

கழக வெளியீடு-௪௪

உ  
திருச்சிற்றம்பலம்

# மனுமுறைகண்ட வாசகம் [மனுச்சோழன்]



வடலூர்  
இராமலிங்க சுவாமிகள்  
அருளியது



திருநெல்வேலி, தென்னிந்திய  
சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம் விமிடெட்  
திருநெல்வேலி :: & சென்னை  
இலக்கணபதிநிலை நகரம்

**Published by**

*The South India Saiva Siddhanta Works  
Publishing Society, Tinnevely, Limited,  
:: Tinnevely and Madras  
January 1925*

[Copy-right.]

***Printed by C. Munisawmy Mudaliar & Sons, Madras.***

## பதிப்புரை

செந்தமிழ்மொழியில் சிறந்த நூல்கள் பல இருப்பினும் அகையெல்லாம் செய்யப்டனாச இருப்பதால் அவற்றைப் பயிலத் தொடங்கும மாணவர்களு அவை அறிதற்கு அருமையாயிருக்கின்றன. ஆகவே, அவர்கள் எளிதிலுணர்வதற்கும் எழுதும் உகை தெரிவதற்கும் உரை நூல்கள் பல வெளி வருதல் இன்றியமையாதனவாகும். இக்கருத்துப் பற்றியே ஆசிரியர் காஞ்சிபுரம் சபாபதி முதலியார் சிறுவர் படிப்பதற்கு உரைநடை நூல் ஒன்று இயற்றி படி விரும்ப, சுவாமிகள அங்குளம் 'பன்னுமுறைகண்டவாசகம்' என்னும் இந்நூலைச் செந்தமிழ்ச்சுவை விருசம்படி எழுதினார்.

இந்நூல்களைப் பாலிவபெற்று விளங்கும் பொருட் செறிவும், சொல்லுக்கும், பதிச்சுவையும் கற்பார்க்குக் கழிபேருவகை ஈட்டி உவாகும். இதன்கண் நீதிகள் சங்கிலித் தொடர் பால் அமைந்து கிடக்கின்றன. பெண்டிரும் பிள்ளைகளும் நூலும் படிக்கும், கல்லாதா டிகட்டும் இன்புறத் தக்க அகவனாக, விய இனிய நடையில் இஃது ஆக்கப் பெற்றுள்ளது. ஆகவேப் படிப்பவா இனிமையான தமிழ்நடை எழுதப் பிறத்தை அடைவதோடு திருத்தமான நல்லறிவும், இவ்வாறு உணர்பதும் அடைவா என்பது நிண்ணம்.

திருத்தமான உரைநடை நூல்கள் யாவும் இக்கழக வழியாக உயர்ந்த முறையில் பதிக்கப் பெற்று வெளிவருதல் வேண்டு மென்பது பற்றி இந்நூலாசிரியரே இயற்றியருளிய 'சேகராருணிய ஒழுக்கம்' என்னும் நூலை முதற்கண்

## பதிப்புரை

பதித்து வெளியிட்டு, பின்னா இந்நூலையும் அழகுறப் பதித்து வெளியிடலாயினேம்.

இந்நூலில் இடையிடையே பொருளுக்கேற்பத் தலைப்புக்கள் கொடுக்கப் பெற்றிருக்கின்றன. அன்றியும் ஆசிரியரது வசலாற்றுச் சுருக்கமும், நூலிற் பயின்றுவரும் பழமொழிகளும், அநுஞ்சொல்லகராத்யும் இதன்கண் சேர்த்திருக்கின்றோம். இச்சிறப்புகளான் முன்னரே பல பதிப்புகளுடையார்க்கும் இஃது இன்றியமையாததாகும்.

திருநெல்வேலி, } சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக்  
25—1.—1925. } கழகத்தார்.

---

## பெருளடக்கம்

<b>இராமலிங்கசுவாமிகள் வரலாற்றுச் சுருக்கம்</b>	<b>எ</b>
<b>நூல்</b>	<b>க</b>
அரசனை வணங்கி அமைச்சர்கள் கூறல்	இஉ
அரசினங்குமரன் ஆலயம்போதற் கதமதிபெறல்	கக
அரசிளஞ்சேயை ஆடவர் போற்றல்	உஇ
இளங்கன் றிறந்தது விதியெனத் தேற்றல்	ஙச
இளவரசால்வந்த இடரென்றறிந்த ஆற்றொணத்	
துயரில் அரசன் ஆழ்தல்	சய
இளவரசை இழக்க இறைவன் துணிதல்	சய
இளவேந்த உறுதுணை இறைவனை இறைஞ்சுதல்	உஅ
இளஞன் தோககீழ் இளங்கன் றரைபடல்	உஎ
இறைவன் வெளிப்படுதல்	அஇ
பெருமான் அருள்புரிந்து மறைய அரசன் ஆலயங்	
தொழுது வணங்கல்	கங
கனறிழந்த ஆகதறி வருந்தல்	ஙஎ
கோமகன் குடும்ப கதை கூறல்	ஙங
செயத்தருவ திதுவெனக்கூறல்	இக
சோரவுடைச் செல்வனைச் சூழ்ந்தோர் தேற்றல்	ஙஉ
சோழநாட்டுச் சீர்மையும் திருவாரூர்ச் சிறப்பும்	க
தானைபுடைசூழத் தலைவன் வெளிப்போதல்	கக
பழிக்குப்பழி வாங்கப் பார்த்திப னினைத்தல்	இச
பிராயச் சித்தத்திற்குப் பெரியோரை நாடல்	ஙஇ
பிள்ளைப்பேறுகருதிப் பெருநோன்பாற்றல்	க
பிள்ளையைப் பெற்றுப் பெருவிழாச் செய்தல்	கக

மகளைக்கொல்ல மந்திரியை ஏவல்	௯௯
மகன்மேற் றேரை மன்னன செலுத்தல்	௮௩
மந்திரிதானே மாய் த்துகொளல்	௭௧
மனுச்சொழன் மாண்பு	௩
மன்னனுமிறகக மனந்துணிதல்	௭௩
மாதிருககும் பாரியனை மன்னன் புகழ்ந்தேற்றல்	௮௮
மைந்தன் எழில்கணி மங்கையர் மையல்கொளல்	௨௨
யாவரும் வருந்த னுங்கோ கொலைகளும் புகுதல்	௭௫
வீதிவிடங்கற்கு விசைதகற் றித்தல்	௧௪
வீதிவிடங்கன் வீதியி ற்கிடத்தல்	௮௧
தூலிற் பயின்றுவரும் பழமொழிகள்	௧
அருஞ்சொல் லகராதி	௫

திருச்சிற்றம்பலம்

இராமலிங்க சுவாமிகள்

வரலாற்றுச் சுருக்கம்

சிவபெரும்பெருகார ஐந்தனுள் சிறப்புற்று விளங்கும் சிதம்பரத்திருக்கயுள்ள மருதூரில் சிவபதி அடியார் பத்திபர் சிறந்த இராமையாப் பிள்ளை எனபவருக்கும் அவரது ஆரவது மனைவியாகிய பொன்னேரி சின்னம்மை என் பவருக்கு இவா சபாபதி ஆண்டு, புரட்டாசித் திங்கள், உக-ம நாள் (5-10-1823) தாவது குழந்தையாகத் தோன்றி யருளினா. இம் மருதூர், சபாபதிப் பிள்ளை பாசராமப் பிள்ளை என்ற இரண்டு தமையன்மார்களும், சுந்தரதத்தம்மாள், உண்ண முலையம்மாள் என்ற இரண்டு தமக்கைமார்களும் இருந்த னா. இவா தோன்றிய ஆறந்திங்களிலேயே தந்தையார் இறந்தனரா, மூத்த தமையனார் சபாபதிப்பிள்ளை, தமது குடும்பத்துடனே சென்னைக்கு வந்தது, புராண விரிவுரை நிகழ்த்தி வாழலாயினர்.

சுவாமிகள் முதலில் தமது தமையனாரிடத்தும் பின்னர் காஞ்சிபுரம்-சபாபதி முதலியாரிடத்தும் கல்வி பயின்றனர். இளம்பருவத்திலேயே இவா முருகக் கடவுளை மனமொழி மெய்யொன்ற வழிப்பட்டுப் புகழ்ப்பாக்கள் தொடுக்க லாயினர். இவர் அடிக்கடி திருவொற்றியூரக் கோவிலுக்கும் சென்னைக் கந்தசாயி கோவிலுக்கும் போய்த் திருவருளைச் சிந்தித்து வருவர்.

## அ இராமலிங்கசுவாமிகள் வரலாற்றுச் சுருக்கம்

இவர முதற்கண் எழுதியது மாணவர்க்கு மாண்புடை உரை நடை கற்பிக்கும் உயர் தூலாய 'மஹாமுறைகண்ட வாசகம்' என்பது. இதன்பின் பல தூல்களை ஒன்றன்பின் ஒன்றாகச் செய்தருளியதோடு அரிய பல சரிவுரைகளும் ஆங்காங்கு நிகழ்த்தினா. ஒரு நாள் வடமொழியிலும் தென் மொழியிலும் யல்ல சாஸ்திரியார் ஒருவர் கூடாமிசைட்டம் வந்தபோது, வடமொழியோ முதன் மொழி எனக் கூறினர். உடனே இவர், 'தமிழ்' என்னு மொழியைக் குறித்து ஒரு விரிவுரை செய்து, அதற்கண் தமிழ் எனப்பது என்ன மொழிகளைப் போலாகாமல் பெருமபாலம் உட்பதற்கு எண்ணளவு சுருக்கமாயும், உயிர்விலேசாயும், எழுச்சம செய்யுளியற்றவும் மிக ஸோமையாயுமுள்ள பெருமொழியெனவும், மிகவும் எளிதாகச் சினைநுள் சேர்ப்பிக்கும் செவிய மொழியெனவும் விளக்கி நாட்டியருளினா. வருகருத் தமிழில் எவ்வளவு பரிந்துள்ளதோ அவ்வளவு வடமொழியிலுமுண்டு. அன்றியும் இர சோரிடம், மஹா, உத்தியா, மூலிகை, மூலகணம், வேதாந்த சதாந்தம், குளிசைமணி முதலிய பாருங்களில் தந்த ஒற்ற லுடையவர். இவர் தமையன் தனிப் பெருவாழ்வை நாடிய இத்தகையர்க்கு விருப்பத்திற்கு மாறாக, உரியபொழுது மணவினை முடித்து வைத்தனர். மணமன் மனமகள் இன்பந துய்க்கும் அன்றிரா மற்றும் இவர கூடுவாருத்ததை உள்ளம் உருகப் பாடி கழித்தனராம். பின்னரும் இவர் குடுமபத்திலிருந்து வாழவில்லை யென்பதாசை சொகின்றது. இவருக்கு முதன் மாணவா தொழுவூர்-வேலாடக முதலியா ரென்பார்.

பின்னர், இவர சிதம்பரஞ் செல்லுக்கையில் பதுச்செரியில் சின்னஞ் தங்கி, சிதம்பரமடைந்து நடராஜர் திருமுன் பெற்று அங்கே கோடகநல்லூர் சுந்தரசுவாமிகளோடு அன



## இராமலிங்கசுவாமிகள் வரலாற்றுச் சுருக்கம் ௯

வளர்வின். பிறகு மதுரை முதலிய திருப்பதிகளுக்குப் போய்க் கருவகுழியில் பல ஆண்டுகள் தங்கி, ஆங்காங்குப் பல பாடல்கள் பாடி, கூடலாருக்குச் சென்று, ஆங்கு பிரம் சமாயத்தினால்கு வடிவ வழிபாட்டின் உண்மை எதனை அறிவுறுத்தி, பின்னர் சிதம்பரத்திற் கருகேயுள்ள வட லாருக்கு வந்த சோந்தனா. அப்போது அங்கே மகாவித்து வான் மீனாட்சி சுந்தரம் பிள்ளையவர்களும் திருப்புகழ்ச் சுவாமி என்னும் குமாருருதாச சுவாமிகளும் இவரைக் கண்டு அளவளாவிச் சென்றனா. இவா பல்வேறிடங்களில் பற் பல சமயங்களில் தமது அடியார்களுக்குப் பலவகை அற்பு தங்கள் கருத்தியருளிப் பெருஞ் சித்தராய் விளங்கினர். இதற்குள் லாருக்கு மாணவர்களும் அடியார்களும் பல்கிப் பெருகுவாராயினர். அவர்களுதவி கொண்டு வடலார்ப் பெரு வெளியில் அறக்காலை ஒன்று கட்டுவித்து, அதற் குள் ஞானசபை ஒன்றை எண்கோண வடிவில் அமைத் தனர். ஆலது இன்றும் யாவருக்கும் அற்புதங் காட்டி வரு கின்றதென்பது அறிந்ததே.

இவா, பிறகு வடலாருக்கு இரண்டு மைல் தூரத்தி லுள்ள மேட்டுக்குப் பத்தில் சித்திவிளாகம் என்னுங் குடிசை யில் சில ஆண்டுகள் தங்கி ஸ்ரீமுகஆண்டு (1872) தைத்திங் கள, புனாபூச நாளில் மறைந்தருளினர்.

மனுமுறைகண்ட வாசகம், சீவகாருணிய ஒழுக்கம், தொண்ட மண்டல சதக இலக்கணம், தமிழ், உண்மை நெறி, ஒழிவிலொடுக்கப் பாயிரவிருத்தி என்னுஞ் சில உரை நடை நூல்களும், ஆறு திருமுறையாக வகுத்த 6,214 பாக்களடங்கிய திருவருட்பாவும் இவர் இயற்றியருளியன வாம். இவற்றில் சைவசமயாசாரியர் நால்வர் மீதும் ஆளு டையபிள்ளையார் அருண்மணிமாலை, ஆளுடைய அரசுகள்

## வி இராமலிங்கசுவாமிகள் வரலாற்றுச் சுருக்கம்

அருண்மணிமாலே, ஆளுடைய நம்பிகள் அருண்மணிமாலே, ஆளுடைய அடிகள் அருண்மணிமாலே எனப் புகழ்ப் பாடியிருக்கின்றனர். அவற்றை ஆராய்வார்களுக்கும் பெருகு கருத்துகள் தோன்றுவனாய் இடங்கின்றன.

இவா பாக்களிற செரு சொற சுவைமம், சிவ சுவையும நிரம்பித் ததும்பிக் குறா தலலாதாராயம் சூட்சுமசய யும் தன்மையுடையன. இவா நினகண மாரிநாசு சந்தம சொல்லடுக்கும், அருமபொருட செறிவும சம்பாருடபொரியார் கேணமை போலவும, பிறைமடுபோலவும சம்பம பயவா கிற்கும்.

இராமலிங்கர் இணையடி வாழ்க

## இவர் பாக்களிற சில

சீரார் சண்பைக் கவுணியாதந் தெய்வ மரபிற் றிகழ்விசைகே  
தெவிட்டா துளதளிற் றித்திக்குந் தேவேயுதாரை மெ  
காராரா மிடற்றுப் பவமலைக் கண்ணின் முனைதத ர்பகல்ம  
கரும்பே கனியே யொணவண்ணி சண்ணே சண்ணித் தமனயே  
வாரா பருவ மூன்றிலுமை யினிய முலைப்பா வெடுதூட் கிம  
இன்பக குதலை பெழிககுருகோ யெனமு நுய்நக லெருதாயே  
போரா ஞான சமபந்தப் பெருமா னெநின் றிருபடிகையுப்  
பேசு கின்றோர் மேன்மேலுப் பெருகுசெவ வ திற பிவருமே.

தேரந்தவுளத் திடைமிகவுந் தித்தித் தூறுஞ்

செழுந்தேனே சொல்லரசாந் தேவே யெமமை

சார்ந்துதிகழ் அப்பூநீ யடிகடீ கின்பந்

தந்தபெருந் தகையேயெந் தந்தை யேயுட்

இராமலிங்கசுவாமிகள் வரலாற்றுச் சுருக்கம் ௧௧

கூடந்தமதி நிறைவேயென் குருவே யெங்கள்  
குலதெய்வ மேசைவக கொழுந்தே துன்பம்  
தீர்ந்தபெரு நெறித்துணையே யொப்பி லாத  
செல்வமே யப்பனெனத் திகழ்கின் றேனே.

தேன்படிக்கு மமுதாமுன் றிருப்பாட்டைத் தினந்தோறும்  
நான்படிக்கும் போதென்னை நானறியே னாவொன்றோ  
ஊன்படிக்கு முளம்படிகு முயிர்படிகு முயிர்க்குயிருந்  
தான்படிக்கு மதுபவங்காண் தனிககருணைப் பெருந்தகையே.

வானகலந்த மாணிக் கு லாதருநின் வாசகத்தை  
நான்கலந்து பாடுகால நற்கருப்பஞ் சாற்றினிலே  
தேன்கலந்து பால்கலந்து செழுங்கனித்தீரு சுவைபுகழ்தென்  
ஊன்கலந்து அயிர்கலந்து வவட்டாம லினிப்பதுவே.

தீருநெறிமேயித் தமிழ்மறையாந் திருக்கடைகாப் பதனாற்  
றிருவுளங்காட் டியநாளிற் றெரிநதிவளிச் சிறியென்  
பெருநெறியென் னுமத்திருநது காட்டியநா ளறிந்தேன்  
பிழைபடாந் தெய்வமறை யிதுவெனப்பின் புணர்ந்தேன்  
ஒருநெறியி லெனதுகரத் துபநதளித்த நாளி  
ஊனராத வுளவையெலா மொருங்குணாந்து தெளிந்தேன்  
தெருணெறிதந தருளுமறைச் சிலம்பணிந்த பத்ததாள  
சிவகாம வல்லிமகிழ் திருநடத்தென் னமுதே.

மாற்றறி யாத செழும்பசும் பொன்னே  
மாணிக்க மேசுடர் வண்ணககொ முந்தே  
கூற்றறி யாத பெருந்தவ ருள்ளக  
கோயி லிருந்த குணப்பெருங் குன்றே

## கஉ இராமஸிங்கசுவாமிகள் வரலாற்றுச் சுருக்கம்

வேற்றறி யாத சிற்றம்பலக் கனியே  
விச்சையில் வல்லவர் மெச்சும் விருந்தே  
சாற்றறி யாதவென் சாற்றுங் களித்தாய்  
சனிநட ராஜவென் சற்குரு மணியே.

கோடையிலே யிளைப்பாற்றிஃ கொள்ளுமவகை கிடைத்த  
குளிர் தருவே தருநிழிலே நிழல்கனிந்த கனியே  
ஒடையிலே யூறுகின்ற தீஞ்சுவைத்தண் ணீரே  
உகந்ததண்ணீ ரிடைமலாநத சுகந்தமண மலரே  
மேடையிலே வீசுகின்ற மெல்லியபூங் காற்றே  
மென்காற்றில் விளைசுகமே சுகத்திலுறும் பயனே  
ஆடையிலே யெனைமணந்த மணவாளா பொதுவில்  
ஆடுகின்ற வரசேயென் னலங்கலணிந் தருளே.

உன்னைமறந் திடுவேனோ மறப்பறியேன் மறந்தால்  
உயிர்விடுவேன் கணந்தரியேன் னுன்னுணை யிதுநீ  
என்னைமறந் திடுவாயோ மறந்திடுவா யெனில்யான்  
என்னசெய்வே னெங்குறுவே னெவர்க்குரைப்பே நெந்தாய  
அன்னையினுந் தயவுடையாய் நீமறந்தா யெனினும்  
அகிலமெலா மளித்திடுநின் னருள்மறவா தென்றே  
இன்னுமிகக் களித்திடுகே யிருக்கின்றேன் மறவேல்  
இதுதருண மருட்ஜோதி யெனக்குவிரைந் தருளே.

திருச்சிற்றம்பலம்

திருச்சிற்றம்பலம்

## மனுமுறைகண்ட வாசகம்

காப்பு

அன்ன வயல்கு முணியாருர் வாழ்மனுவா  
மன்னன் முறைகண்ட வாசகத்தைப்—பன்னுதற்கு  
நேய மிகத்தா னினைப்போர்க் கருள்புழைக்கைத்  
தாய முகத்தான் றுணை.

கங்கைச் சடையான்முகக் கண்ணுடையா னன்பர்தம்மு  
ளங்கைக் கனிபோ லமர்ந்திருந்தா—னங்கை  
முகத்தான் கணங்கட்கு முனனின்றான் மூவாச்  
சுகத்தான் பதமே துணை.

சோழநாட்டுச் சீர்மையும்

திருவாருர்ச் சிறப்பும்

கடலசூழ்ந்த உலகத்திலுள்ள எல்லாத் தேசங்  
களிலுஞ் சிறப்புடையதாய், காலைவிரியென்னுந் தெய்வத்  
தன்மையுள்ள நதியினால் எந்தக் காலத்திலுங்  
குறைவுபடாத நீர்வளப்பமுள்ளதாய்; வாழைச்சோலை,  
பலாச்சோலை, மாஞ்சோலை, தென்னஞ்சோலை, கமுகஞ்  
சோலை, கருப்பஞ்சோலை முதலாகிய பலனுள்ள சோலை  
கள் அணியணியாக ஒன்றையொன்று சூழ்ந்தோங்கப்  
பெற்றதாய்; அசோகு, குருக்கக்கி, சண்பகம், பாதிரி

முதலான விருக்ஷங்களால் நெருங்கப்பெற்று, வண்டி  
கள் பாடுகின்ற மலர்ச்சோலைகளும், தாமரைத் தடா  
கங்களும், அல்லி, நீலம் முதலான புட்பங்கள் மலர்  
கின்ற நீர் நிறைந்த ஓடைகளும், பொய்கைகளும்,  
ஏரிகளும், குளங்களும் பலவிடங்களிலு முள்ளதாய் ;  
செந்நெல் முதலாகிய பயிர்கள் மாறுது முப்போகமும்  
விளைகின்ற குறைவற்ற விளைவையுடைய வயல்கள்  
நெருங்கியுள்ளதாய் ; சிதம்பரம், பஞ்சநதம், மத்தி  
யார்ச்சனம், சமபுகேசசுரம் முதலான திவ்விய  
க்ஷேத்திரங்கள் இடையிடையி லுள்ளதாய் ; இல்லற  
தருமத்திலுள்ளவழிமுறைபடாது செல்வத்திலும்  
கல்வியிலும் நிறைவுள்ள குடிகளுக்கிடமானதாய் ;  
பல வளப்பங்களுக்கொண்டு பூமிதேவிக்கு முகம்  
போல விளங்குகின்ற சோழதேசத்திலே, பாதாள  
லோகத்தைப் பாராதிருக்கின்ற ஆழமுள்ள அகழி  
யினுற் சூழப்பட்டு, இந்திர லோகத்தை மூடிப்  
பார்க்கின்ற உன்னதமுள்ள கோபுரங்களுடைய மதி  
லும், உய்யானம், நந்தவனம், பூஞ்சோலை முதலான  
வைகளும், தெய்வதீர்த்தம், பிரமநீர்த்தம், வசந்த  
வோடை, செங்குவளையோடை முதலான நீரிலை  
களு முள்ளதாய் ; தேர்நிலைகள், யானைக்கூடங்கள்,  
குதிரைப்பந்திகள், சேனையிடங்கள், ஆஸ்தான மண்ட  
பம், அரசமண்டபம், விசித்திரமண்டபம், விநோத  
மண்டபம், நியாய மண்டபம், நிருத்த மண்டபம், கல்வி  
மண்டபம், கணக்கறி மண்டபம், பாடல் மண்டபம்,  
பரிசன மண்டபம், சித்திர மண்டபம், தேவாசிரிய

மண்டபம், சித்திரத்தெற்றி, சிலம்பக்கூடம், ஆயுத  
சாலை, அமுதசாலை, அறச்சாலைகளு முள்ளதாய்; ரத்ந  
பீடிகைகளும், கனக மாலிகைகளும், பளிங்கு மாடங்க  
ளும், மணிபநதலகளும், மகர தோரணங்களும், மங்  
கல கோஷங்களுமுள்ள கடைவீதி, கணிகையர்வீதி,  
சூத்திரர்வீதி, வைசியர்வீதி, அரசாவிதி, அநுதணர்  
வீதி, ஆதிசைவர்வீதி, சைவர்வீதி, வைதிகர்வீதி,  
தபோதன ரிருக்கை, சைவமுனிவர் மாடம், உட்  
சமயத்தா ருறையுள் முதலான வாயாங்களை யுடைய  
தாய்; தியாகராஜப பெருபா நெழுந்தருளிய கமலா  
லயமென்னுந் திருக்கோயிலை உள்ளே யுடையதாய்;  
சோழராஜர்கள் பரம்பரையாக அரசாட்சி செய்வ  
தற்குரிய ராஜதானியாய்; நிலங்கள் திருமுகத்தி  
விட்ட திலகமபோல் விளங்கிய திருவாரூரெனகிற  
நகர மொன்றுண்டு.

### மனுச்சோழன் மாண்பு

அதிலே மூன்று கடர்க்குரிய முதற் சுடராகி  
மேன்மையடைந்த குரிய குலத்திற் பிறந்து அரசாட்சி  
செய்துவந்த சோழராஜர்களில் சிறந்தவராய்; அறு  
பத்துநான்கு கலைகளிலும் வல்லவராய்; உயிருக் குறு  
தியைத் தருகின்ற நல்ல கேள்விகளை யுடையவராய்;  
எல்லா உயிர்களுக்கும் இதஞ்செய்கின்றவராய்; வேத  
மோதுதலும், யாகஞ் செய்தலும், இரப்பவர்க் கீத  
லும், பிரஜைகளைக் காத்தலும், ஆயுதவித்தையில்

## மனுமுறைகண்ட வாசகம்

பழகுதலும், பகைவரை அழித்தலுமென்னும் ஆறு தொழில்களும், வீரமுள்ள சேனைகளும், செல்வ முள்ள குடிகளும், மாறாத பொருள்களும், மதிநுட்ப முள்ள மந்திரியும், பகைவரா லழிக்கப்படாத கோட்டையு முடையவராய் ; வழக்கை அறிவிப்பவரையும், தங்களுக்குள்ள குறைகளைச் சொல்லிக்கொள்வவரையும் இலேசிலே தமது சமூகத்துக்கு அழைப்பிதது அநக வழக்கைத் தீர்த்தும அங்குறைகளை முடித்துங் கொடுப்பவராய் ; பாலொடு பழஞ்சேர்ந்தாற்போல முகமலர்ச்சியோடு இனிய வசனஞ் சொல்பவராய் ; பின்வருவதை முன்னே அறிந்துகொள்வதும உறவினர், அயலார், சினேகர், பகைவா, இழிந்தோர், உயர்ந்தோர் முதலான யாவரிடத்தும் காலவேற்றுமையாலும் குணவேற்றுமையாலும் உண்டாகின்ற நன்மை தீமைகளை உள்ளபடி அறிந்துகொள்வதுமாகிய விவேகமுள்ளவராய் ; அகங்காரம், காமம், கோபம், லோபம், மோகம், பொறாமை, வஞ்சகம், டம்பம், வீண்செய்கை முதலான குற்றங்களைத் திணையளவுங் கனவிலும் புரியாதவராய் ; துர்க்குணங்களை யுடைய சிறியோர் சேர்க்கையை மறந்தாயினும் திணையாமல், செய்வதற்கு அரிதான செய்கைகளைச் செய்து முடிக்கவல்ல நற்குணங்களை யுடைய பெரியோர்களைச் சகாயமாகக் கொண்டு செய்யத்தக்க காரியங்களைத் தெரிந்து செய்தும், செய்யத்தகாத காரியங்களைத் தெரிந்து விடுத்தும், பகைவலியும் தன்வலியும் துணைவலியும் கால நிலைமையும் இட



நிலைமையு மறிந்து காரியங்களை நடத்தியும், அடுத்த வர்களது குணம் வல்லமை ஊக்கம் முதலான தன்மைகளை ஆராய்ந்து தெளிநது அவரவர் தரங்களுக் குத் தக்க உத்தியோகங்களை அவரவர்க்குக் கொடுத் தும், பழமைபாராட்டியும், சுற்றந்தழுவியும், கண் ணோட்டம் வைத்தும், சாதியியற்கை, ஆசிரமவியற்கை, சமயவியற்கை, தேசவியற்கை, காலவியற்கை முத லான உலகியற்கைகளை அறிநது அவ்வவற்றிற்குத் தக்கபடி ஆராய்ந்து செய்தும் நல்லொழுக்கத்துடன் நடப்பவராய்; குடிகளுக்கு அணுவளவு ஹன்பம் நேரிடினும் அதை மலையளவாக எண்ணித் தமக்கு வந்ததுபோல இரக்கங்கொண்டு மனமுருகுவதனால் தாயை யொத்தவராய்; அத்துன்பத்தை விட்டு இன்பத்தை அடையத்தக்க நல்லவழியே அறியும்படி செய்கிறபதனால் தந்தையை யொத்தவராய்; அவர்க ளுக்கு அந்த நல்வழியைப் போதித்து அதிலே நடத்துகின்றபடியால் குருவை யொத்தவராய்; அந் தக் குடிகளுக்கு இகபர சுகத்தைக் கொடுப்பதற்கு முன்னின்று, அதுபற்றி முயற்சி செய்யும்போது வருமிடையூறுகளை நீக்குகின்றபடியாலும் அந்த ஒழுக்க வழியிலிருந்து தவறினால் அந்தக் குற்றத்துக் குத் தக்க தண்டனை விதித்து அவ்வழியில் பின்னும் நடத்துகின்றபடியாலும் தெய்வத்தை யொத்தவராய்; குடிகளுக்கு ஆபத்து நேரிடும்போது கட்டிய வஸ்திரம் அவிழ்ந்தவன் கைபோலுடனே அந்த ஆபத்தி லிருந்து நீங்கும்படி கை கொடுப்பதனால் சிநேகனை

யொத்தவராய் ; நல்ல காரியமிது, கெட்ட காரிய மிது வென்று, காட்டுகிறபடியால் கண்போன்றவராய் ; குடிகளுக்கு அச்சம் அவல முதலானவை நேரிடாமல் காத்து வருதலால் உயிர் போன்றவராய் ; குடிகள் தம்மை நினைக்குந்தோறும், “ இப்படிப்பட்ட நற்குண நற்செய்கைகளையுடைய புண்ணிய மூர்த்தியை அரசனாகப் பெற்ற நமக்குக் குறையொன்று மில்லை ” என்று களிக்கின்றபடியால் பொன் புறையலை யொத்தவராய் ; கையாறு வேண்டாது கொடுத்தலால் மேகத்தை யொத்தவராய் ; அறிவே ஆயிரந் கண்களாகவும், கைகளே கற்பகமாகவும், கண்களே காம தேனுவாகவும், திருமுகமே சிந்தாமணியாகவும், மனோதிடமே வசசிராயுதமாகவுங் கொண்டபடியால் இந்திரனை யொத்தவராய் ; சிங்காதனரே செந்தாமரையாகவும், அறம் பொருள இன்பம் வீடுன்னும் நான்கு புருஷார்த்தங்களும் அடைதற்குரிய நான்கு மார்க்கங்களே நான்கு முகங்களாகவுங் கொண்டு அந்தந்த மார்க்கங்களில் அந்தந்தப் பொருள்களை விருத்தி பண்ணுகிறபடியால் பிரமனை யொத்தவராய் ; ஆக்கின சக்கரமே சக்கராயுதமாகவும், செங்கோலே திருமகளாகவும், சிறந்த பெரும்புகழே திருப்பாற் கடலாகவும், யுக்தமல்லாத காரியங்களை ஒழித் திருப்பதே யோக நித்திரையாகவுங் கொண்டு மண்ணிலகிலுள்ள உயிர்களைக் காத்து வானுலகிலுள்ள தேவர்களுக்கு யாகங்களால் அமுது கொடுத்து வருகின்றபடியால் திருமாலை யொத்தவராய் ; சோர்வில்

லாமை தூய்மை வாய்மைபென்னு மூன்றுமே, மூன்று  
கண்களாகவும், துணிவுடைமையைச் சூலமாகவுங்  
கொண்டு பாசுங்களை யெல்லாம் நிக்கிரகஞ்செய்து  
வருகின்றபடியால் உருத்திரமூர்த்தியை யொத்தவ  
ராய்; வாட்டத்தை நீக்கி மகிழ்ச்சி செய்கின்ற அரு  
ளுள்ளபடியால் அமிர்தத்தை யொத்தவராய்; சிவ  
பக்தியில் மிகுந்தவராய், பொறுமையில் பூமியை  
யொத்தவராய்; தருமமே உருவாகக்கொண்டு நடு  
நிலையிலிருந்து மனுநீதி தவறுது விளங்கிய மனுச்  
சோழ ரென்னும் பெயரையுடைய சககரவர்த்தியான  
வர் கலிங்கர், குலிங்கர், வங்கர், கொங்கர், அச்சியர்,  
கொரியர், தெங்கணர், கொங்கணர், தெலுங்கர் முத  
லான தேசத் தரசர்களெல்லாம் திறைகட்டி வணங்க  
உலக முழுவதையும் ஒரு குடைநிழலில் வைத்துச்  
செங்கோல் செலுத்தி அரசாட்சி செய்யுங்காலத்தில்,  
உலகமெங்கும் புலியும் பசுவும் கூடிப்போய் ஒருதுறை  
யில் நீரகுடித்துலாவியும், சிங்கமும் யானையுஞ் சேர்ந்து  
திரிந்தும், பருந்துங் கிளியும் பழகி மகிழ்ந்தும்,  
கூசையுங் காகமும் கூடிப் பறந்தும், பூனையு மெலியும்  
பொருந்தியிருந்தும், இந்தப்படி மற்றுமுள்ள விரோத  
மாகிய உயிர்களும் ஒன்றுக்கொன்று விரோதமில்லாமல்  
சினேகஞ்செய்து வாழ்ந்திருக்கவும்; மரங்கள் புல்லுகள்  
முதலான நடையில்லாத உயிர்களும் வாடுதல் உலர்தல்  
உதிர்ந்தல் வெட்டுண்ணல் முதலான குறைகளில்லாமல்  
வளர்த்தோங்கி வாழ்ந்திருக்கவும்; பெருங்காற்று பெரு  
வெள்ளம் பெருமழை தீப்பறறல் இடிவிழுதல்

முதலான உற்பாதங்கள் சிறிது மில்லாமல் சுகுணமான  
காற்றும் மிதமான வெள்ளமும் பருவ மழையும்  
தவறாம லுண்டாயிருக்கவும்; பசினோய் உடமபுனோய்  
அவமிருத்து உயிரச்ச முதலான துக்கங்களொன்றுஞ்  
சேராமல் சுகமே சூழ்ந்திருக்கவும்; பிரம ஸுத்திரிய  
வைசிய சூத்திரரென்கின்ற ஜாதியாரும், பிரமசாரி  
கிரகஸ்தன் வானபபிரஸ்தன் சநதியாசி என்கின்ற  
ஆசிரமத்தாரும், சைவர் வைணவர் வைதிகர் என்கின்ற  
சமயத்தாரும், தங்கள் தங்களுக்குரிய ஆசாரங்களில்  
குறைவு படாமல் வாழ்ந்திருக்கவும்; அன்னதானம்,  
சொர்ணதானம், கோதானம், பூதானம் முதலான  
தானங்களும், தேவாலயங் கட்டுவித்தல், திருக்குள  
மெடுத்தல், செழுஞ் சோலை வைத்தல், தண்ணீர்ப்  
பந்தல வைத்தல், சத்திரங் கட்டுவித்தல் முதலான  
தருமங்களும், சாந்திராயண முதலான விரதங்களும்,  
தியானஞ் செய்தல் ஜெபஞ்செய்தல் முதலான தவங்  
களும் தவறுபடாமல் ஒங்கியிருக்கவும்; தியாகேசப்  
பெருமானுக்கும் மறறுமுள்ள தெய்வங்களுக்கும் திரி  
கால பூசைகளும் திருப்பணிகளும் திருவிழாமுதலான  
சிறப்புக்களும் குறைவில்லாமல் நடக்கவும் அவரது  
ஆக்கிணையே செய்வித்து வந்தது.

அவரது ஒப்புயர்வில்லா அரசாட்சியிலே பூவே  
பறிபடுவது; புனலே சிறைபடுவது; காற்றே அலைபடு  
வது; கல்லே கடினமுடையது; மாவே வடுபடுவது;  
வாழையே குலைபடுவது; வண்டே மதுவுண்பது; பந்தே  
அடிபடுவது; பரியே கட்டுண்பது; நெல்லே குத்துண்

பது; நெற்கதிரே போர்படுவது; வயலே வளைபடுவது; மாதரிடையே குறைபடுவது; தரித்திரமே தரித்திரப் படுவது; துகக்கமே துகக்கப்படுவது; பொய்யே பொய் படுவது; இவையல்லாமல் பொருள் பறிக்கப்படுவோரும், சிறைச்சாலையில் வைக்கப்படுவோரும், பகைவரால் அலைக்கப்படுவோரும், கடின மனமுள்ளவர்களும், வடுப்படுவோரும், குலைபடுவோரும், மதுவுண்போரும், அடிப்படுவோரும், குத்துண்போரும், போரிடப்படுவோரும், கட்டுண்போரும், வளைப்படுவோரும், குறைப்படுவோரும், தரித்திரப்படுவோரும், துக்கப்படுவோரும், பொய்ப்படுவோரும் வேறே யில்லாமையால் அநநாட்டில் மேன்மையே விளங்கி யிருந்தது.

### பிள்ளைப்பேறுகருதிப் பெருநே தான்பாற்றல்

இந்தப் பிரகாரமாக மந்திரி முதலான அங்கங்களுடன் அரசாண்டிருந்த அபமனுச்சோழரென்னும் சக்கரவர்த்தியானவர் புத்திரப்பேறில்லாமல் மனம் வருந்தி, அப்பேற்றைப் பெறும்படி அறுபது வருஷகாலமாக அநேக தானங்களும், தருமங்களும், யாகங்களும், விரதங்களுஞ் செய்தும், புத்திரோற்பத்தியில்லாமையால், “புத்திரசசெல்வம் பெறுதவர் பொருட்செல்வம் பெற்றும் பயனிலலையே; புத்திரன் போல் நமக்கு இந்த அரசசசெல்வம் இமமை மறுமையின்பங்களைக் கொடாதே; சந்ததியில்லாவிட்டால் பிற்காலத்தில் கண்களில்லாத முகமும் சூரியனில்லாத பக

லும் போல அரசனில்லாது இவ்வுலகந் தலைதடுமாறிப் போமே; ஆதலால் இனிப் புத்திரனைப்பெற்றுக்கொள்வதற்குத் தக்க முயற்சி நமது ஆண்டவனாகிய தியாகராஜப் பெருமானை வழிபடுவதேயல்லது வேறொன்றுமில்லை; ஆனால், மோக்ஷப்பேற்றைக் குறித்து நிஷ்காமியமாக இதனை நாளும் வழிபட்டு வந்த நாம் இப்போது புத்திரப்பேற்றைக் குறித்துக் காமியமாக நமதாண்டவனை வழிபடுவது தகுதியல்லவாயினும், 'தீராகுறைக்குத் தெய்வமே முடிவு' என்கிறபடி எவ்விதத்தினும் தீராத புத்திரனில்லாக் குறையைச் சிவபெருமானது திருவருளாலே தான் தீர்த்துக் கொள்ளல வேண்டும" என்று ஆலோசித்துத் துணிவு கொண்டு, தமது மனைவியாருடன் ஆகம விதிப்படி கமலாலயமென்றும் புண்ணிய தீர்த்தத்தில் ஸ்நானஞ் செய்து பயபக்தியுடன் பூங்கோயிலைப் பஞ்சாவரண வலமுஞ் செய்து உட்புகுந்து, தியாகராஜப் பெருமானது சநிதிக்கெதிரே அஷ்டாங்க பஞ்சாங்கமாக நமஸ்கரித்து, வணங்கிய முடியும், மலர்ந்த முகமும், நீர் பொழிந்த கண்ணும், குதிமருவிய நாவும், கூப்பிய கையும், புன்கமுற உடம்புங்கொண்டு நின்று, "எம்பெருமானே! புத்திரப்பேறில்லாத குறையைத் தீர்த்தருளல வேண்டும" என்று விண்ணப்பித்துப் பலவிதமாகத் தோத்திரஞ் செய்து தமது அரசன் மனைக்குச் செலவர். இந்தப் பிரகாரம் நாள்தோறும் போய் வழிபட்டுப் பிரார்த்தித்துக் கொண்டே வந்தார்.

## பிள்ளையைப் பெற்றுப் பெருவிழாச்செய்தல்

அவர்செய்யும் வழிபாட்டுக்கும் வந்தனைக்கும் இரங்கித் நியாகராஜபெருமான புத்திரப்பேறுண்டாகுமபடி அநுக்கிரகஞ் செய்ய, அந்த அநுக்கிரகத்தால் மகாராஜனுக்கு மகிழ்ச்சி யுண்டாகுமபடி வலம் புரிச்சங்கு விளையுயர்ந்த வெண்புத்தினைக் கருபபங்கொண்டது போலத் தேவியார் தமது திருவயிற்றிற்கு கருபபங்கொண்டு, புகுது பாதமுஞ் சென்று நல்ல சுபதினத்திலு தர்மதேவதை தாண்டவமாடவும், வானகத்தார் மலர்சொரிந்து வாழ்த்தவும், வைபகததார் மனக்களிக்கவும், ஆதிநியாமானவா ஆதித்தனைப் பெற்றது போலவும், மல்லிகைக்கொடி மணமுள்ள மலரைப் பெற்றதுபோலவும், எவ்வெவர்களும ஆதிசயிக்கத்தக்க சர்வ லட்சணங்களும் நிறைந்த வடிவுள்ள ஒரு புத்திரனைப் பெற்றார்.

புத்திரன் பிறந்த சந்தோஷமான சமாசாரத்தைப் பாங்கிகள் அநுசீக்கிரமாக வந்து தமமைமற்றத மனக்களிப்புள்ளவர்களாக எதிர்தின்று, “ஆண்டவனே! எங்கள் தலைவியார் திருவயிற்றிலிருந்து தேவரீர் புகழே வடிவாகவும், புண்ணியமே உயிராகவுங்கொண்டு, பொன்னுலகத்தைக் காக்கின்ற புரந்தரனும் நாணமடையப் பூவுலகத்தைக் காக்கத்தக்க வல்லமையுள்ள புத்திரசிகாமணி உதயஞ் செய்தது” என்று விண்ணப்பஞ் செய்யக் கேட்ட மனுச் சக்கரவர்த்தியானவர் தூததேசத்

திற்போயிருந்த கபபல் துறைமுகத்தில் வந்ததென்று சொல்லக் கேட்ட வர்த்தகனைப் போலவும், கூடிப் பிரிந்த மங்கையின் குரலோசையைக் கேட்ட நாய கனைப்போலவும், தாகங்கொண்டு தவிக்குங் காலத்தில் சமீபத்தே தண்ணீருண்டென்று சொல்லக் கேட்ட தேச சஞ்சாரியைப்போலவும், மனங்குளிர்ந்து உடல் பூரித்து அளவிடப்படாத களிப்புடையவராய் அநதப பாங்கிகளுக்கு விலையுயர்ந்த ஆடையாபரணங்களை வெறுப்படையும்படி பரிசு கொடுத்தது தாம் நீராடி நியமங்கள் முடித்து, வேதவித்துக்களாகிய பிராமணர்களுக்கு விதைதானம் சொர்ணதானம் கன்னிகாதானம் அசுவதானம் கஜதானம் பூதானம் கோதான முதலான தானங்களைக் கொடுத்தது, புத்திரன பிறந்தநாள் தொட்டுப் பன்னிரண்டு வருஷ மட்டுங் குடிகள் வரிகொடாமல் சர்வமானியமாகத் தாமே அநுபவித்துக்கொள்ளவும், திறை கட்டி வரும் அரசர்கள் ஏழு வருஷ மட்டும் அந்தத் திறைகளைக் கட்டாமல் தாங்களே எடுத்துக்கொள்ளவும், சிறைச்சாலையிலிருந்து சததுருக்களை விட்டுவிடவும், பொக்கிஷசாலையைத் திறந்து விட்டு நகரிலும் நாட்டிலுமுள்ளோர் யாவரும் தங்கள் தங்களுக்கு வேண்டிய மட்டில ஏழுநாள வரையில் எடுத்துக்கொண்டு போகவும், தேவாலயங்களிலெல்லாம் புதிதாகத் திருப்பணிகளும், திருவிழா முதலான சிறப்புக்களும் செய்விக்கவுங் கட்டளையிட்டு, பின்னர்த் தான் தேடி வைத்த திரவியத்தைத் தெரியக் கண்டுகொண்டவனைப்போலத் திரை மறைவிவிருந்த



அச்செல்வக் குழந்தையை வெளிப்படக் கண்டு மன  
மகிழ்ச்சி யடைநது, இளஞ்சூரியோதயம் போல இந்  
தப் புத்திரன் இவ்விடத்தில் உதயஞ் செய்தது சிவா  
துக்கிரகமேயல்லது வேறல்லவென்று வியப்படைந்து,  
சோதிட சாதிரங்கனில் வல்லமையுள்ள பெரியோர்  
களைக் கொண்டு ஒப்பற்ற செல்வங் கலவி வெற்றி முத  
லிய அதிர்ஷ்டங்கள் நடனஞ் செய்கின்ற சாதக  
பலனைக் குறித்துத் தியாகராஜப் பெருமானது திரு  
வருளால் வந்தது பற்றி அந்நகரவழித் திருப்பெயர்  
கொண்டு வீதி விடங்கனென்னும் நாமகரணமும்,  
அன்னப்பிராசனம் செளவ முதலான சடங்குகளும்  
மிசுந்த விரவமாகவும வேதயுகமாகவும அத்து செய்  
யத தக்க பருவங்களில் பெயரித்துப், அந்நதப் புதல்  
வனை வாசநீ ராட்டுவித்துப், இனிய உணவுகளை யூட்டு  
வித்தும், பொன்னாலும் இரத்தினங்களாலுஞ் செய்த  
பூஷணங்களைப் பூட்டுவித்தார், மார்மேலுந் தோள்மே  
லும் மடிமேலும் வைத்து வைத்து முத்தாடியும்,  
திருந்தாத குதலைச் செய்தகளைக் கேட்டு மகிழ்ந்தும்,  
கற்பக விருகத்தின் கனியைக் கேட்பினும் அந்நக்  
கணமே தருவித்துக் கொடுத்தும், சிறிய விளையாடல்  
களைச் செய்யக் கண்டுவிந்தும், கற்புள்ளவள் கண  
வனை உபசரிப்பது போல உபசரித்தும், படிப்பில்  
ஆசையை வைத்தவாள் பாடத்தைப் பாராட்டுவது  
போலப் பாராட்டியும், தன்னை உயர்ந்தவனுக்க நினைத்  
தவன் தருமத்தை விரும்புவதுபோல வளர்த்தும், முன்  
சிறுமையடைந்து பின் செல்வத்தைப்பெற்றவன் அச்

செல்வத்தைப் பாதுகாப்பது போலப் பாதுகாத்தும் புத்திர சம்பத்தினால் வரும் பயனை அடைந்தவராயிருந்தார்.

வீதி விடங்கற்கு வித்தை கற்பித்தல்

இந்தப்படி இணையிலாத செல்வப் பெருக்கத்தில் வளர்க்க வாழை யிளங்குருத்துப்போல வளர்ந்து வருகின்ற புத்திரனுக்கு ஐந்தாம் வயதில் அடசராபியாசம் செய்வித்து, ஏழாம் வயதில் சகல தேசத்தரசர்களுக்குத் தெரிவித்து, நகரை யலங்காரஞ் செய்வித்து, பத்மராகம் கோமேதகம் வயிரம் வைரீரியம் முதலான இரத்தினகசிதமான கலியாண மண்டபத்தில் வேத வேதாங்கங்களில் வல்லவரான பிராமணர்களும், சபாநுக்கிரக சாமர்த்தியமுள்ள தபோதனர்களும் ஆசீர்வதிக்கவும், மன்னர் மண்டலீகர் பட்டவர்த்தனர் மகுடவர்த்தனர் அமைச்சர் உபாவினர் சிநேகர் முதலானவர் கண்டு களிக்கவும், சுயங்கலப் பெண்கள் சோபனம் பாடவும், பேரி சங்கம மிருதங்கம் முதலான மங்கல வாத்தியங்கள் முழங்கவும், நல்ல சுபமுகூர்த்தத்தில் வேதவிதிப் பிரகாரம் உபநயன கலியாணமும், சகல வேதாகம சாஸ்திரங்களிலும் வல்லமையுள்ள ஆசாரியரைக் கொண்டு வித்தியாரம்பமுஞ் செய்வித்தார். சில நாட்களுக்குள்ளே விதிவிடங்க னென்னும் அபபுத்திரனாவன் வேதங்கள், சாஸ்திரங்கள், புராணங்கள், ஸ்மிருதிகள், இதி

காசங்கள் முதலான கலைகளில் ஆசிரியனைப் பார்க்கிலும் எண்மடங்கு வல்லமை யுள்ளவனாகி; யானையேற்றம், குதிரையேற்றம், ரதாரோகணம், வில்வித்தை வாள்வித்தை, இந்திரஜாலம், மகேந்திரஜாலம், முதலான சமஸ்த வித்தைகளையுங் குறைவறக் கற்றுக் கொண்டு; ஆதிசேடனைப்போல அறிவும், காமனைப்போல கட்டழகும், ஆனாசங்கம்போல ஆண்மையும், மதயானை போல நடைபும, மார்த்தாண்டன்போல வாய்மையும், கற்பகவிருடசம்போல கொடையு முடையவனாய்; சிவபகதி, சீவகாருணியாப, பொறுமை, அன்பு, ஆசாரம், ஒழுக்கம், ஊக்கம், சார்தம், சற்சனநேயம் முதலான நற்குணங்களுடன் உயிர்க்கு முடிவு நேரிடுமானாலும் உண்மையே பேசுவதும், உறுதியே சொல்லுவதும், இனசொல்லே கூறுவதும், இதமே செய்வதும், பயனுள்ள காரியங்களையே பாராட்டுவதும், பிராமணர் தவத்தோர் முதலான பெரியோர்களைக் கண்டால் அன்போடும் அசசத்தோடும் எதிர்கொண்டு தலையால வணங்கி வாயால வாழ்த்துவதுமாகிய நற்செய்கைகளை யுடையவனாய்; மாதா பிதாக்களது மலக்குறிப்பறிந்து அவரிசசையின்வழி நடந்து மகிழும்படி செய்து; இளமைப் பருவத்திற்றானே எல்லாம் அறிந்தவனென்று கண்டோர் கொண்டாடவும் கேடோர் மனங்களிக்கவும் இளவரசு பட்டத்துக்குத் தகுந்த பருவபடைந் திருந்தான்.

அரசிளங்குமரன் ஆலயம்போதற்

க நுமதி பெறல்

அப்படியிருந்த நாட்களில் ஒருநாள் அவ்வீதி விடங்கனென்னும் இராஜபுத்திரன் தன் பருவத்துக் கொத்த இராஜகுமாரர்களும் மந்திரிகுமாரர்களும் சூழ்ந்துவர, தன் பிதாவாகிய மனுசசோழருடைய சமூகத்துக்கு வந்து, பிதாவினது திருவடிகளுக்கு அஷ்டாங்க பஞ்சாங்கமாகத் தண்டனிட்டெழுந்து தூசொதுக்கியும் உடம்பொடுக்கியும் கைகட்டியும் வாய்புதைத்தும் எதிரே நிற்க, அப்போது மனுச சக்கரவர்த்தியானவர் 'நெடுநாள பிரிந்திருந்த கன்றி னைக் கண்ட பசுவைப்போலவும் இடந்தெரியாதிருந்த புதையலை எதிர்படக் கண்டவனைப்போலவும் கண் கள் களிகூரக் கண்டு, உள்ளமும் உடலும் பூரித்துத் தமது இரண்டு கைகளாலுந் தழுவி அணைத்தெடுத்து, மடிமேல் வைத்து, உச்சி மேருநது, முதுகைத் தடவி, "எனக்கு நெடுநாளாக இருந்த மனக்குறையைத் தவிர்த்து இம்மை மறுமைப் பயனைக் கொடுக்கும்படி பிறந்த அருமையாகிய அமிர்தத்தை யொத்த என் புத்திரனே! உன் மனதில் ஏதோவொரு எண்ண முண்டானதாகத் தோன்றுகின்றது; அவ்வெண்ணம் இன்னதென்று வெளிப்படுத்தவேண்டும்" என்று கேட்டார். அது கேட்ட வீதிவிடங்கன் "மூன்றுல கத்திலுங் கேடில்லாத கீர்த்தியை நாட்டிய பெருந்

தன்மையுடைய தேவரீரைப் பிதாவாகப் பெற்ற அடியேனுக்கு எண்ணங்கொள்வதற்கு என்ன குறையிருக்கிறது? நமது குலதெய்வமாயும், இஷ்ட தெய்வமாயும் கமலாலயத்தி லெழுந்தருளிய தியாகராஜப் பெருமானைத் தரிசித்தது வரவேண்டு மென்னும் எண்ணமொன்று மாதிரி முண்டு. இவ்வெண்ணம் இடையூறில்லாமல் நிறைவேறும்படி கேவரீர் திருவுள்ளங்கொள்ளவேண்டும்” என்று விண்ணப்பஞ் செய்தான்.

அதுகேட்டு அரசனானவர், “சர்வ வல்லமை யுள்ள சுயம்புவாயும், தருணைக கடலாகிய கடவுளாயும், பிள்ளைக்கலி தீர்த்த பெருமானாயும் விளங்கிய தியாகராஜப் பெருமானைச் சேவிப்பதற்குத் தடையுண்டோ? தனக்கிணையிலலாத தருமமூர்த்தியைத் தரிசிக்கவேண்டு மானால் தடுப்பவர் யார்? புண்ணியநாதேடப் புத்திரன் தொடங்கினால், தந்தை தடைசெய்வானோ? நானே சுறபிக்கவேண்டிய நல்விஷயத்தை கீயே தெரிந்து செய்யத் தொடங்குவது நான் பூர்வஞ் செய்த புனணியமல்லவோ? பிள்ளைதேடும் புண்ணியம் பிதாவுக்கு முண்டென்று பெரியோர் சொல்வது பிழைபடா தென்பதை நானறியேனோ? நெல் முதலான பயிருக்கு நீர் விடுவோரையும், குருடர்க்குக் கோல் கொடுப்போரையும், இரவில் வந்தவர்க்கு இடங் கொடுப்போரையும், அஞ்சி வந்தடுத்தவர்க்கு அபயங் கொடுப்போரையும், தாகங் கொண்டோர்க்குத் தண்ணீர் கொடுப்போரையும், பசிகொண்டு பரிதாபிப்போர்க்கு அன்னங் கொடுப்போரையும், சேற்றில்

விழுந்து திகைக்கின்றோர்க்குக் கைகொடுப்போரையும், ஆற்று வெள்ளத்தில் அகப்பட்டோரைக் கரையேற்றுவோரையும், சத்திரங் கட்டித் தருமஞ் செய்வோரையும் தடுத்தாலும் குருதரிசனம் சிவஞானி தரிசனம் சிவதரிசனம் செய்வோரை ஒரு காலுந் தடுக்கப்படாது; ஆதலால் புத்திரனே! உனக்கு வேண்டிய சிறப்புக்களுடன் சுகமாகப் போய் ஆண்டவனைத் தரிசனஞ் செய்து சிவஞானமுந் தீர்க்காயுளும் பெற்று வருவாய்” என்று கட்டளையிட்டார்.

அந்தக் கட்டளையை அன்புடன் தலைமேற் கொண்டு வணங்கி விடை பெற்று, மாதாவினிடத்திற் போய்ப் பக்தியுடனே பணிநதெழுநது கைகூப்பி நின்று, அநேக விரதங்களை அனுஷ்டித்து அடியேனைப் பெற்றெடுத்து, கண்களை இமைகள் காப்பன போற் காத்து வளர்த்த தாயே! அடியேன் தெய்வ சிகாமணியாகிய தியாகராஜப் பெருமானைத் தரிசனஞ் செய்ய வேண்டும்; இதற்குத் தந்தையாருடைய சம்மதம் பெற்றுக்கொண்டேன; இனி உமது உள்ளமும் ஒருமித் தருளவேண்டும்” என்று குறையிரநது கொண்டான். அதுகேட்ட தாயானவள் உருக்கத்துடன் மனமகிழ்ச்சிகொண்டு, முகமலாநது, முலைகளிலிருந்து பால் பீரிடவும் கண்களில் ஆசை நீர் அரும்பவும் தன்னருமைத் திருமகனை நோக்கி, “இறைவனையும்\* என்னையும் நற்கதியிற் சேர்க்க வந்த நாயகமே! நாங்கள் முன்செய்த தவப் பயனாலே கிடைத்த முத்தமே! எங்கள் வருத்த

\* இறைவன் - மனுச்சோழன்.

மெலார் தீர்க்க வந்த மாணிக்கமே ! கல்வியிற் சிறந்த கண்மணியே ! சுந்தரவடிவமுள்ள சூரியனே ! சாந்த குணமுள்ள சந்திரனே ! பேரறிவுடைய பிள்ளாய் ! நெடுநாளாகப் பலவிதமான தருமம், தானம், தவம் முதலியவற்றைச் செய்தும் பெற்றுக்கொள்ளாமல், தியாகேசர் சநிதிக்கு நடந்து அந்தக் கடவுளின் அதுக்கிரகத்தால் உன்னைப் பெற்றுக்கொண்டோம். அப்படிப்பட்ட பெருங்கருணையுள்ள பெருமானே நீ தரிசிக்கவேண்டுவது அடுத்த காரியந்தான் ; ஆதலால், நீ போய்க் கண்குளிரக கண்டு தரிசித்து, உப நயன முதலான மங்கலக் கோலங்கண்ட எனது கண்கள் மணக்கோலமுங் கண்டு களிப்படைய வேண்டுமென்று எண்ணியிருக்கிற என்னெண்ணம விரைவில் முடியும் படி ஒரு வரத்தையும் பெற்றுவரக் கடவாய்” என்று விடை கொடுத்தாள்.

### தானே புடைசூழத் தலைவன் வெளிப்போதல்

அவ்விடையைப் பெற்றுக்கொண்ட வீதிவிடங் கன், தன் அரண்மனைக்கு வந்து தயிலம், சந்தனம், கஸ்தூரி, பால், தயிர், ரெய், பழம் முதலான அபிஷேக திரவியங்களும் ; மாணிக்கமாலை, மரகதமாலை, முத்து மாலை, பவளமாலை, பொன்மாலை, வச்சிரமுடி இரத்தின சூண்டல முதலான திருவாபரணங்களும் ; கொன்றை மாலை, தும்பைமாலை, வில்வமாலை, சண்பகமாலை, முல்லைமாலை, மல்லிகைமாலை முதலான திருமாலை

களும்; வெண்பட்டு, கோசிகப்பட்டு, பீதாம்பரம் முதலான திருவாடைகளும்; மறறும் வேண்டிய திரவியங்களெல்லாமு, தியாகேசர் கோவிலுக்குக் காரியக்காரர்கள் வசததில் முன்னதாக அனுப்பி விதது; பின்பு தான் மஞ்சனச சாலையில் வாச நீராடி, வெண்பட்டுடுத்துச் சிவத்தியானத்துடன் திருநீறு தரித்துத் திலகமணிநது; கிரீடம், குண்ட லம். கண்டசரம், வாகுவலயம், பதக்கம், சரப்பளி, கடகம், ஆழி, பொற்பூணு நூல், பொன்னரைஞாண், உதரபநதனம், வீரகண்டை முதலான பூஷணங்களும் பூண்டு, ஜோதிமயமான பீதாம்பர வுத்திரியம் மேலே தரித்தது; நவரத்தின மிழைத்தவொரு பொற்பிரம் பைக் கையிற பிடித்துக்கொண்டு, அரண்மனை வாசலை விட்டு வெளியே புறப்படடு, வேதபாரகமாகியவேதியர் முதலானவாளுக்குப் பலபல தானங்கள் செய்து; மனோவேகமும் பின்னடையத்தக்க வேகமான நடை யுள்ள நான்கு குதிரை கட்டிய மகா மேருவைப்போல உயர்வுள்ள ரத்தின கசிதமாகிய ரதத்தின்பேரில் ஆரோகணித்துக் கொண்டனன். அப்போது, வேத வேதியர், மீமாம்சகர், தார்க்கிகர், வையாகரணிகள், சோதிடர், ஆயுள்வேதியர், வேதாந்தியர், ஆகமசித் தாந்திகள், புராணிகள், சமயசாத்திரப் பிரசங்கிகள் முதலான வித்தியா வல்லவர்களும்; மந்திரி, பிர தானி, தானாபதி முதலான காரியத்தலைவர்களும்; உறவினர், புரோகிதர் முதலானவர்களும்; மன்னர், மண்டலீகர், பட்டவர்த்தனர், முகுடவர்த்தனர் முத



லான அரசர்களுந் தங்கள் தங்கள் பெருமைக்குத் தக்க வாகனங்களிலேறிச் சூழ்ந்து சென்றனர். நெற்றிப் பட்டம் கிம்புரி முதலான அணிகள் சூட்டி அலங்கரிக்கப்பெற்ற மதயானைகள் கர்ச்சித்துச் சென்றன; முத்துக்குஞ்சம், முத்துவடம், முத்துவாளி, கிண்கிணிமாலை, பொற்கலனை முதலான அணிகளால் அலங்கரிக்கப்பெற்ற வலியுள்ள குதிரைகள் களைத்துச்சென்றன; வீரப்பட்டம், வீரசங்கிலி, வீரசுண்டை முதலான அணிகளையணிந்த வீரர்கள் ஆரவாரித்துச் சென்றனர்; மங்கலப்பாடகர் பாடினர்; வாசிபா பாடகர் புகழ்ந்தனர்; மங்கல மங்கையர் வாழ்த்தினர்; பாடகக்கணிகையர் நடனஞ்செய்தனர். பட்டாங்கு பாடகரும், கட்டியங்கு கூறவும், அஷ்ட மங்கலங்களை யேற்றிச் சுமங்கலிகள் சூழ்ந்து போகவும், ஒன்றை வட்டக குடைகள் நிழற்றவும், வெண்சாரரை விசயம், பழிந் குஞ்சங்கள் சுழற்றவும், பூங்குட டோதவும்; பேரிதை, தம்பட்டம், தக்கை, உடுகை, சச்சரி, தாளம், மத்தளம், தாரை, சின்னம், மல்லரி, சங்கப், எக்காளம், நுத்திரவீணை, நாரதவீணை, தாம்புருவீணை, இராவணஸ்தம், கின்னரி, புள்ளாங்குழல் முதலான தோற்றநுவி, அனேகக் கருவி, கஞ்சக்கருவி, மிடறறுகநுவி, நரம்புக்கருவி என்கின்ற இவகையானும் முப்பத்திரண்டு வரத்தியங்களு முழங்கின; தேரிறகட்டிய மணிகளினோசை கணீர்கணீரென்று சத்தித்தன; ஆடுகின்ற மாதரது அடிகளிறிற் பூண்ட சிலம்போசை கணீர் கணீரென்று ஒலித்தன; சகல மங்கல சம்பிரம ஆடம்பரங்களுடன் மாளிகை

களின் வாயில்கள்தோறும் மலர்ப்பந்தரிட்டு; மணி மாலைகள் தூக்கி; வாழை கமுகுகள் நாட்டி; மெழுகிச் கோலமிட்ட திண்ணைகளிற் பூரணகலசங்களும், பொற்பாவைகளும், முளைப்பாலிகைகளும், முகவிளக்குகளும், வெண்சாமரைகளும், இணைக்கயல்களும், கண்ணாடிகளும், பூநதட்டுகளும், மங்கலமாக வைத்து அலங்கரித்து; பரிமள நிரவியங்களைக் கலந்த பனிநீர் தெளித்துத் தூளி எழுமபாமல் தளஞ் செய்தும், ஆடலபாடல் முதலான விநோதங்களைக் கொண்டும் வீதி விளங்கியது. அவ்வீதியினிடத்துத் தேவேந்திரன் தியாகராஜ தரிசனஞ் செய்யப்போவதுபோல அவ்வீதிவிடங்க னென்னும் இராஜகுமாரன் தேரை நடத்தினான்.

### மைந்தன் எழில்கண்டு மங்கையர் மையல்கொளல்

அப்பொழுது இரதி, இந்திராணி முதலான தேவ மாதர்களை யொத்த அவ்வீதியிலுள்ள ஸ்திரீ ஜனங்களெல்லாம் அப்புத்திரனைக் கண்டு, மணமுள்ள மலரை வண்டுகள் சூழ்ந்ததுபோலவும், இனிய சுவையுள்ள தேனை ஈக்கள் சுற்றியதுபோலவுஞ் சூழ்ந்துகொண்டனர். அம்மாதா கலை நெகிழ்ந்தும், கைவளை சோர்ந்தும், கண்ணீர் ததும்பியும், குழலவிழ்ந்தும், கொங்கைகள் விம்மியும், பசலைபோர்த்தும், மையலடைந்த மனத்தவர்களாய், “கரும்பை வில்லாகவுடைய காமனைப் பார்க்கிலும் எண்மடங்கு அழகுடைய இள

வரசே! கன்னிகைப் பருவமுள்ளவளே நான், என்  
மேற் கடைக்கண் செய்யாயோ” என்றும், “எழுதப்  
படாத சுந்தரவடிவமுள்ள இளங்காளையே! புருஷர்  
முகம்பாராத பூவையே நான், என்னைப் புணர்ந்து  
போகாயோ” என்றும், “கண்களுக்கு நிறைந்த கட்  
டழகனே! காவலழியாத காரிகையே நான், என்னைக்  
கலந்து போகாயோ” என்றும், “சுபலக்ஷணங்கள்  
நிறைந்த சுந்தரவடிவனே! கலியாண மிலலாத கன்னி  
கையே நான், என்மேற் கருணை செய்யாயோ” என்  
றும், “மனுசசக்கரவர்த்தி பெற்ற மதயானையே! சிறு  
வயதுள்ளவளே நான், என்னைத் திரும்பிப் பாராயோ”  
என்றும், “அதிசயிக்கத்தக்க அழகனே! நிறையழி  
யாத ஷேரிழையே நான், சற்றே நின்று போகாயோ”  
என்றும், “இந்த இராஜபுத்திரனுக்கு வீதி விடங்க  
னென்று பெயரிடப் பெரியோர்க்கு அனந்ததாம்  
அடிக்கடி தெண்டனிட்டாலும் போதாதே” என்றும்  
தம்மிற்றாமே பேசி மனதுருகித் தமமை மறந்தார்கள்.  
சில மாதரோ, “வாசமுள்ள தயிலம் பூசி மணமுள்ள  
மலர்மாலை சூழ்ந்து வாழைபூவிதழ் போல வகிர்ந்து  
குயில் முகம்போல முடியிட்டிப் பளிங்குச் சிமிழக்குள்  
ளிருந்து தோன்றுகின்ற பருத்த நீலக்கல்போல் தாவள்  
யமான தலைச்சாத்துக்குள்ளிருந்து சிறுகித் தோன்று  
கின்ற குடுமியும், பார்க்கின்றவாறு பார்வைக்கு  
இன்பந் தருகின்ற தோற்றமும், மாறாத மலர்ச்சியும்,  
மனோஞ்சிதமான அழகும், குளிர்ச்சியும் ஒளியும்  
பெற்றுச் செந்தாமரை மலர்போல் விளங்கும் முகமும்,

கருமை மிகுந்து செம்மை கலந்து காருண்யந் ததும்பி  
 இங்கித மறிந்து சிறிதே யிமைத்து மனோம்மிய  
 மாய் மலர் போன்று நீண்ட கண்களும், ஒளிகொண்டு  
 உயர்ந்து நீண்ட நாசியும், குண்டலமணிநது நீண்டு  
 அகன்ற செவியும், திரிபுண்டரந் தரித்துத் திலகந்  
 தீட்டி அழகு பெற்று அகன்று உயர்ந்த நெற்றியும்,  
 பவளம்போற் சிவந்து திரண்ட உதடும், முலையரும்  
 புகள் போலச் சிறுத்து நெருங்கி ஒளிவீசும் பற  
 களும், குறுகி மென்மையாகிச் சிவப்பேறிய நாவும்,  
 கண்டசா முதலான ஆபரணங்களை யணிநது வலம்  
 புரிச் சங்குபோல் திரண்ட கண்டமும, மததளம்  
 போலத் திரண்டு மந்தாமலைபோல உயர்நது கண்  
 டோர் கண்களையுங் கருத்தையுங் கடம்கின்ற ஈகநத  
 மாலையணிநத வெற்றியுள்ள தோளும், வீணைத் தண்டு  
 போல நீண்டு தாழ்நது கடகமணிநத கையும், தாமரை  
 மலர்போற் சிவநது மிருதுவாகி மழைபோற் சொர்  
 ணம் பொழிகின்ற முன் கையும், விளக்க மிகுந்து  
 பதக்க முதலானவை அணிநது களப கஸ்தூரிகள்  
 பூசிக் கண்ணாடிபோல அகன்று மலையோல உயர்ந்த  
 மாரபும், சிறுத்துயர்ந்த வயிறும், ஆழ்நது அழகுபெற்ற  
 உந்தியும், யானைத்துதிக்கைபோன்று திரண்ட தொடை  
 யும், வட்டந் தோன்றாது தசைகொண்டு செழிப்புள்ள  
 முழங்காலும், திரண்டு நீண்ட கணைக்காலும், தாமரை  
 மலர்போன்று வீரகண்டையணிநத கால்களும், வரம்பு  
 கடவாத வடிப்பமுள்ள வடிவமுடைய இந்த இராஜ  
 புத்திரனைக் கண்டு களிப்பதற்கு நானென்ன தவஞ்

செய்தேனோ!” என்றும், “இராஜ சிங்கமாகிய இந்தக் குமாரனைச் சிருஷ்டித்தவன் பிரமதேவனே பானால், இவனழகுக்குத் தக்க மாதிரி இனி என்கே உண்டு பண்ணுவானோ!” என்றும், “இவ்வழகனது வடிவைக் கண்டால் உருகாத கருங்கல்லும் உருகுமானால் பீபதை மையுள்ள பெண்கள மனம் உருகாதிருக்குமோ!” என்றும், “இவனது பூரண சந்திர விம்பம்போன்ற புன்னகை ஒன்றுமே மூனறுலகத்திலுமுள்ள பெண்களுக்கெல்லாம் பித்தேறறுமே!” என்றும் பலவிதமாகத் தனித்தனிச சொல்லி மோகங்கொண்டு நின்றார்கள்.

## அரசிளஞ் சேயை ஆடவர் போற்றல்

அவ்வீதியிலுள்ள வாலிபா வார்த்திபர் முகலான புருஷ ஜனங்களெல்லாம் கண்டு, “ஆ! ஆ!! இந்தப் புத்திரனே இராஜபுத்திரன், இவனுக்குமுன் மற்ற இராஜபுத்திரரெல்லாம் இராசுத்ச புத்திரரே” என்றும்; “இவன் வடிவே வடிவு, இவன் வடிவுக்குமுன் மற்ற வர் வடிவெல்லாம் மாவடிவே” என்றும்; “இவன் கற்ற வித்தையே வித்தை, இவனுக்குமுன் மற்றவர் கற்ற வித்தை யெல்லாம் மாபவித்தையே” என்றும்; “இவன் குணமே குணம், இவனுக்குமுன் மற்றவர் குணமெல்லாம் வில்லின் குணமே” என்றும்; “இவனே இளவரசு, இவனுக்குமுன் மற்ற இளவரசெல்லாம் பூவரசே” என்றும்; “இவனே சீமான், இவனுக்குமுன்

மற்ற சீமாள்களெல்லாம் கலைமாள்களே” என்றும் பேசி வியந்தோர் பலர். “இவன் வீரமே வீரம், இவன் வீரத்துக்குமுன் மற்றவர் வீரமெல்லாஞ் சவ்வீரமே” என்றும்; “இவன் யௌவனமே யௌவனம், இவன் யௌவனத்துக்குமுன் மற்றவர் யௌவனமெல்லாம் வெவ்வனமே” என்றும்; “இவன் பாக்கியமே பாக்கியம், மற்றவர் பாக்கியமெல்லாம் நிரப்பாக்கியமே” என்றும்; “இவனைப் பெற்றவனே பெற்றவர்; மற்றவ ரெல்லாம் பெண் பெற்றவனே” என்றும் பேசினோர் சிலர். “இந்தக் குணரத்தினமான புதலவனைப் பெறுதற்கு நமது மகாராஜனும் அவரது மனைவி யாரும் என்ன நோன்பு நோற்றாரோ” என்றும்; “வெற்றியையுடைய வீரசிங்கம்போன்ற இந்தப் புத்திரனது திருமுக மண்டலத்தில் சாந்தந் ததும்பு கின்றதே” என்றும்; “இவனது கண்கள கருணை பொழிகின்றனவே” என்றும்; “இவனது வடிவில் அழகு ஒழுகுகின்றதே” என்றும்; “நெடுநாளாகக் கண்டுகளிக்க வேண்டுமென்று எண்ணி எதிர்பார்த் திருந்த நமக்கு இன்று தியாகராஜப் பெருமான் திருவரு ளல்லவோ இந்த இராஜபுத்திரனை இவ் வீதியில் வரும்படி செய்தது! இனி, அவ்வருளுக்கு என்ன கைமமாறு செய்வோம்?” என்றும் பேசி மகிழ்ந் தோர் சிலர். “இந்தப் புத்திரன் தியாகேசப் பெரு மான் வரத்தினால் தோன்றினான் என்பதை இவனது அற்புதமான வடிவம் காட்டுகின்றதே” என்றும்; “நமதாசனுக்குச் சந்ததி இல்லாமையால் பிற்காலத்

தில் உலகம் என்ன பாடுபடுமோவென்று எண்ணி இளைத்திருந்த நமது துன்பத்தையெல்லாம் நீக்கி இன் பத்தைக் கொடுத்த இப்புத்திரனுக்கு நாம் செய்யும் உபகாரம் ஒன்றுமில்லையே” என்றும்; “மனுச்சோழ மகாராஜனைப்போல நம்மையெல்லாம் பாதுகாத்து வரு வானென்பதற்கு வேறே அடையாளம் வேண்டுமோ ! இவனிடத்திற் கருணை தனுமபுகின்ற கடைக்கண்களே காட்டுகின்றன” என்றும் பலர் பலவிதமாகத் தனித் தனிச் சொல்லிக்கொண்டு சூழ்ந்து நின்றார்கள். இந் தப் பிரகாரம் அவ்வவ் வீதியிலுள்ள ஸ்திரீ ஜனங்க ளும் புருஷ ஜனங்களும் பாடித்துப் பார்த்துப் பலவித மாகப் புகழ்ந்து நெருங்க விதிவிடங்கன் தேரிலேறிச் சென்றன.

## இளைஞன்தேர்க்கிழ் இளங்கன்றரைபடல்

அரசகுமாரன செல்லும்போது, ஒரு வீதியில் தேரிலே கட்டிப் குதிரைகள் தேர்ப்பாகன் வசத்தைக் கடந்து தெய்வத்தின் வசமாகி, அதிவேகமாக அத் தேரை இழுத்துக்கொண்டு சென்றன. அத்தருணத் தில் தாய்ப் பசுவானது பின்னேவர, முன்னே வந்த அழகுள்ள ஒரு பசங்கனறானது “இளங்கன்று பய மறியாது” என்கிற மொழிப்படியே துள்ளிக் குதித் துக்கொண்டு எதிரே வந்து இராஜகுமாரனைச் சூழ்ந்து வருகிற ஜனத்திரள்களுக்குள்ளே ஒருவருமறிந்து கொள்ளாதபடி ஊழ்வினையாற் கண மயக்கம் செய்

வித்து, உட்புகுநது, அதிவேகமாகச் செல்கின்ற  
தேர்ச்சக்கரத்தில் அகப்பட்டு, அரைபட்டு, உடல்  
முறிநது, குடல்சரிநது, உயிர்விட்டுக்கிடந்தது.

## இளவேந்து உற்றதுன்னி இறைவனை இறைஞ்சுதல்

உடனே அந்தப் பசுவகன்று தனது தேர்ச்சக்  
கரத்தில் அகப்பட்டதைக் கேட்ட வீதிவிடங்கள் இடி-  
யோசை கேட்ட நாகம்போலத் திடுக்கிட்டு, நடுநடுங்-  
கித் தேரிலிருந்து கீழே விழுநது, எண்ணப்படாத  
துன்பத்தோடும் பயத்தோடும் எழுநதுபோய், அப்  
பசுவகன்று இறநது கிடப்பதைக் கண்டு மதிமயங்கி,  
மனம் பதைத்துக் கையுங் காலும் நடுக்கெடுத்துப்  
பெரு மூச்சுவிட்டு, உடம்பு வெயாத்துச் சோப  
மடைநது விழுநது, சிறிது தெளிந்தெழுநது, கண்  
களிலே நீர் ஆரூய்ப் பெருக நின்று, “சிவசிவா!  
சிவசிவா!! சங்கரா! சங்கரா!! சம்புவே! சம்புவே!!  
மஹாதேவா! மஹாதேவா!! தியாகராஜப்பிரபு!  
தியாகராஜப்பிரபு!! தேவரீரைந் தரிசிக்க வேண்டு  
மென்று வந்த அடியேனுக்கு இப்படிப்பட்ட இடரும்  
வரலாமா? நன்றி அறியாத பாவி இவன், நம்மைத்  
தரிசிக்கத் தக்கவனல்லனென்று திருவுளங் கொண்டு  
தானே என்னை இந்தப் பழிக்கு ஆளாக்கியது? தேவரீ  
ரைத் தரிசனஞ் செய்ய எண்ணி வந்த அடியேன  
கால்வருந்த நடந்து பயபத்தியுடனே வந்து தரிசிக்க



வேண்டும்; அவ்வாறு செய்யாமல், செல்வச் செருக்கினால் தேரி லேறிக்கொண்டு ஆடம்பரங்களுடன் பக்தியில்லாது பகல் வேஷக்காரன்போல டம்பவேஷங்காட்டி வந்த அனபிலலாத பாவியாகிய என் பிழையைக் குறித்து நோவகல்லது, என் பெருமானிடத்துக் குறைசொல்லுகு சூதுமோ?

இப்படிப்பட்ட பெருமபாதகஞ் செய்யத்தானே பிள்ளையாகப் பிறந்தேன்! விரிந்த பாறகடலில் விஷம் பிறந்த துபோல மறைநெறி தவறாத மனுவின் வம்சத்தில் எதிரற்ற பாவிபாகி நான் என் பிறந்தேன்? பழி பாவங்களைக் கவனிலா கண்டறியாத மனுச்சோழ ராகிய என பிதாவுக்குப் பெரும்பழியைச் சமத்தத் தானா பிறந்தேன்? சிவபெருமானைத் தரிசித்துச் சீர் பெறலாமென் றெண்ணிவந்த எனக்குச் சிவதரிசனங்கிடையாது தீராப்பழி கிடைத்ததே! ஓகோ! “எண்ணம் பொய்யாகும், எளிதம் மெய்யாகும்” என்கிற வார்த்தைகள் என்னிடத்திலே இன்று அநுபவப்பட்டனவே; ஐயோ! நான்கற்ற கலவியெல்லாம் கதையாய் முடிந்தனவே; நான் கேட்ட கேள்வியெல்லாம் கேடாய் முடிந்தனவே; நான் அறிந்த அறிவெல்லாம் அவலமாய்விட்டனவே; நான் தெளிந்த தெளிவெல்லாம் தீங்காய்விட்டனவே! அரகரா! இப்படிப்பட்ட தீங்கு வருமென்று அறிந்தால் தேரிலேறேனே; பசுவைக் கொலை செய்வதே பாவங்களிலெல்லாம் பெரும் பாவம்! அதைப் பார்க்கிலும் பசுக்கன்றைக் கொலை செய்வது பஞ்சமா பாதகத்தினும் பதின்மடங்கு

அதிகமென்று பெரியோர் சொல்லக்கேட்டறிந்திருக்கிற நான், இன்று அநதப் பாதகத்துக்கு ஆளாகியும் உயிரை விடாமல் உடலைச் சுமந்திருக்கிறேனே; இளங்கன்று எதிரே வரவும் அதைப்பாராமல் அதன்மேல் தேரைநடத்தியது செல்வச செருக்கல்லவோ என்று உலகத்தோர் பழிக்கும் பழிக்குத்தான் உடம்பெடுத்தேன்; நான் புத்திபூர்வமாக எள்ளளவாயினுய் அறிந்திருப்பேனானால் இப்படிப்பட்ட அபாயம் நேரிடவொட்டேன், என்ன செய்வேன்! என்ன செய்வேன்!!

மனுச்சோழர் காலத்தில் அவர் புத்திரன் ஒரு பசங்க்கன்றைக் கொண்டு நென்னும பழிமொழியை உலகத்தில் நிலைபெற நாட்டினேனே; நீதி தவறாது உலகத்தை யெல்லாம் ஆளுகின்ற மனுச்சக்கரவர்த்தி யென்னும் மகாராஜனுக்குப் பிள்ளையாகப் பிறக்கும்படியிருந்த நல்வினை இப்போது பேயாகப் பிறப்பதற்குத் தக்க தீவினையாய் விட்டதே. இநதப் பிறப்பிலே இப்பழியை ஏற்றுக்கொள்வதற்கு முன் பிறப்பில் என்ன பாவஞ் செய்தேனோ! தூய்மையுள்ள சூரிய குலத்திற்கு ஆதியாகிய மனுவெனபவரும் அவர் வழிக்குப் பின்வழியாகத் தோன்றிய குலோத்துங்க சோழர், திருநீற்றுச் சோழர், காவிரி கரைகண்ட சோழர், மனுவீதிச்சோழர், இராஜேந்திர சோழர், ராஜ சூடாமணிச் சோழர், ராஜராஜ சோழர், உறையூர்ச் சோழர், மண்ணளந்த சோழர், கங்கைகொண்ட சோழர், தேவர் சிறைமீட்ட சோழர், மாபுநிலைகண்ட சோழர், எமனைவென்ற சோழர், சுந்தரர்ச் சோழர்,

மெய்ந்நெறிச் சோழர் முதலான என் மூதாதைகளான முன்னோர்களெல்லாம் தீமையைச் சேராது செங்கோல் நடத்தி யடைந்த கீர்த்தி இக்காலத்தில் எடுக்கப்படாத பழியைச் சுமந்த என்னால் மறைந்து போகும்படி நேரிட்டதே; ஐயோ! இதை எண்ணும் போது நான் குலத்தைக் கெடுக்கவந்த கோடரிக் காம் பாணேனே; மாபழிகக வந்த வச்சிராயுத மாணேனே; கன்றுகருப பாலுட்டாதவனைக் கண்டாலும் பாவமென்று சொல்லுகிற பெரியோர்கள், சேங்கன்றைத் தேர்க்காலி விட்ட என்னைக் குறித்து என்ன சொல்வார்கள்?

இந்தக்கன்று எங்கே'பிறந்ததோ! எங்கே வளர்ந்ததோ! எங்கேபோக எண்ணியதோ! இங்கே வந்து இறக்க நேரிட்டதே! சுந்தரமுள்ள இக்கன்று இறந்ததைக் கண்ட எனக்கே இவ்வளவு துக்க முண்டாயிருக்கின்றதே, இதை ஈன்ற தாய்ப்பசு கண்டால் என்ன பாடுபடுமோ! இச்செய்தியை என் பிதாவானவர்கேட்பாராணல ஏதாய் முடியுமோ! வார்த்தை மாத்திரத்திலே பழியென்று சரசஞ் செய்கின்றவர்களையுந் தண்டிக்கின்ற தந்தையார் 'திருமுகத்தில் தகுதியல்லாத பழியைச் சுமந்து தண்டனைக்காளாகிய நான் எவ்வாறு விழிப்பேன்! இனி இவ்வுலகில் பழிக்காளாகி உண்டுடுத்து உலாவி உயிர் வைத்திருக்கமாட்டேன். இன்றே என்னுயிரை இழந்துவிடுகிறேன்'' என்று பலவிதமாகப் பரிதபித்து, துக்க சமுத்திரத்தி லழுந்திக் கரைகாணாதவனாகி நின்றனன்.

## சோர்வுடைச் செல்வனைச்

### சூழ்ந்தோர் தேற்றல்

உடன் சூழ்ந்துவந்த அந்தனர் அமைச்சர் முதலானோர் இராஜகுமாரனைப் பார்த்துத் தாங்களும் விசனமடைந்தவர்களாய், “ஓ விவேகமுள்ள வீதி விடங்கனே! நீர் என்ன கெடுதி நேரிட்டதென்று இப்படிப் பிரலாபிக்கின்றீர்! அந்தப் பசுவின் கன்றை நீர் கொல்ல வேண்டுமென்று கொன்றீரோ! அல்லது அந்தக் கன்று தோக்காலில் அகப்படுவதை அறிந்தும் அஜாக்கிரதையாயிருந்தீரோ! அக்கன்று ஓடி வந்ததைச் சூழ்ந்திருந்த நாங்கள் ஒருவரும் அறியோமே! நீரெப்படி யறிவீர்? அது கர்மவசத்தாலே எல்லார்கண்களிலும் மண்களைக் தூவி வலிய வந்து மடிந்ததே! அதற்கு நீர் என்ன செய்வீர்? மிருக ஜாதிகளிலே உயர்வுள்ள பசுவின் கன்று இறக்கநேரிட்டதேயென்று எண்ணியெண்ணிச் சோர்ந்து போகின்றீர்! ஆனால் அதற்கென்ன செய்வோம்! பொன்கத்தியென்று கழுத்தரிந்து கொள்ளலாமோ! இதனால் நமக்குப் பழிபாவம் ஒன்றுமில்லை; ஆயினும் இது பற்றி உமது மனது ஆலை பாய்ந்து அவலம் கொள்ளுகின்றபடியால் வேதத்தில் விதித்திருக்கின்ற பிராயச் சித்தங்களுள் இதற்குத் தக்கது எதுவோ அதைக் கேட்டறிந்து செய்து கொள்ளலாம். நீர் சித்தங் கலங்காமல் தேரிலேறும்” என்று சொன்னார்கள்.

## கோமகன் குடும்பகதை கூறல்

அதுகேட்ட வீதிவிடங்கள் அமைச்சர் முதலியோரைப் பார்த்து, “நடுவாகப் பேசுகின்ற நல்லோர்களாக இருந்தும் காலவேற்றுமையால் கருத்து வேறுபட்டு முக நட்பாகப் பேசி முகந் துடைக்கின்ற வர்கள்” போற சொன்னீர்கள்; இஃதென்ன ஆச்சரியம்! பூர்வம் எங்கள் வம்சத்தில் சிபிசசக்கரவர்த்தி என்பவர் ஒருவர், ஒரு வேடன் துற்ததிக்கொண்டுவரப் பயந்து அடைக்கலமாகப் புகுந்த புறவுக்கு அபயறுஸ்தஞ் செய்து, பின்பு அவ்வேடன் வந்து புறவைக்கேட்டு வழக்கிட்டபோது அந்தப் புறவுக்கு ஈடாகத் தமது சரீரத்திலுள்ள மாமிசத்தையெல்லாம் அரிந்தாரிந்து தராசில வைத்தும் நிறைகாணாமலிருக்க அது கண்டு தாமும் அந்தத் தராசிலேறினார். அவர் பட்சி ஜாதிகளில் சாமானியப் பிறவியாகிய புறவின் உயிர்க் கொலைக்கே அஞ்சித் தம்முடம்பைக் கொடுத்தது மன்றி உயிரையுங் கொடுத்தாரானால், அப்பட்சி ஜாதிகளில் விசேடப் பிறப்பாகிய கருடன் முதலான உயிர்களினிடத்து எப்படிப்பட்ட காருண்ய முள்ளவராயிருக்கவேண்டும்? அதனினும் உயர்ந்த மிருக ஜாதிகளில் எவ்வகைப்பட்ட கிருபையுடையவராயிருக்கவேண்டும்? அதனினும் அம்மிருக ஜாதிகளில் விசேடமாகிய பசுக்களிடத்தில் எப்படிப்பட்ட இரக்கமுள்ளவராயிருக்கவேண்டும்? அதனினும் பசுவின் கன்றுகளிடத்தில் எவ்வகைப்பட்ட தையுள்ளவராயிருக்க

வேண்டும்? அப்படிப்பட்டவருடைய வம்சத்தில் நான் பிறந்தும் இன்று வீதியில் வரும்போது யாரோ பயங்காட்டித் துடித்த அதனால் நடுங்கி என்னெதிரே அடைக்கலமாகத் துள்ளியோடிவந்த இந்தப் பசுக் கன்றை அபயாஸ்தங்கொடாமல் அநியாயமாகத் தேர்க் காலில் அகப்பட்டிறந்துபோகச் செய்தேனே ! இப் படிப்பட்ட என்னை எனனசெய்தால் தீரும்? என்னை இதற்குத் தக்க பிராயச்சித்தஞ் செய்துகொள்ளும்படி சொன்னீர்களே ; எங்கள் வம்சத்திலிருந்த அரசர் கள் இரக்கத்துடன் நீதி தவறாது அரசு செலுத்தி வந்த கிரமத்தையும், என் பிதாவாகிய மனுச்சோழர் நடுநிலைமை தவறாமல் எவ்வுயிர்களையும் தம்முயிர் போலப் பாதுகாத்து வருகின்ற முறைமையையும், அரசர்க்குக் கோபூசை செய்வது கடனென்ற வேத வாக்கியத்தையும், அரசர் பசுக்களுக்கு யாதொரு குற்றையும் நேரிடவொட்டாமல் மிகுந்த ஜாக்கிரதையுடன் விருத்தி செய்கிக் வேண்டுமென்கிற பெரியோர் வாக்கியத்தையும், ஐயோ! எங்கே அனுப்பி விட்டு இங்கே பிராயச்சித்தஞ் செய்துகொள்ளவேன்” என்று துயரத்துடன் சொல்லினான்.

இளங்கன் நிறந்தது விதியெனத் தேற்றல்

அது கேட்ட அவ்வந்தணர் முதலானவர்கள் அக் குமாளை நோக்கி, “வாராய் இராஜபுத்திரனே! நாங்கள் முகத்துக் கிச்சையாக முன்னொன்று பேசிப் பின்

னென்று சொல்லுகின்றவர்களல்லம் ; நெடுநாளாக எங்களுடன் பழகியிருந்தும் எங்கள் சுபாவம் இன்னும் உமக்கு நன்றாகப் புலப்படவில்லையென்று தோன்றுகின்றது. உலகந் தலைமீழாகுமானாலும் உள்ள படி சொல்லுவோமேயல்லது புதிதாகத் தொடுத்துப் பொய் பேசமாட்டோம். நாங்கள் சொல்லும் வார்த்தையில் நம்பிக்கைவைத்துக் கேட்கக்கடவீர். அந்தப் பசுவன்று ஒருவர் துடித்த அதனால் பயந்து அடைக்கலமாக வேண்டுமென்கிற அறிவோடு உமக்கெதிரே ஓடிவந்ததன்று ; அல்லது தானே துள்ளிக் குதித்து ஓடிவந்ததுமன்று ; அதை இன்னவிடத்தில் இன்ன காலத்தில் இன்னபடி இறக்குமென்று விதித்திருந்த அதன் தலைவிதியே அதனைத் துடித்திக்கொண்டு வந்து தேர்க்காலில் அகப்படுத்திச சிதைத்துவிட்டது ; அதன்விதி அப்படியிருக்க நீர் வீணாக விசனப்படுவதில் என்ன பலன்? ‘சும்பகோணத்துப் பள்ளன் கொள்ளை கொண்டுபோகத் தஞ்சாவூர்ப் பார்ப்பான் தண்டங் கொடுத்தான்’ என்னும் பழமொழிபோல அதனுயிரை விதி கொள்ளைகொள்ள உம் உயிரைத் தண்டங் கொடுப்பதென் ; நீர் ஒன்றுக்கும் அஞ்சாமல் தேரிலேறும்” என்று சொன்னார்கள்.

பிராயச்சித்தத்திற்குப் பெரியோரை நாடல்

அதுகேட்டு இராஜபுத்திரன், “சிவதரிசனஞ் செய்ய எண்ணித் தேறிலேறும்போதே கால்தவறியும்

இடது தோளும் இடது கண்ணும் துடித்துங் காட்டிய உற்பாதங்களை ஆலோசியாமல புறப்பட்ட என்மதியை நினைத்துத்தான் துயரப்படுவேனோ! அரசர் குலத்திற் பிறந்தும் என்னை இழிகுலத்தார் செய்யும் செய்கையைச் செய்வித்த என் விதியை நினைத்துத்தான் துயரப்படுவேனோ! மாசிலலாத சூரியகுலத்துக்கு மாசுண்டாகும்படி செய்ததைக் குறித்துத் துயரப்படுவேனோ! பிதாவுக்குப் பழிசுமத்தப் பிள்ளையூகப் பிறந்ததைக் குறித்துத் துயரப்படுவேனோ! இந்தக் கன்று இறந்ததை நினைத்துத்தான் துயரப்படுவேனோ! இக்கன்றின் இறப்பைக் கண்ட தாய்ப்பசு துக்கப்படுமென்பதை நினைத்துத் துயரப்படுவேனோ! நானொருவன் எதற்கென்று துயரப்படுவேன்! என்ன செய்வேன்! செய்யத்தக்க தொன்றும் இன்னதென்று அறியேனோ! ஆயினும் “முற்ற நனைந்தார்க் கீரமில்லை” என்பதுபோல முழுதும் பழிப்பட்ட எனக்கு இனியென்ன துக்க மிருக்கின்றது! இனிப் பெரியோர் சொல் கடக்கப்படாதென்பதுபற்றி உமது சொற்படியே இதோ இரதத்தில் ஏறுகின்றேன்; என்னை எப்படிப் புனிதனாக்கவேண்டுமோ அப்படிச் செய்து கடைத்தேற்றுவது உங்களுக்கே கடன்” என்று சொல்லி யேறி, இரதத்தை வந்தவழியே திருப்பி விட்டுப் பிராயச்சித்தம் அறிந்து செய்விக்கத்தக்க பெரியோர்களிடத்துக்குப் போயினான்.



## கன்றிழுந்த ஆ கதறி வருந்தல்

இந்தப் பிரகாரம் இராஜகுமாரன் போனபின்பு, இறநதுவிட்ட அக்கன்றை ஈன்ற தலையீற்றுப் பசு வானது தன் கன்று துள்ளிக் குதித்தோடிய வழியே போய், அந்தக் கன்று கீழேவிழுநது கிடப்பதைத் தூரத்தே கண்டவளவில் குலைகுலைந்து, நடுநடுங்கி, புத்தி மயங்கி, ஒன்றுந் தெரியாமற் சூறைக்காற்றில் அகப்பட்ட துரும்பைப்போற் சுழன்று சுழன்று ஓடிச் சமீபத்தில் வநது, உடல சிதைநதுங் குடல சரிநதும் உயிர்விட்டுக்கிடப்பதைப்பார்த்துச் சோர்நதுவிழுந்து, பிரக்கினை தபபிப பிணம்போற் கிடநது, பின்பு சற்றே தெளிநதெழுந்து, பெருமூச்சுவிட்டு, அந்தக் கன்றைச் சுற்றிச் சுற்றிக் கோவென் றலறியலறி, அதனுடம்பை முகர்நது முகர்நது, “இஃதென்ன நீ வினையோ! இஃதென்ன இந்திரசாலமோ! இஃதென்ன விபரீதமோ! வாலசைத்துக் கால விசைத்து எனக்கு முன் துள்ளியோட இப்போது பார்த்தேனே! இத் தனை விரைவில் இப்படிப்பட்ட இடியிடிக்குமென்று எள்ளளவு மறியேனே! காவிரி முதலான தீர்த்தயாத் திரை செய்தும், சிதம்பர முதலான ஸ்தலயாத் திரை செய்தும், திருக்கோயில்களிலுந் திருவீதிகளிலு முள்ள புல் முதலானவைகளை வாயினாற் களைந்து திருப்பணி செய்தும், புல் மேயாமலும் நீர்க்குடியாம லும் நெடுநாள் விரதங்காத்தும் உன்னைப் பெறப்பட்ட பாடு தெய்வம் அறியுமே! அவ்வளவு பாட்டையும்

அவலமாக்கிப் போட்டு, சேங்கன்றே! என்னைத் தெருவில் விட்டாயே! உன்னைப் பெறுகிறதற்கு நோற்ற நோன்புகளால் வந்த இளைப்பு இன்னும் ஆறவில்லையே! இதற்குள் இப்படிப்பட்ட ஆறாத பெருநெருப்பை அடிவயிற்றில் வைத்தாயே! இந்தத் துக்கத்தை இனி எந்த விதத்தினால் சகித்துக்கொள்ளுவேன்! 'பாவிக்குப் பாகசுயந் தக்காது' என்பதற்குச் சரியாகப் பளிங்கு போன்ற நிறமும், பால் வடிகின்ற முகமும், சிறுத்துத் திரண்ட திமிலும், கடைநதெடுத்தது போன்ற கால்களும்,வாழைச் சுருள்போன்று வளர்ந்தவாலும், சித்திரக்கன்றுபோன்று சுபலக்ஷணங்களைப் பெற்ற வடிவமுடைய நீ நிர்ப்பாக்கிய முள்ள எனக்குத் தக்காமற் போய்விட்டாயே! உன்னுடைய சுந்தர முள்ள வடிவத்தைக் கண்டாற் காமதேனுவுங் கட்டியனைத்து முகங் குளிராது முததங்கொள்ளுமே! நான் உன்னைப்பற்றியல்லவோ உயிர் தரித்து உலகத்திலுலாவி யிருந்தேன்! இன்னும் ஒருதரம் உன்னழகிய முகத்தைக்கண்டு, எனமடிசுரந்து, பால சொரியக் காண்பேனோ! ஐயோ! உன்னை 'ஆயிரங் கன்றுகளிலும் அழகுள்ள கன்று' என்று கண்டோர் சொல்லக் களிப்புடன் கேட்ட என்காதுகளால், இன்று 'இளங்கன்றை இறக்கவிட்டு மலட்டுப்பசுப்போல வருந்துகின்றதே' என்று பலரும் பழித்துப் பேசுகின்ற லுர்த்தையை எவ்வாறு கேட்பேன்?" என்று எண்ணி எண்ணி மனமழுங்கி, இளைப்படைந்து, மூர்ச்சித்து, மறுபடியுந் தெளிந்து, இறந்து கிடக்கின்ற கன்றி

னுடம்பை உறறுப்பாராதது, இரத்தத்தின் சக்கரம் ஏறுண்டு இரத்தஞ் சொரிய அமுநதிக் கிடக்கின்ற வடுவைக் கண்டு, “ஓகோ! என் ஏழை மதியால் ஏதோ ஒரு சொற்பமான அபாயத்தால் விழுந்திறந்த தென்று எண்ணி இரங்கினேனே! இவ்வடுவைப் பார்க்கும்போது தேர்ச்சக்கரம் ஏறுண்டு உடல சின்னப் பட்டு இரத்ததாகத் தெரிய வருகின்றதே! ஆ! ஆ!! உனக்கு இப்படிப்பட்ட பெரிய அபாயம் வந்து சம்ப விக்கும்படி நானென்ன பாவஞ் செய்தேனோ! குழந்தாய்! ஓ! நீ தோக்காவில் அகப்பட்டபோது எப்படிப் பயந்தாயோ! என்ன நினைந்தாயோ! எவ்வாறு பதைத்தாயோ? உயிர்போய் உடல குழம்பிக் கிடக்கின்ற உன்னைப் பார்க்கப் பார்க்கப் பெற்ற வயிறு பற்றி எரிகின்றதே” என்று கண்ணீர் விட்டுக் கதறி, அழுதழுது, புரண்டு புரண்டு, விம்மி விம்மி, வெதும்பி வெதும்பிப் பெருமூச்சு விட்டுக் கீழே விழுந்து மெய்ம்மறந்து கிடந்து பின்பு எழுந்து, “என் கன்றினைத் தேர்க்காவில் அழுத்திக்கொன்ற காருண்யமில்லாத கணமூடியைக் கண்டால் என்னிரண்டு கொம்புக்கும் இரையாக்காது விடுவேனோ! மைந்தரைப் பெறாத மலட்டுத்தன முள்ளவர்களும் இப்படிச் செய்யத் துணிவுகொள்ளார்களே! ஆ! இது செய்யத் துணிந்தவன் இன்னுமென்ன செய்யத் துணியான்!” என்று வெம்பியும், “துன்பஞ் செய்விக்குந் துஷ்டர்களுக்கும், கொலை செய்கின்ற கொடுந் தொழிலோர்க்கும் இடங்கொடாத இந்நகரம், இன்று வலி

யற்ற உயிர்களை மாய்த்து விடுகின்ற வஞ்சகர்க்கும் இடங்கொடுத்ததே! ஐயோ! இதில் அரசனில்லையோ! நீதியில்லையோ! நெறியில்லையோ! இஃதென்ன அநியாயமோ!” என்று முறையிட்டு, தன் கன்றை இழந்த தனா லுண்டாகிய துக்கத்தைச் சகிக்கமாட்டாததாய் வருந்தி, “நமக்கு நேரிட்ட துக்கத்தை நமது இறைவராகிய மனுசசோழரிடத்திற் சென்று குறிப்பித்து நிவர்த்தி செய்துகொள்ளுவோம்” என்றெண்ணி, அக்கன்றைப் பசுந தழைகளால் முடிவைத்துக் கண்ணீர் சொரிந்து கதறிக்கொண்டே மனுச் சக்கரவர்த்தியின் வாயிலில் வந்து, குடிகளுக்குக் குறைவு நேரிட்டால் அதை அரசனுக்கு அறிவிக்கும்படி அவ்வரண்மனை வாயிலில் கட்டியிருக்கிற ஆராய்ச்சி மணியைத் தன் கொம்பினால் மிகுந்த விசையோடும் வலியோடும் அடித்ததைத்தது. அப்படி அசைத்தபோது அந்த நகரத்திலுள்ள ஜனங்களெல்லாம், “ஒரு காலத்திலாயினும் கேட்டறியாத ஆராய்ச்சி மணியினது ஓசையை இன்று நூதனமாகக் கேட்டோம், என்ன விபரீதமோ!” என்று ஒருவர்க்கொருவர் பேசிக்கொள்ள, அந்த மணியிலிருந்து காதமட்டுங் கேட்கக் கணீரென்று ஓசையுண்டாயிற்று.

இளவரசால் வந்த இடரென்றறிந்து  
ஆற்றொணாத் துயரில் அரசன் ஆழ்தல்

அவ்வோசையைச் சபாமண்டபத்தில் மந்திரி முதலானவர்கள் குழச் சிங்காசனத்தின் மேல் வீர

றிருந்த மனுச்சக்கரவர்த்தியானவர் கேட்டு, மாதர்  
கள் காலிலணிந்த சிலம்போசை கேட்ட மாதவர்  
போலவும், அழகுரலோசை கேட்ட அந்தணர்போல  
வும், சண்டை இரைச்சலைக்கேட்ட சற்சனர்போலவும்,  
புலிமுழக்கங் கேட்ட புல்வாய்போலவுந் திடுக்கிட்டு,  
திசைப்படைந்து, சிங்காசனத்திலிருந்து பெருங்காற்  
றால் அடியறவிழுந்த பனைமரம்போலக் கீழே விழுந்து,  
மூர்ச்சையடைநது, சிறிது நேரஞ் சென்று தெளிந்  
தெழுநது, உடல் நடுங்கி, உள்ளம் பதைத்து, உயிர்  
சோர்நது, நாவுலர்ந்து, கண்கலங்கி, நடை தள்ளாடி  
அதிவேகமாக அரண்மனை வாசலுக்கு வருமுன்,  
வாயிற் காப்போர் அரசனுக் கெதிரே அஞ்சியஞ்சி  
வநது, அடியில் விழுந்தெழுந்து, “ஆண்டவரே!  
அரண்மனை வாயிலில் கட்டியிருக்கிற ஆராய்ச்சி  
மணியை ஒரு தலையீற்றுப் பசுவானது தன்கொம்பி  
னால் அடித்து ஒசையுண்டாக்கியது” என்று விண்  
ணப்படு செய்தார்கள்.

அதுகேட்டு அரசன் விரைவில் வந்து, அவ்  
வாராய்ச்சி மணியின் அருகே உடலமெய்ந்து, முகஞ்  
சோர்நது, கண்ணீர் சொரிந்து, கதறி நிற்கின்ற பசு  
வைக் கண்டு, சாலியாய்ப்போன தன் பயிரைக்கண்ட  
தரித்திரனைப்போல மனம் நைந்து நைந்துருகி,  
நொந்து நொந்து வருந்தி, “ஐயோ! சாதுவான இந்  
தப் பசவுக்கு என்ன துன்பம் நேரிட்டதோ! இதன்  
குறையை இன்னதென்று மதித்தறிந்துகொள்ள வல்  
லமை இல்லாதவனாக இருக்கின்றேனே!” என்று

பதைத்துத் தம்மருகில் அச்சத்துடன் நிற்கின்ற அமைச்சர்களைப் பார்த்து, “எனக்குப் புகழும் புண்ணியமும் மேன்மேலும் வருவிக்கின்ற உங்கள் மந்திரித்துவம் நன்றாகவிருந்தது! உங்கள் அஜாக்ஞாதையினு லல்லவோ இந்தப் பசுவுக்கு ஏதோ ஒரு குறை நேரிட்டது!” என்று கோபித்துப் பார்க்க, அது கண்டு அசுசங்கொண்ட மந்திரிகளுள், அப்பசு துயரப் படுவதற்குக் காரணம் இன்னதென்று முன்னே அறிந்தும் அரசனிடத்திற் சொல்வதற்கு அஞ்சியிருந்த ஒரு மந்திரியானவன், “இனி இதை நாம் மறைத்து வைத்தாலும் வேறொருவரால் வெளிப்படுமாதலால், நாமே அறிந்தமட்டில் அறிவிப்போம்” என்றெண்ணி, அரசனை வணங்கி, “தலைவனே! உமது புத்திரன் இன்று ஏறிப்போன இரதத்தின் சக்கரத்தில் இளங்கன்று ஒன்று எதிரே குதித்து வந்து அகப்பட்டு இறந்ததுவிட்டது; அந்தக்கன்றை நன்ற இந்தப் பசுவானது ஆறாத்துயர்கொண்டு ஆராய்ச்சி மணியை அசைத்தது” என்று சொன்னான். அச்சொல்லானது வெந்த புண்ணில் வேலுருவியது போல், மணியொலி கேட்டு வருந்தியிருந்த செவிகளினுள்ளே சென்றுருவிச் சுறுக்கிட்டு வெதுப்ப விழுந்து, விஷந் தலைக்கேறினாற்போல வேதனையடைந்து, அஞ்சுபுலனும் அறிவுங் கலங்கிப் பஞ்சப் பிராணனும் பதைபதைத் தொடுங்க, பேச்சு முச்சில்லாமற் சோர்ந்து கிடந்து, அருகிலிருந்த அமைச்சர்கள் செய்த சாந்தோபசாரத்தால் சோர்வு

## ஐயோமுறைகண்ட வாசகம்

அபபசுவை அடிக்கடி பார்த்துப் பார்த்து, கண்ணீர் கடல் வெள்ளம்போல் பெருகவும், நெருப்பில் விட்ட நெய்யைப்போல நெஞ்சம் உருகவும், “ஐயோ! அந்தப் பசுவுக்கு இப்படிப்பட்ட துக்க முண்டாவ தற்கு நானே முக்கிய காரணமாக இருந்தேனே! தன் கன்றுக்கு அபாயமொன்று மில்லாதிருக்கினுஞ் சுபாவத்திலே காணுநதோறுங் கதறி உருகுகின்ற அன் பினையுடைய இந்தப் பசுவானது தன்கன்று இறந்து கிடக்கின்றதைக் கண்டபோது எப்படி உருகியதோ! என்ன பாடுபட்டதோ! கன்று சமீபத்திலிராமல் சற்றே தூரத்திலிருக்கினும், பார்த்துப் பார்த்துப் பதைக்கின்றதும், அம்மா! அம்மா!! என்று அலறு கின்றதுமாகிய சுபாவச் செய்கைகளையுடைய பசு வானது, கன்றிறந்து கண்மறைவிற கிடக்கின்றதை எண்ணி எண்ணி எப்படிப் பதைக்கின்றதோ! ஐயோ! அடிக்கடி அலறுகின்றதே! புலி முதலான துஷ்ட மிருகங்களி லொன்று எதிரிடுமானால் முன் சென்று தன்னுயிரைக் கொடுத்தாயினும் கன்றி னுயிரைக் காக்கவேண்டு மென்னும் கருத்துள்ள பசுவுக்கு இறந்த கன்றை எதிர் கண்டபோது எப்படி உயிர் பதறியதோ! சிவசிவா! சிறுகன்று தேர்க்காலில் அகப்பட்டபோது எப்படித் துடித்ததோவென்று எண்ணுநதோறும் என்னுள்ளம் பகீரென்று பதைக் கின்றதே! இந்தப் பசுவானது குள்ளனைக்கொண்டு ஆழம்பார்க்க வந்ததுபோலவும், பேயைத் தெய்வ மென்று பிள்ளைவரங் கேட்க வந்ததுபோலவும்,

கொல்லை ஆள்காட்டியைக் கூலிகேட்க வந்ததுபோலவும், விழவினிடத்து நிழலுக்கு வந்ததுபோலவும் என்னைக்கொண்டு தன் துயரைத் தீர்த்துக்கொள்ள எண்ணியல்லவோ இவ்வாராய்ச்சி மணியை அசைத்து இவ்விடத்து நிற்கின்றது! இதற்கு என்ன செய்வேன்! எமன் கையிலகப்பட்ட உயிர் எந்தவிதத்தாலுந் திரும்பாது என்று உலகத்தார் சொல்லும உறுதியான வார்த்தை வீண்போக, முன்னொருகாலத்தில் நமது நகரத்தில் ஓரந்தணனீன்ற சிறுவன் அகாலத்தில் மரணமடைய, அதுபற்றி அவ்வந்தணன் துயர்கொண்டு தமது சமூகத்தில் வந்து “சிவநெறி திறம்பாடற் செங்கோல் செலுத்துகிற உமது காவலைக் கடந்து அகாலத்திலே அந்தகன்\* வந்து, இரவும் பகலுந் தவளுசெய்து யான் அருமையாகப் பெற்ற ஒரு பேரூன புத்திரனை உயிர்கொண்டு போனானே; தலைவனே! இதுதகுமோ!” என்று முகமும் மனமுஞ் சோர்ந்து முறையிட்டுக் கொள்ள, அது கேட்டு மனமுருகி நொந்து, சிவபெருமான் திருவடியன்றி மற்றொன்றிலும் மனம் வையாத தமது வல்லமையால் எமலோகத்திலிருந்த உயிரை மீட்டுக்கொண்டு வந்து, முன்னிருந்த உடலில் விட்டு, அவ்வந்தணனை மகிழ்ச்சி செய்வித்து; அன்றுதொட்டு எமனைத் தாமுள்ளவரையிலுந் தமது நகரத்திலும் நாட்டிலும் வரவொட்டாமற் செய்த என் குலமுதல்வராகிய சைவச்சோழரைப்போல, அவ்வளவு பெரிதான காரியஞ் செய்யாவிடினும், இப்பசுங் கன்றின் உயி

\* அந்தகன் - எமன்.



ரொன்றை மரத்திரமானாலும் மீட்டுக் கொடுக்க வலியற்றவனாக இருக்கின்றேனே ! அவமிருத்து நேரிட்ட போது சஞ்சீவகரணி யென்னுந்தெய்வத்தன்மையுள்ள மருந்தைக் கொடுத்துப் பிழைப்பிக்கச் செய்த என் குலத்தலைவர்களிற் சிலர்போல் அம்மருந்தையாயினும் பெற்றுக் கொள்ளத்தக்க தவஞ் செய்தேனோ ! தமது அஜாக்கிரதையினால் பிற உயிர்க்குக் கெடுதி நேரிட்டபோது அது பொருமல் தம்முயிரை விட்டு விட்ட சில அரசர்களைப்போல என் அஜாக்கிரதையினால் நேரிட்ட இப்பாங்கன்றின் முடிவைக் கேட்டறிந்த நான், உயிரையாயினும் விட்டேனோ ! அன்னிய தேசத்தரசர் குற்றஞ் செய்தோரைக் கொலை செய்தாரென்று கேட்டாலுங் குற்றம் வந்த தென்ன, கொலை செய்த தென்ன என்று குலை நடுங்குகின்ற நல்லோர்கள் மரபிற் பிறந்த நான், குற்றம்வரவுங் கொலைசெய்யவும அரசுசெலுத்தி, அந்த நல்லோர்க ளியல்புக்கு நாணமுண்டாகத் தானோ வீட்டின் வாயிலில் வெள்ளெருக்குப் பூத்தது போலத் தோன்றினேன் ! நாம் அரசாட்சி செய்ய ஏற்பட்ட நாஸ்தொட்டு இநநாள் வரையிலும் எவ் வுயிரும் எவ்விதத்திலும் யாதொரு குறையும் இல்லாமல் வாழ்ந்தது மகிழ்ந்திருக்க, நீதியுடன் முறை தவறாது செங்கோல் செலுத்திவரும்படி சிவானுக் கிரகம் பெற்றோமேயென்று ஒரு நாழிகைக்குமுன் வரையிலும் எனக்கு உண்டாயிருந்த மனக்களிப்பை யெல்லாம் மண்ணிற் கவிழ்த்தேனே ! நாமும் பழி

பாவங்களுக்குப் பயந்தே அறநெறி தவறாது அரசு  
செலுத்தி வருகிறோம்; 'பழைய தரித்திரனுக்குப்  
பணங்கிடைத்தது' போல் நமக்கும் சிவானுககிரகத்  
தால் ஒரு சிறுவன் பிறந்தான்; அவனும் கற்றவர்  
மகிழக் கலவி கேள்விகளில் நிறைந்து பண்பும் பருவ  
மும் உடையவனானான்; இனி நமக்கென்ன குறை  
என்று எண்ணியெண்ணி இறுமாப படைந்தேனே!  
புத்திரப் பேறுபெற்றுப் புனிதனானே மென்று  
பூரித்திருந்தேனே! நமது புத்திரன் இளவரசுப்  
பட்டத்திற்கு ஏற்றவனானான்; இனிக் கலயாணஞ்  
செய்சிப்போமென்று கனவு கண்டிருந்தேனே! நமது  
புத்திரன் நற்குணங்களை உடையவனாக இருக்கின்றான்;  
பெற்றெடுத்த நமது பேர்கொண்டு வருவானென்று  
மனோராச்சியம் பண்ணி மகிழ்ந்திருந்தேனே! இளங்  
கன்று எதிர்வரவுங் கண் கெட்டுக் கருத்தழிந்தவன்  
போலத் தேரை நடத்தித் தீராப் பழிபூண்டானே!  
ஐயோ! இவன் என் செங்கோலைப் பிடிக்கத்தக்க செல்  
வப்பிள்ளை யாகாமல் தென்னம்பிள்ளையானானே! சிவ  
தரிசனஞ் செய்யப் போகிறவன் தேனூர்ந்தே போகப்  
படாது; அவ்வாறு போயினும் நாற்புறத்திலும்  
நடப்போர்களை விலக்கும்படி ஆள்விலக்கிகளைவிட்டு,  
முன்னே பரிக்காரர் வாவு குறித்துப்போகப் பின்னே  
மெல்லெனத் தேரை விடவேண்டும்; அப்படிச் செய்  
யாமல் பாலியப்பருவம் பயமறியாதென்பதற்குச் சரி  
யாகப் பரபரப்பாகத் தேரை நடத்திப் பசுங்கன்றைக்  
கொன்றானே! ஐயோ! இவன் கல்வியறிவுள்ளவனாக



பாவங்களுக்குப் பயந்தே அறநெறி தவறாது அரசு  
 செலுத்தி வருகிறோம்; 'பழைய தரித்திரனுக்குப்  
 பணங்கிடைத்தது' போல் நமக்கும் சிவானுககிரகத்  
 தால் ஒரு சிறுவன் பிறந்தான்; அவனும் கற்றவர்  
 மகிழக் கல்வி கேள்விகளில் நிறைந்து பண்பும் பருவ  
 மும் உடையவனானான்; இனி நமக்கென்ன குறை  
 என்று எண்ணியெண்ணி இறுமாப படைந்தேனே!  
 புத்திரப் பேறுபெற்றுப் புனிதனானே மென்று  
 பூரித்திருந்தேனே! நமது புத்திரன் இளவரசுப்  
 பட்டத்திற்கு ஏற்றவனானான்; இனிக் கல்யாணஞ்  
 செய்கிப்போமென்று கனவு கண்டிருந்தேனே! நமது  
 புத்திரன் நற்குணங்களை உடையவனாக இருக்கின்றான்;  
 பெற்றெடுத்த நமது பேர்கொண்டு வருவானென்று  
 மனோராச்சியம் பண்ணி மகிழ்ந்திருந்தேனே! இளங்  
 கன்று எதிர்வரவுங் கண் கெட்டுக் கருத்தழிந்தவன்  
 போலத் தேரை நடத்தித் தீராப பழிபூண்டானே!  
 ஐயோ! இவன் என் செங்கோலைப் பிடிக்கத்தக்க செல்  
 வப்பிள்ளை யாகாமல் தென்னம்பிள்ளையானானே! சிவ  
 தரிசனஞ் செய்யப் போகிறவன் தேருர்ந்தே போகப்  
 படாது; அவ்வாறு போயினும் நாற்புறத்திலும்  
 நடப்போர்களை விலக்கும்படி ஆள்விலக்கிகளைவிட்டு,  
 முன்னே பரிக்காரர் வாவு குறித்துப்போகப் பின்னே  
 மெல்லெனத் தேரை விடவேண்டும்; அப்படிச் செய்  
 யாமல் பாவியப்பருவம் பயமறியாதென்பதற்குச் சரி  
 யாகப் பரபரப்பாகத் தேரை நடத்திப் பசுங்கன்றைக்  
 கொன்றானே! ஐயோ! இவன் கல்வியறிவுள்ளவனாக

இருந்தும் அறிவழிநது, அரசன் பிள்ளையாகாமல் அணிற்பிள்ளை யானானே ! கொடிய பாதகங்களிலெல்லாங் கொலைப்பாதகமே தலைமையென்று வேத முதலாகிய கலைகளில் தான் படித்தறிந்தான் ; சான்றோர் சொல்லவுங் கேட்டறிந்தான் ; அப்படி அறிந்திருந்தும் அப்பாதகஞ் சேரவொட்டாமல் தன்னைக் காத்துக் கொண்டு பட்டப்பிள்ளையாகாமல் பழிப்பிள்ளையானானே ! ஐயோ ! புதல்வனைப் பெற்றால் புண்ணியம் பெறலாமென் றெண்ணிய எனக்கு மலடாயிருந்தாலும் வாழ்வுண்டென்று நினைக்கும்படி நேரிட்டதே ! நான் நெடுநாளாகத் தியாகராஜபெருமானை வேண்டிக் கொண்டது இப்படிப்பட்ட பெரிய பழிக்காளாகிய பிள்ளையைப் பெறத்தானே ! பிள்ளை யென்ன செய்யும் ! பெருமான் என்ன செய்வான் ! “மாதா பிதாக்கள் செய்தது மக்களுக்கு” என்னும் பெரியோர் வார்த்தையின்படி நான் செய்த தீவினையே என் புத்திரனுக்கு நேரிட்டதென்று நினைத்து, என்னை வெறுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்றாலும், இந்தப் பிறப்பில் என் புத்தியறிந்து ஒரு தீங்குஞ் செய்ததில்லையே ! இந்தப் பிறப்பி லில்லாவிட்டாலும் முறபிறப்பிலே நல்லோர் மனத்தை நடுங்கச் செய்தேனே ! வலிய வழக்கிட்டு மானங் கெடுத்தேனே ! தானங்கொடுப்போரைத் தடுத்து நின்றேனே ! கலந்த சிநேகரைக் கலகஞ் செய்தேனே ! மனமொத்த நட்புக்கு வஞ்சகஞ் செய்தேனே ! குடிவரி உயர்த்திக் கொள்ளை கொண்டேனே ! ஏழைகள் வயிறு எரியச் செய்

தேனோ! தருமம் பாராது தண்டஞ் செய்தேனோ  
மண்ணோரம் பேசி வாழ்வழித்தேனோ! உயிர்க்கொலை  
செய்வோர்க்கு உபகாரஞ் செய்தேனோ! களவுசெய்  
வோர்க்கு உளவு சொன்னேனோ! பொருளை இச்சித்  
துப் பொய் சொன்னேனோ! ஆசைகாட்டி மோசஞ்  
செய்தேனோ! வரவுபோக்கொழிய வழியடைத்தே  
னோ! வேலையிட்டுக் கூலி குறைத்தேனோ! பசித்தோர்  
முகத்தைப் பாராதிருந்தேனோ! இரப்போர்க்குப்  
பிச்சை இல்லை யென்றேனோ! கோள் சொல்லிக்  
குடும்பங் கலைத்தேனோ! நட்பாற்றிற் கையை நழுவ  
விட்டேனோ! கலங்கி ஒளித்தோரைக் காட்டிக்கொடுத்தே  
னோ! கற்பழிந்தவளைக் கலந்திருந்தேனோ! காவல்  
கொண்டிருந்த கன்னியை அழித்தேனோ! கணவன்வழி  
நிற்போரைக் கற்பழித்தேனோ! கருப்ப மழித்துக்  
களித்திருந்தேனோ! குருவை வணங்கக் கூசினிறே  
னோ! குருவின் காணிக்கை கொடுக்க மறந்தேனோ!  
கற்றவர் தம்மைக் கடுகடுத்தேனோ! பெரியோர் பாட்  
டிற பிழை சொன்னேனோ! பக்தியைக் கூண்டில்  
பதைக்க அடைத்தேனோ! கன்றுக்குப் பாலூட்டாது  
கட்டிவைத்தேனோ! ஊன்சுவை உண்டு உடலை வளர்த்  
தேனோ! கல்லும் நெல்லும் கலந்து விற்பேனோ!  
அன்புடையவர்க்குத் துன்பஞ் செய்தேனோ! குடிக்  
கின்ற நீருள்ள குளத்தைத் தூர்த்தேனோ! வெய்யீ  
லுக் கொதுங்கும் விருகூத்தை அழித்தேனோ! பகை  
கொண்டு அயலோர் பயிரை அழித்தேனோ! பொது  
மண்டபத்தைப் போயிடித்தேனோ! ஆலயக் கதவை

அடைத்து வைத்தேனோ! சிவனடியாரைச் சீறி வைத்தேனோ! தவஞ் செய்வோரைத் தாழ்வு சொன்னேனோ! சுத்த ஞானிகளைத் தூஷணஞ் செய்தேனோ! தந்தை தாய் மொழியைத் தள்ளி நடந்தேனோ! தெய்வத்தை இகழ்ந்து செருக்கடைந்தேனோ! இன்னும் என்ன பாவஞ் செய்தேனோ! இன்னதென்றறியேனோ! ஐயோ! இந்தப் பசுவின் சோர்ந்த முகத்திற்கண்ணீர் ததும்புகின்றதைக் கண்ட என் கண்களை, நங்கு சூன்றெடுப்பதுபோலப் பிடுங்கி எறியேனோ! இதன் கன்றை உன் புத்திரன் தேர்க்காலில் ஊர்ந்து கொன்றானென்று சொல்லக்கேட்ட என் செவிகளைச் செம்பு நீருருக்கி விட்டுச் செவிடாக்கேனோ! இந்தப்பசு ஆராய்ச்சிமணியினால் தன் குறையை அறிவித்த நாழிகைதொட்டு இந்நாழிகை வரையிலும் அக்குறையைத் தீர்ப்பதற்குவேண்டிய உறுதி மொழியைக் கூறுதிருக்கிற எந்நாவைச் சூடுள்ள நெருப்பாற் சுடுவேனோ! இதற்குத் துன்பமுண்டாக்கினவன் இன்னானென்று அறிந்தும், அவனை இன்னுந் தண்டனை செய்யாது தாழ்த்திருக்கின்ற என் கைகளைக் கத்தியைக் கொண்டு கண்டித்து விடேனோ! இதன் கன்றைப் பிழைப்பிப்பதற்குத் தக்க நன்முயற்சியைத் தேடி, நாலு திக்குகளிலும் நடவாத என்காலைக் கோடரிக்கொண்டு குறுக்கே வெட்டேனோ! இதன் மெளலைவ அடிக்கடி கண்டும் வற்றி ஒடுங்காத மலபாண்டமாகிய என்னுடம்பை வாளாயுதங் கொண்டு மடித்துக்கொள்ளேனோ! இதன்

பரிதாபத்தையும் நமக்கு நேரிட்ட பழியையும் எண்ணியும் உருகி அழியாத உள்ளத்தை வலிய விஷத்தை விட்டு மாய்த்து விடேனோ! நிலையிலா உயிர்க்கஞ்சி இவைகளில் ஒன்றுஞ் செய்யா துயிர் வைத்திருக்கின்றேனே! என்ன செய்வேன்! 'பாவிக்குத் தீர்க்காயுள்' என்பதற்குச் சரியாகப் பெரும் பாவியாகிய என்னுயிர், தனக்குத் தானேயும் போகின்றதில்லையே! 'நல்ல பூஜாபலத்தினால் தெய்வபக்தியுடன் செங்கோல்செலுத்தி வருகின்றான் மனுச்சோழன்' என்று மண்ணுலகத்தாரும் விண்ணுலகத்தாரும் புகழ்ந்த புகழெல்லாம் பொய்யாய்ப் போய்விட்டனவே; நான் அப்புகழை வேண்டினவனல்ல, ஆதலால் அது போகட்டும்; உயிரினும் ஒன்பது பங்கு அதிகமாகத் தேடிவைத்த புண்ணியமும் போகின்றதே! ஆ! நான் நீதி தவறாது அரகசெய்கின்றே நென்பதை நினைத்தால் எனக்கே ஏளனமாக இருக்கின்றதே! சேங்கன்றைத் தெருவிற் சிதைக்கவும் ஒருமித்திருந்த என் செங்கோலை அளவுகோ லென்பேனோ! அஞ்சனக்கோ லென்பேனோ! எழுதுகோ லென்பேனோ! ஏற்றக்கோ லென்பேனோ! கத்திரிக்கோ லென்பேனோ! கன்னக்கோ லென்பேனோ! குருடன்கோ லென்பேனோ! கொடுங்கோ லென்பேனோ! துடைப்பைக்கோ லென்பேனோ! துலாக்கோ லென்பேனோ! மாக்கோ லென்பேனோ! வைக்கோ லென்பேனோ! அல்லது இன்று இறந்த பசுங்கன்றாகிய பிரேதத்தைப் புரட்டிச் சுடுகின்ற பிணக்கோ லென்பேனோ! என்னகோ



லென்றுதா னெண்ணுவேன் ! இளங்கன்றைக் கொலை  
செய்யச் சம்மதித்திருந்த என் ஆக்கின சக்கரத்தைக்  
கிரகசக்கர மென்பேனோ ! அல்லது இச்சேங்கன்றைச்  
சிதைத்த தோர்ச்சக்கர மென்பேனோ ! என்ன சக்கர  
மென் றெண்ணுவேன் ! இந்தப் பசுவின் கன்றுக்கு  
அபாயம் நேரிடக் காத்திருந்த என் காவலைச் சிறு  
பெண் காக்கின்ற தினைக்காவ லென்பேனோ ! குரு  
டன் காக்கின்ற கொல்லைக்காவ லென்பேனோ !  
புல்லாற் செய்த புருடன் காக்கின்ற புன்செய்க்காவ  
லென்பேனோ ! வருமபடி யில்லான் காக்கின்ற  
வாயிற் காவலென்பேனோ ! பயிரைக் காக்கவைத்த  
பண்ணைக்காவ லென்பேனோ ! வேலை வேண்டிக் காக்  
கின்ற வெறுங்காவ லென்பேனோ ! அல்லது இக்  
கன்றை அடக்கஞ் செய்யக் காத்திருக்கின்ற அரிச்  
சந்திரன் காவலென்பேனோ ! என்னகாவ லென்றுதா  
னெண்ணுவேன் ! என்ன செய்வேன் ! ஐயோ !  
இப்படிப்பட்ட பாவியாகிய என்னை மனுவென்று  
பேரிட்டழைப்பது காராட்டை வெள்ளாடென்றும்,  
அமங்களவாரத்தை மங்களவார மென்றும், நாகப்  
பாம்பை நல்லபாம்பென்றும் வழங்குகின்ற வழக்கம்  
போன்றதல்லது உண்மையல்லவே ! இனி, இப்பசுங்  
கன்று உயிர்பெற் றெழுந்திருப்பதற்கு உபாயம், என்  
புத்திரனுயிரையேயன்றி என்னுயிரையும், என்  
மணியாளுயிரையும், என்னரசாட்சியையும், எனக்கு  
உரித்தாகிய மற்றெல்லாப் பொருள்களையுங் கொடுத்து  
விட்டால் நேரிடுமென்று சொல்வா ருண்டானால்,

இதோ கொடுத்துவிடுகிறேன். அவ்வாறு சொல்வோருமில்லையே! இதற்கு நேரிட்ட துக்கமும், எனக்கிதனாலுண்டாகிய துயரமும் எப்படித் தீருமோ! இப்படியென் றறியேனே! என்ன செய்வேன்”! என்று பலவிதமாகப் பரிதவித்திருந்தார்.

### அரசனை வணங்கி அமைச்சர்கள் கூறல்

இந்தப் பிரகாரம் பரிதவித்து வருந்துகின்ற மனுச்சக்கரவர்த்தியை அருகிலிருந்த அமைச்சர்கள் நோக்கிக் கைகுவித்துத் தொழுது நின்று “ஓ மனுநீதி தவறாத மகாராஜனே! விதிவசத்தாலே வலிய வந்து மடிந்த இளங்கன்றைக் குறித்து நீர் துன்பப்படுவது உயிர்களிடத்து உமக்குள்ள காருண்யத்துக்கு இயல்பேயென்று எண்ணி, இதுவரையும் எதிரொன்றுஞ் சொல்லாது சும்மாரிருந்தோம்; இனிக்காரியக் கெடுதியில் வாய்மூடிக்கொண்டிருப்பது மந்திரிகளுக்கு அழகல்ல என்றபடியால், நாங்கள் சொல்லும் வார்த்தையைக் கேட்டருளவேண்டும். உமது புத்திரன் சீவ காருண்யமே தேகமாகக் கொண்டவன். தான் பூமியதிராது எந்தச் செந்துக்கள் எதிர் வந்து அகப்பட்டுக் கொள்ளுமோவென்று, கீழ்நோக்கி அஞ்சி யஞ்சி மெல்லென நடக்கின்றபோது, வேறோர் அதிர்ச்சியினால் நடுங்கிச் சிற்றெறும்புகள் விரைவாக ஊர்ந்து போகின்றதைப் பார்த்து, திடுக்கிட்டு ‘ஓகோ என்ன பாவம்! உயிர்களுக்கு நடுக்கம் உண்டாக நடந்

தோமே' என்று எண்ணி, முகஞ்சேர்ந்து, பிரமை கொண்டு நிற்க நாங்கள் அநேகமுறை பார்த்திருக்கின்றோம். அப்படிப்பட்ட கிருபையுள்ளவன், இந்தக் கன்றை அஜாக்கிரதையினால் கொன்றானென்று எண்ணுவதற்கு இடமில்லை. அன்றியும் அவருடன் சூழ்ந்து போன பிராமணர் முதலானோர்களுக்கும், தேரைச் சூழ்ந்துபோன எங்களுக்கும், தேர்க்குமுன் நடந்த ஜனங்களுக்கும், தெருவில்நின்று பார்த்திருந்த பிரஜைகளுக்கும் இலேசுமுந் தெரியாதபடி அக்கன்று மாயமாகக் குதித்துவந்து மடிந்த தென்று சொன்னார்கள். அன்றியும், தேர்க்கு முன்னே யானைவீரர், குதிரைவீரர் முதலானோர் அணியணியாக யுகம் வகுத்தது போல நெருங்கிப்போக, விருது பிடிப்போர், எச்சரிக்கைசொல்வோர், கட்டியங் கூறுவோர், பட்டாளங்கு படிப்போர், சோர்வு பார்ப்போர், ஆள்விலக்குவோர் முதலானவர்கள் நடக்க, இத்தனை பேரையுங் கடந்து, தேர்க்குச் சமீபத்திற் சிங்கக்குட்டியா யிருந்தாலும் வரமாட்டாது. இதுவோ கோல் பிடித்தவனைக் கண்டால் கூப்பிடுதூரம் ஓடுகின்ற இயல்பையுடைய இளங்கன்று; அந்தக் காவலையெல்லாங் கடந்து தேர்க்குச் சமீபத்தில் எதிரே துள்ளியோடி வந்த தென்றால் இந்திரசால மென்றுதான் எண்ண வேண்டு வதாக இருக்கின்றது! ஆதலால் அக்கன்றை அதன் விதியே இப்படிப்பட்ட ஆச்சரிய மாணஞ் செய்வித்த தன்றி உமது புத்திரன் செய்வித்ததன்று; இந்தக் காரியம் இப்படியிருக்க, புத்திரன் கொன்றானென்று

அவனை நோவதும், அவனைப் பெற்றதனைப் பழி வந்த தென்று உம்மை நீர் நோவதும், எய்தவன் இருக்க அம்பை நோவது போலவும், அம்புசெய்து கொடுத்த கருமாளை நோவது போலவுமல்லவோ இருக்கின்றது? நீர் சகலகலைகளையும் கற்று, கேள்வியில் மிகுந்து, அரசர்களெல்லாம் புகழ்ந்து கொண்டாடத்தக்க தன் மையை யுடையவர். உமக்கு இது விஷயத்தில் நாங்கள் விரித்துச் சொல்லவேண்டுமெனின்? இனித் துன்பப்படுவதை விட்டு, உயிர்க்கொலை தம்மையறி யாது நேரிட்டாலும், பிறர் செய்யக் கண்டாலும், அதற்குத் தக்க சாநதி செய்துகொள்ள வேண்டுமென்றும்; விதிப்படி வினை வசத்தால் நேரிட்ட இந்தக் கன்றின் கொலைக்கு முன்னிலையாக இருந்த உமது புத்திரனையும், பெரியோர்களைக் கொண்டு இதற்குத் தக்க பிராயச்சித்தத்தை யறிந்து செய்விக்க வேண்டுமென உமக்கு முறை” என்றுஞ் சொன்னார்கள்.

பழிக்குப்பழிவாங்கப் பார்த்திபனினேத்தல்

அதுகேட்ட மனுசசக்கரவர்த்தியானவர் வியர்வு, துடிப்பு, நகைமுதலான கோபக்குறிகள் தோன்ற மந்திரிகளைப் பார்த்து, “அமைச்சர்களே! உங்கள் நியாயம் நன்றாயிருந்தது; நீங்கள் சொல்லிய நீதி உங்களுக்கே ஒப்பாகு மல்லது தருமதேவதை சம்மதிக்குமோ! கன்றையிழந்து வருந்துகின்ற இப்பசுவின் சஞ்சலத்தையாவது சார்த்தப்படுத்துமோ? இப்படி

நீங்கள் சொல்லியது என் முகத்தைக் குறித்தோ, என் புத்திர னுயிருக்கிரங்கியோ, அல்லது உங்கள் சீவனத்தை எண்ணியோ, எதுபற்றியோ?

உலகத்தைபாரும் அரசன் ஆசைபற்றியாவது, வெருளிபற்றியாவது, தாட்சண்யம் பற்றியாவது, உறவுபற்றியாவது நடுநிலையாக நியாயங் கண்டு சொல்லாமல் மாறுபட்டால், அதை மறுத்து இது விஷயத்தில் அரசன் நம்மைக் கொல்லுவானாயினுங் கொல்லட்டிம, அவனுக்கு உறுதி கூறுவதே நமக்குக் கடனென்று நிச்சயித்துக்கொண்டு, நியாயங் கண்டு நடுநிலையாகச் சொல்வது மதியுடைய மந்திரிகளுக்குத் தருமமாகவிருக்க, நீங்கள் அதை நினையாமல் இப்படிச் சொல்லியது என்ன நினைத்தோ? சந்திரசூரியர் திசைமாறினாலும், சமுத்திரந் தடைமீறினாலும், மகா மேரு நிலைகுலைந்தாலும், மனங் கலங்காது, விவகாரங்களிற் பழுது வாராது, பாதுகாக்கின்ற குணதையுடைய நீங்கள், இன்று நீதியில்லாத சில குறும்பரசரைக் கூடி, அவ்வரசர் தூளியென்றால், நிர்த்தூளியென்றும்; கரும்பு கசப்பென்றால் எட்டிக் காய்போற் கசப்பென்றும்; தாயைக் கொலை செய்வது தக்கதென்றால், வேதத்தின முதற்காண்டத்தில் விதித்திருக்கின்ற தென்றும்; வெள்ளத்திற் கல் மிதக்குமோ வென்றால், ஆற்றில் அம்மி மிதக்கக் கண்டோமென்றும்; காக்கை வெளுப்பென்றால், நேற்றைப் பொழுதில் நிற்கக் கண்டோமென்றும்; கல்லின் மேல் நெல்லு முளைக்கு மென்றால், கொத்தாலாயிரங்

குலையாலாயிரமென்றும்; கள்ளனைப் பிடிக்கலாமோ வென்றால், பிடித்தால் பெரும்பாவ மல்லவோ வென்றும்; பொய் ஆயிரமட்டுஞ் சொல்லலாமோ வென்றால், ஐயாயிரமட்டுஞ் சொல்லலாமென்று விதி யிருக்கிற தென்றும்; பெண்சாதி யுள்ளவனுக்குப் பிள்ளை கொடுப்பது யாரென்றால், ஐயா! பெண் கொடுத்த வனை பிள்ளை கொடுக்கவேண்டு மென்றும்; ஒருவன் மணியாள் மற்றொருவனைக் கூடலாக்கின்றால், அடக்கத்தில் ஆயிரம்பேரோடு கூடினாலும் குற்றமில்லை யென்றும்; இந்தக் கழுவில் இவனை ஏற்றலாமோ வென்றால், கழுவுக்குத் தக்க கனமில்லை யென்றும்; என் பிள்ளையும் எச்சரிக்கைக்காரன் பிள்ளையும் ஒருவனை யொருவன் உதாசினமாகத் திட்டினாராம், இதற்கென்ன செய்யலாமென்றால், உமது சற்புத்திரன் வாய்க்குச சர்க்கரையிடவேண்டும், மற்றவன் வாய்க்கு மண்ணிட வேண்டுமென்றுஞ் சொல்லுகின்ற துர்மந்திரிகளைப்போல நியாயம் பாராது, நயிச்சிய வார்த்தைகளைச் சொன்னீர்கள். இது காலவேறுமை யென்றே எண்ணுகிறேன். தன்னைக் கொடுத்தாவது தருமத்தைத் தேடவேண்டு மென்னும் பெரியோர் வார்த்தையைப் பிடிப்பது சற்குண முடையோர்க்குத் தகுதியென்றும், தாய்தந்தையிடத்திலாயினுந் தராசுக் கோல்போலச் செப்பமாக நின்று தீர்ப்புக் கொடுக்க வேண்டுவது அரசர்க்கு அவசியம் வேண்டிய சற்கருமமென்றும் எனக்கு அடிக்கடி அறிக்கையிட்ட நீங்கள், இன்று அதேரீதியில் தள்ளிகிடத் தக்க

அநியாயத் தீர்ப்பை அங்கீகரிக்கப் போதிக்கின்றீர்கள். இஃது உங்களிடத்து நேரிட்ட அவஸ்தை வசமென்றே எண்ணுகிறேன். ஒருவரிடத்துத் தண்டனை விதிக்கும்போது எவ்வயிர்களுந் தன்னுயிர்போ லெண்ணுவதும், எந்தப்பொருள் எந்தப்பிரகாரமா யிருந்தாலும் அந்தப் பொருளி னுண்மையை அறிந்துகொள்வதும், உருவுநோக்காது அறிவை நோக்குவதும், ஊழ்வினை நோக்காது செய்வினை நோக்குவதுமாகிய இப்படிப்பட்ட இலக்கணங்களுக்குப் பொருந்த விதிக்க வேண்டு மென்று எனக்கு அறிவித்து வந்த நீங்கள், இன்று என் புத்திரன் இரக்கமுள்ளவனென்றும், அவன் அஜாக்கிரதையினால் கொன்றதல்லவென்றும், பழவினையாற் பசுங்கன்று மடிந்ததென்றும், அதனால் அதற்குத் தக்க பிராயச்சித்தஞ் செய்விக்க வேண்டுமென்றும், வாதியை மாத்திரம் வரவழைத்துக்கொண்டு நடுக்கொள்ளைக்காரன் நியாயந் தீர்த்தானென்பதுபோற் சொல்லி நின்றீர்கள். ஓகோ! அமைச்சர்களே! நீங்கள் அநநாளிலிருந்த அமைச்சர்களல்ல; இந்நாளில் என்னைக் கெடுக்க நினைத்துக் கொண்டு எங்கேயிருந்து வந்தவர்களோவென்று எண்ணுகிறேன். ஐயோ! எனக்கு இப்படிப்பட்ட அநியாயத்தைக் கற்பித்தோ இம்மை மறுமை யின்பங்களை வருவிப்பீர்கள்! என்றும் மீளாத சிவகதியை யடையத் தக்க உறுதி வார்த்தைகளைப் பேசிய நீங்கள் இன்று என்றும் மீளாத அவகதியை அடையத் தக்க இழிவுள்ள வார்த்தைகளைப் பேச எங்கே

கற்றுக்கொண்டீர்களோ! ஆ! ஆ!! இந்த ஓரவஞ் சீனையை உற்று நினைக்குநதோறும் நெஞ்சந் திடுக்கிடுகின்றதே! உங்கள் சொற்படி இது காரியத்தில் உடன்பட்டேனானால் தருமமும் தவமும் சலிப் படையுமே! இக்காலத்தில் எனக்கு மேற்பட்ட வர்களில்லையென்று வழக்கழிவு செய்து வஞ்சித்துப் பேசுவேனானால், காலம போகும் வார்த்தை நிற்குமே! மனு நூலில் சொல்லிய நீதியின்படி நடத்துகின்றபடியால், மனுசசோழன் மனுசசோழனென்று நெடுநூரம் நீண்ட பெயரைச் சுமந்த நான், இதற்குச் சம்மதித்தேனானால் எழுத்தறியாதவன் ஏட்டைச் சுமந்ததுபோலவும், கண்ணில்லாதவன் கண்ணடியைச் சுமந்ததுபோலவும், வாசனை யறியாதவன் மலரைச் சுமந்ததுபோலவும் வீணாகவே இந்தப் பெயரைக் கொண்டானென்று ஏழலகத்தாரும் இகழ்ந்து பேசுவார்களே! இன்றைக்கு என் புத்திரன் செய்த இந்தக் கொடுங்கொலையாகிய பாதகத்துக்குப் பரிகாரஞ் செய்து, இலேசாகவிட்டு, நாளை மற்றொருவன் இதைப் பார்க்கினுஞ் சிறிய கொலையொன்று செய்யக் கண்டு, அவனைக் கொலை செய்விப்பேனானால், 'தரும மறியாத இவ்வரசன் தனக்கொன்று பிறர்க்கொன்று செய்கிறான்' என்று பார்த்தவர்களெல்லாம் பழித்துப் பேசுவார்களே; அல்லது 'தன் வீட்டு விளக்கென்று முத்தமிட்டால் சுடாதுவிடாது' என்பதுபோல என்புத்திரன் செய்தகொலையென்று புத்திராபேகையால் அடக்கிக் கொள்வேனானால், அதுபற்றிவரும்



பழிபாவங்கள் என்னை அடையாம விருக்குமோ? ஆதலால் இப்பசுவானது அருமையான இளங்கன்றை இழந்து வருநதுகின்றதைத் தவிர்க்க வலியில்லாதவ னாகிய நானும், இந்தப்பசுவைப்போல நெடுநாளாக வருந்தி அருமைபாகப் பெற்ற என் புத்திரனைப் பழிக் குப்பழியாகக் கொன்று வருத்தங்கொள்வதே தகுதி” என்று சொன்னார்.

### செயத்தருவ திதுவெனக் கூறல்

அதுகேட்டு மனங்கலங்கிய மந்திரிகளுக்குள் ஒரு மந்திரியானவர் அரசனை வணங்கி, “தருமநெறி தவறாத தலைவனே! சாவதானமாகத் தயவுசெய்து என் வார்த்தையைக் கேட்டருளவேண்டும். ஆன் மாக்களுக்கு அறிவின் உயர்வு தாழ்வுபற்றியே புண்ணிய பாபங்களும் ஏறிக் குறைந்திருக்கும் என்னுஞ் சுருதி வாக்கியத்தின்படி, தர்மார்த்த காம மோகநிலைப் பெறுதற்கு யோக்கியமான அறிவுள்ள மனிதப்பிறவி யெடுத்த ஜீவர்களுக்குள் ‘ஆனை மதப் பட்டு அடவி யழித்தது’ என்னும் நியாயம்போல, மதத்தினால் காமக்குரோதாதிகள் காரணமாக ஒரு வரை யொருவர் கொலை செய்தாரானால் அக்கொலைக்கு ஈடாகக் கொன்றவரைக் கொலை செய்விக்கக் கடவ ரென்றும்; அப்படியன்றிக் “காக்கையேறிப் பனம் பழம் விழுந்தது” என்னும் நியாயம்போல் வலிமை பகைமை முதலானவை யில்லாமல் விதிவசத்தா

லொருவர் இறந்ததற்கு வியாஜமாக முன்னிட்டு, அவர்களை அவ்வாறு இனி முன்னிடவொட்டாம விருக்கத் தண்டித்து, முன்னிட்டதனால் வந்த பாபத்துக்குப் பரிகாரஞ் செய்விக்கக்கடவ ரென்றும்; அப் படியன்றி அமுத மூட்டுகின்றபோது அதுவே விஷமாகிக் கொன்றதென்னும நியாயம்போல், நல்ல வழியில் நிறுத்தும பொருட்டு அச்சமுறுத்தித் தண்டிக்கும்போது அபாயம் நேரிட் டிறந்ததற்கு வேறு காரணமாகி யிருந்த தந்தை குரு அதிகாரி முதலானோர்களை அனசன முதலான அரிய விரதங்கள் தவங்கள் செய்விக்கக்கடவரென்றும்; மிருகம் பட்சி முதலான மற்ற உயிர்களுக்கு மனிதர்களால் கொலை நேரிட்டால் அந்தந்த உயிர்களின் தரத்துக்கும் அவரவர் குணகுணங்களுக்குஞ் செய்கைகளுக்குங் காரணங்களுக்குந் தக்கபடி யறிந்து பிராயச்சித்தஞ் செய்விக்கக் கடவரென்றும் பொதுவாக அற நூல்களில் விதித்திருக்கப்பட்ட விதியை இன்று கன்றின் கொலைபற்றி நீர் செய்விக்க எண்ணிய அபூர்வமான விதி விலக்குகின்றதே; இது தகுதியைக் கடக்கின்ற குற்றமென்று சொல்வதற்கு இடமுண்டு பண்ணுமே” என்றார்.

**இளவரசை இழக்க இறைவன் துணிதல்**

அதுகேட்ட அரசன், “மந்திரியே! நீர் பயனைத் தரும் விருட்சத்திலுள்ள பழத்தைப் பாராது பிஞ்

சைப் பிடித்ததுபோல பிடித்தீர். நன்றாயிருந்தது உமது வார்த்தை! அறிவின் உயர்வு தாழ்வுகளைப் பற்றிப் புண்ணிய பாபங்கள் ஏறிக்குறையுமென்று பூர்வபாகத்திற் சொல்லிய சுருதி, உத்தரபாகத்திற் பரமேசுவரன் ஆன்மாக்கள்தோறும் விகற்பமில்லாமல் நிறைந்திருக்கிறபடியால், மாயையின் காரியமாகி வேறு பட்ட அறிவை நோக்காமல், அப்பரமேசுவரனை நோக்கி, எல்லா உயிர்களையும் சமமாக எண்ணி நடத்தவேண்டுமென்ற உத்தரபாகத்தின்படிப் பிறப்பு, குணம், சாதி, தொழில் முதலான விகற்பங்களை நாடாது, உயிர்க் கொலையினிடத்துச் சமானமாகத் தண்டிப்பதே தகுதி; என் புத்திரன் தேரிலேறிக்கொண்டு செல்வச் செருக்கினால் மறதிபற்றியே இப்பசுவின் கன்றைக்கொன்றான்; ஆதலால் இவன் 'காக்கையேறிப் பனம்பழம் விழுந்தது' போல வியாஜமானவனுமல்லன்; அமுதமூட்ட விஷமானது போல நன்மை செய்விக்கப்போய்க் கொலைக்குக் காரணமானவனுமல்லன்; 'ஆனைமதப் பட்டு அடவியழித்தது' என்று நீர் சொல்லிய நியாயத்துக்குச் சரியாக இருக்கின்றான். ஆதலால் இவனைக் கொல்வதே முடிவு" என்று சொன்னார்.

மகனைக் கொல்ல மந்திரியை ஏவல்

அதுகேட்டு மற்றொரு மந்திரியாவவர் அரசனைத் தொழுது, "மகாராஜனே! சுருதியில் எல்லா உயிர்

களையும் உயர்வு தாழ்வு நோக்காது சமனாக நோக்க வேண்டுமென்று உத்தரபாகத்தில் விதித்திருக்கின்றது அந்தணரொழுக்கத்துக்கன்றி அரசரொழுக்கத்துக்குப் பொருந்தாதே ; அது பொருந்துமானால் பிராமணர் முதலான குலாசாரமும், பிரமசாரி முதலான ஆசிரம தருமமும், பெரியோர் சிறியோர் நல்லவர் தீயவர் என்கிற கிரமப் பாடுகளும் வேறுபட்டு, உலகநிலை தவறி, அரசாட்சி மழுங்கிவிடுமே. இஃது ஒழுக்கத்தைக் கடக்கின்ற குற்றமென்று சொல்வதற்கு இடங்கொடுக்குமே. ஆதலால் பூர்வ பாகத்தில் விதித்த விதிப்படி அறநூல்களிற் குறித்த நியாயங்களைக்கொண்டு தீர்ப்பிடுவதே நெறியாகும் ” என்று சொன்னார்.

அது கேட்டு மனுச்சோழர் நகைத்து, “அமைச்சரே ! நீர் வழிக்குத் துணையாக வருவாரன்போல் வந்து நடுக்காட்டிற் பயங்காட்டிப் பணம் பறிக் கின்றவன்போலப் பயம் காட்டுகின்றீர். பரமேசுவரன் அவ்வவ்வயிர்களிடத்திலும் வேறுபடாமல் விளங்குகின்றபடியால் எவ்வயிர்களையும் பொதுவாக நோக்க வேண்டுமென்கிற உத்தரபாகத்தின் விதியை நான் அனுசரித்துக்கொண்டது உயிர்க் கொலையாகிய பாப நிவர்த்திக்கு மாத்திரமே யல்லது மற்றொன்றிற்கு மன்று; இக்கருத்தை அறிந்து கொள்ளாமல் ‘கருத்தறியாதவன் சொன்னதே கொள்வான்’ என்பது போலக்கொண்டு ஒழுக்கங்கடந்த குற்றம் வருமென்று கூறினீர். ஆனால் மற்றவையெல்லாம் நிற்க,

கொலைப்பாதக நிவர்த்திக்கு மாத்திரம் எவ்வுயிர்களை யுஞ் சமமாகக் கொள்ளவேண்டு மென்பது எவ்வகையா லென்பீரோல், உயிர்க ளெல்லாஞ் சிற்சத்தியி னுருவ மாகலானும், எல்லா உயிர்களுக்கும் இறை வனே தனுக்காணங்களைக் கொடுத்தலானும், அவனது சிற்சத்தியாகிய உயிர்களை அவன் கொடுத்தருளிய உடம்பில் நின்றுந் நீக்குதல் நினைக்கப்படாத அபராத மாகலானும், எந்தெந்த உயிர்களும் இயல்பினு லல்லா மல் இம்சையினால் உடம்பை விட்டுப் பிரியும்படி நேரிட்டால் அந்நத உயிர்களுக்கும் அவ்வவ்வுடம் பை விட்டு நீங்கும்போ துண்டாகும் வருத்தம் பெரிதாக இருக்குமாகலானும், அன்றியும் கொலை செய்யு மிடத்துக் கரும்பையும் எள்ளையும் ஆலையிலுஞ் செக் கிலும் வைத்தாட்டும்போது நெருக்கிலகப்பட்டு அரை பட்டு நசுக்குண்டு சின்னாபின்னப்பட்ட அக்கரும் பிலும் எள்ளிலுமிருநது ரசமும் நெய்யும் எப்படிக்கலங்கிவருமோ அப்படியே உடல் நசுக்குண்டு அரை பட்டுச் சின்னமாக அதிலிருந்தும் நடுநடுங்கி அறிவு கெட்டுத் திகைப்படைந்து கலங்கி வருவது எவ்வுயிர்களுக்கும் பொதுவாகலானும், தமக்குக் கொலை நேரிடுவதை அறிந்தபோது உடம்பு நடுங்கியும் பதைத்தும் வியர்த்தும் தடதடத்துந் தள்ளாடியும் கால் சோர்ந்தும் கண்கலங்கியும் இருளடைந்தும் காதுகள் கும்மென்று அடைபட்டும் நாசி துவண்டும் வாய்நீ ருலர்ந்தும் நாக்குழறியும் வயிறு பகீரென்று திடுகலடைந்தும் மனந்திகைத்தும் பறையடித்தார்

போற் பதபதவென்றடித்துத் துடித்துத் துக்கமுஞ்  
சோர்வுங்கொண்டு மயங்கவும், பாய்மாச் சுற்றிலகப்  
பட்ட காக்கைபோலவும், நீர்ச்சுழியி லகப்பட்டவண்டு  
போலவும், சுழல் காற்றில் அகப்பட்ட துரும்புபோல  
வும் உயிர் சுழன்று சுழன்று அலையும் உண்டாகின்ற  
பயங்கரம் எவ்வயிர்களுக்கும் இயல்பாகலானும், இறந்  
தவுடன் அவ்வயிர்கள் இறப்பினாற்பட்ட இம்சையு  
மன்றி உடனே பிறப்பினாலும் வருத்தமடைந்து  
துக்கப்பட வேண்டுமாகலானும் நாம் வேண்டி  
ஒருயிரைப் பிறப்பிப்பதற்குச் சுதந்தரமில்லாதபடியால்  
நாம் வேண்டி ஒருயிரை இறப்பிப்பதற்கும் சுதந்தர  
மில்லை; இறப்பிப்பதற்கும் பிறப்பிப்பதற்கும் இறை  
வனே சுதந்தர முள்ளவனென் றெண்ணாமல் ஆகா  
மியத்தினாற் கொலை செய்வதனால் மீளாநாகம் நேரு  
மென்றறிந்து கொள்வீர். ஆதலால் எவ்வயிர்களிடத்  
துங் கொலைப் பாதகத்தைச் சமமாகக் கொள்ளவேண்  
டும். இந்த நியாயத்தின்படி என் புதல்வனைப் பழிக்குப்  
பழியாகக் கொன்று விடுவதே முடிவு” என்று  
சொன்னார்

அது கேட்டு, வேறொரு மந்திரியானவர் மனுச்  
சோமுரை வணங்கி, “அரசனே! உமது பெயரினால்  
விளங்கும் மனு நூலிற் குடுமியையும் முகரோமத்தை  
யும் கஷ்வாஞ்செய்து, தான் கொன்ற பசுத்தோலைப்  
போர்த்துப் பசுமந்தையினிடத்தில் வாசஞ்செய்து,  
கோசலத்தினால் ஸ்நானம் பண்ணி, இந்திரியங்களை  
யடக்கியிருத்தல், கஞ்சு குடித்தல், அவிசுபண்ணி

உண்டல், பட்டினியிருத்தல், பசுமந்தையினுடன்  
போதல், பசுக்களுக்கு உபசாரஞ்செய்தல், பசுத்  
தானஞ்செய்தல் முதலான செய்கைகளைப் பசுக்கொலை  
செய்தோர்க்குப் பிராயசசித்தமாகச் செய்விக்க  
வேண்டுமென்று விதித்திருக்கின்றதே; அதற்கு  
மாறாகப் புதல்வனைக் கொலை செய்வீரானால் விதி  
மாறாட்டமென்னுங் குற்றம் வருவதாகத் தோன்று  
கின்றதே” என்று சொன்னார்.

அதுகேட்ட மனுச்சக்கரவர்த்தியானவர், “மந்  
திரி! நீர் சொன்னது பால்வேண்டி அழுகின்ற  
குழந்தைக்குப் பழத்தை எதிரவைத்துப் பராக்குக்  
காட்டுவதுபோல இருக்கின்றது. விதிமாறாட்ட  
மென்னுங் குற்றம் வருவதாகத் தோன்றுகின்ற  
தென்று சொன்னீர். அந்த மனுநூல் அரித்திய  
மாகிய தேகத்தில் அபிமானமும், அசுத்தமாகிய  
பிரபஞ்ச போகத்தில் ஆசையும் வைத்த காமிகளுக்கே  
அவ்விதி கூறியதல்லது நித்தியமாகிய சிவத்தில்  
அபிமானமும், சுத்தமாகிய சிவபோகத்திலாசையும்  
வைத்த என்பிதா மூதாதை முதலானவர்களுக்குக்  
கூறியதன்று. உயிர்க்கொலை நேரிட்டால் உயிர் விடக்  
கடவரென்றே குறிப்பினுற் கூறியிருக்கின்றது. என்  
பிதா மூதாதைக்கு எவ்விதியோ அவ்விதியே எனக்  
கும் என் புத்திரனுக்கும் வேண்டத் தக்கது.  
ஆதலால் விதி மாறாட்டமாகாது. ‘இந்த நியாயத்தால்  
என் புத்திரனை இழந்துவிடுவதே முடிவு’ என்று  
சொன்னார்.

அதுகேட்ட மற்றொரு மந்திரியானவர் மகாராஜனை வணங்கி, “உலகந் தோன்றியது முதல் இது பரியந்தம் தெய்வ கடாட்சத்தினாலும் வல்லமையினாலும் நீதியுடன் உலகாண்ட அரசர்கள், தாங்கள் ஆளுங்காலங்களிற் பசுமுதலான மிருக வர்க்கங்களுள் ஒவ்வொன்றை அகங்காரத்தால் அடித்துக்கொன்ற அந்நியமானவர்களையும் பிராயச்சித்தஞ் செய்வித்தார்களே யல்லது கொலை செய்வித்தவர்க ளுண்டென்று கேட்டதில்லை. அபபடியிருக்க உமது புத்திரன் இந்தப் பசுவின் கன்றைக் கொல்ல வேண்டுமென்று கறுவுகொண்டு கொன்றவனல்லன். நீரொப்படி யவனைக் கொலைசெய்யும்படி தீர்ப்பிடலாம்? அவ்வாறு தீர்ப்பிட்டால் முன்னோர் செய்கைக்கு முரணானதென்னுங் குற்ற முண்டாகுமே” என்றார்.

அதுகேட்டு மனுச்சோழரானவர், “மந்திரி! நீர் மாபறியாதவன் மணம்பேச வந்ததுபோற பேச வந்தீர். முன்னோர் செய்கைக்கு முரணானதென்னுங் குற்றம் வருமேயென்றீர். ஆனால், நான் சொல்வதை நன்றாகக் கேளும். பூர்வம் என் முன்னோர்கள் ஆளுங்காலங்களில் இப்படிப்பட்ட கொலை நேர்ந்ததே யில்லை. ஏகதேசங்களில் ஒவ்வொரு கொலைப்பாதகம் நேரிட்டபோது தம்முயிரையுங் கொடுத்துப் பழிக்கு ஈடுகாட்டியிருக்கின்றார்கள். அவர்கள் நிற்க, மற்ற அரசர்களோவென்றால் தாங்கள் ஆளுங்காலங்களில் தேசாசார முதலான கற்பனைகளைப்பற்றி நூதன நூதனமான நியாயங்களை ஏற்படுத்திக்கொண்டு



அவைகளின்படி நடத்தினார்கள். அவ்வாசர்கள்  
என்றோடு சேர்க்கப்பட்டவர்களல்லர். ஆதலால்,  
என் தீர்ப்பின்படி நடத்துவதே துணிவு” என்றார்.

அதுகேட்டு மறற மந்திரிகளெல்லாம் சேர்ந்து  
வணங்கி நின்று, “மகாராஜனே! கூறியதே கூறு  
கின்றார்களென்று கோபஞ் செய்யாமல் யாங்கள் சொல்  
லும் வார்த்தையைக் கேட்டருள்வீராக. இந்தப்  
பசுவோ ஐயறிவுள்ள மிருகவர்க்கத்துள் ஒன்று ;  
இது பெற்ற கன்றோ பால் கொடுத்தற்குரிய பசுவர்க்  
கத்ததன்று. எருழுதற்குரிய எருதாகத் தக்க  
சேங்கன்று. உமது புத்திரனோ ஆற்றிவுள்ள ஆண்  
மக்களிற் சிறந்த நல்லறிவுடையவன். அவனோ  
அக்கன்றைக் கொல்ல வேண்டுமென்று கொன்றவ  
னல்லன். இக்கொலையோ கன்றினுடைய ஊழ்வினை  
பென்று உலகமெல்லாஞ் சொல்லும். ஆதலால், இதற்  
குத் தக்க பிராயச்சித்தஞ் செய்விப்பதே முறை”  
என்று சொன்னார்கள்.

அதுகேட்ட அரசன், “மந்திரிகளே, நீங்கள்  
உண்மையைக் கண்டறிந்து சொல்வதற்குச் சக்தியற்  
றவர்கள்போல் இலேசாகச் சொல்லுகின்றீர்கள். நல்  
லது, நான் சொல்லுகின்றதைக் கேளுங்கள். இப்  
பசுவோ ஐயறிவுள்ள மிருகவர்க்கத்தி லொன்றென்று  
சொன்னது நன்றாயிருக்கின்றது. உங்கள் நியாயம்  
உயர்வு தாழ்வுகளை உயிர்களின் அறிவினிடத்து  
வைத்து, தாழ்ந்த அறிவுள்ள மிருகங்களைக் கொண்  
றால் பிராயச் சித்தமென்றும், உயர்ந்த அறிவுள்ள

மனிதர்களைக் கொன்றால் கொலைசெய்வதென்றும் சொல்லுகின்ற உங்கள் வார்த்தையின்படியே இப்பசு மனிதரறிவைப் பார்க்கினும் உயர்ந்த அறிவுள்ளதாக இருக்கின்றது. எவ்வாறெனில், எந்த உலகத்தில் எந்தக் காலத்தில் எந்தப்பசு இந்தப் பசுவைப்போலக் கன்றிறந்ததைக் குறித்து ஆற்றப்படாத துக்கத் தோடும், அதிகாரிகளாலும், 'பகைவராலும், அயலா ராலும், மற்ற உயிர்களாலும் ஒருவர்க்குக் குறை நேரிட்டால் அக்குறையை அரசன், தனக்குத் தெரி விப்பதற்கு அரசன்மனைவாயிலில் ஆராய்ச்சிமணி கட்டு வித்திருக்கிறானென்று சாதாரண மனிதர்களாலும் அறியப்படாத இந்தக் காரியத்தை அறிந்து வந்து, அந்த மணியைக் கொம்பினுலடித்துச் சத்தமெழுப்பிக் கதறிக் கண்ணீர் வடித்துக்கொண்டு நின்றது ? இதனை எப்போதாவது கேட்டிருக்கின்றீர்களோ ? இல்லையே. இந்தப் பசுமாதிரம் அப்படியறிந்து செய்ததை இன்று பார்த்து நின்றீர்கள். ஆதலால், இது முன் தவக்குறையால் பசுவுடம்பெடுத்ததாயினும் மனிதப் பிறப்பில் உயர்குலத்தில் மேலான அறிவோடு பிறந் திருக்கிறதாகவே கொள்ளவேண்டும். அன்றியும், பசு எல்லாப் பிறப்பிலும் உயர்வு உள்ளதென்றும் ; அதன் கொம்பின் அடியிலே பிரம விஷ்ணுக்கள் இருக்கின்றார்களென்றும் ; காவிரி முதலான புண் ணிய தீர்த்தங்கள் அந்தக் கொம்பி னுனியில் இருக் கின்றனவென்றும் ; சிவபெருமான் சிரசிலும், சிவ சத்தி நெற்றியிலும் இருக்கின்றார்களென்றும் ; சுப்

பிரமணியக் கடவுள் நாகியிலும், அசுவினிதேவர் காதுகளிலும், சந்திரசூரியர் கண்களிலும், வருணன் நாவிலும், சரஸ்வதி குரலிலும், கந்தருவா மார்பிலும், இந்திரன் கழுத்திலும், உருத்திரர் முதுகிலும், சத்தமாதர்கள் குறியிலும், இலக்குமி குத்தத்திலும், கங்கை முத்திரத்திலும், பூமிதேவி வயிற்றிலும், யமுனை சாணத்திலும், திருப்பாற்கடல் முலையிலும், பாகாக் கினி வயிறு முகம் இதயம் என்னும் உறுப்புக்களிலும், அருந்ததி முதலான கற்புள்ளவர்கள் உடம்பிலும் இருப்பார்களென்று சொல்லியிருக்கின்றதே. அன்றியும், பராசிவன் திருமுடிக்கு அபிஷேகஞ் செய்ய யோக்கியமான பால் முதலான திரவியங்களைக் கொடுக்கின்றதே ; அன்றியும், திருவெண்ணீற்றின் காரணமான திரவியம் பிறப்பதற்கும் இடமாகவு மிருக்கின்றதே. அன்றியும், நான்கு வேதமும் கால்களாகவும், கருமமும் ஞானமும் கண்களாகவும், ஆகமங்களும் சாத்திரங்களும் கொம்புகளாகவும், தருமமே உடலாகவும், தவமே நடையாகவுங்கொண்டு பரமேசுரனுக்கு வாகனமாக விளங்கிய தரும இடபத்துக்கு இனமாகவும் இருக்கின்றதே ; இப்படிப்பட்ட மேன்மையுள்ள பசுவை ஐயறியுடைய மிருக வர்க்கத்துள் ஒன்றென்று சொல்லல் தகுமோ ; இதன் கன்றோ பால் கொடுத்தற்குரிய பசுவாவதில்லை, ஏரு முதற்குரிய எருதாகத்தக்க சேங்கன்று என்று சொன்னீர்கள். தேவர்களெல்லாம் பிறப்பதற்குத் தவஞ்செய்கின்ற மகத்துவமுள்ள இந்தத் திருவா

ஞரிலே பிறந்த எல்லா உயிர்களும் சிவகணங்களென்  
கிற சித்தாந்தப்படி இந்தக் கேஷத்திரத்திலே பிறந்த  
இக்கன்றைச் சிவகணமென்று கொள்வதை விட்டு,  
சேங்கன்றென்று சொல்லல தகுமோ? புத்திரனோ  
ஆற்றிவுள்ள ஆண்மக்களிற் சிறந்த நல்லறிவுள்ளவ  
னென்றீர்கள். சிவதரிசனுஞ் செய்யத் தேரூர்ந்து  
போய்ச் செல்வ மறைப்பினுற கண்மறைந்து கன்றைக்  
கொன்றவன் நல்லறிவுள்ளவனென்று சொல்லப்படு  
வனோ? கன்றிறந்ததை ஊழ்வினையென்று உலகஞ்  
சொல்லுமென்றீர்கள்; பிராரத்துவ வாதிகளே யல்  
லாமல் காமக்குரோதாதிகளாற் பாபங்களைச் செய்வ  
தற்குச் சீவனே ஆகாமிய கர்த்தாவென்று கொள்கிற  
உத்தம மார்க்கத்தை யுடையோர்கள் ஊழ்வினை  
யென்று சொல்வரோ? இதற்குத் தக்க பிராயச்சித்  
தஞ் செய்விப்பதே முறையென்றீர்கள்; மலையை  
எடுத்துண்டு வயிறு நோகின்றவனுக்குச் சுக்கிடித்  
துக் கொடுக்கின் அது சொஸ்தப்படுமோ? அது  
போலக் கொலைப்பாதகஞ் செய்தோர்க்குப் பிராயச்சித்  
தஞ் செய்யின் அப்பாபம் நிவாரணமாமோ? அவ்வாறு  
செய்வேனானால் மீளா நரகத்தில் என்முத்திரனை  
வீழ்த்துவதுமன்றி, யானும் விழுந்து வருந்துவேன்;  
இவ்வுலகத்தினும் என்றும் மீளாத பழிக்கு ஆளாகச்  
சமைவேன்; அன்றியும், எண்ணிறந்த பெருமை  
பெற்ற இரவி குலத்திற்கும் என்னை அடுத்திருக்கின்ற  
உயிர்களுக்கும் ஓரிழுக்கு வார்த்தையு முண்டீகின்  
வனாவேன். ஆதலால், இனி என் சொல்லுக்கிரண்

டில்லை; இந்தப் பசுவின் கன்றைக் கொன்றபழிக்கு ஈடாக என் புத்திரனைக் கொலைசெய்வதே நிச்சயமாகிய டீர்ப்பு” என்று சொல்லிவிட்டு, மந்திரியைப் பார்த்து, “மந்திரி! என் புத்திரனை அழைத்துப் போய் அநதக் கன்று இறந்துகிடக்கின்ற வீதியிற் கிடத்தி, நீ தேரி லேறிக்கொண்டு அவனுடம்பின் மேல் தேர்ச்சக்கர மேறும்படி செய்து கொலைசெய்து வருவாய்” என்று கட்டளையிட்டார்.

ஆயபோது மற்ற மந்திரிகளெல்லாம் கை நெரித்துக்கொண்டு கண்களிலே நீரரும்ப மனங்கலங்கிப் பிரமைகொண்டு நின்றார்கள்.

### மந்திரிதானே மாய்த்துக் கொள்ளல்

கலாலல்லப னென்கிற மந்திரியானவன் கடுந்தவம் புரிந்து பெற்ற கவுத்துவ மணியைக் கடலிலெறிந்து விட்டுவாவென்றும், பலநாள் வருநதி வளர்த்த பஞ்சவர்ணக் கிளியைப் பருந்துக் கிரையிட்டுவாவென்றும், செய்தற்கரிய தவஞ்செய்து பெற்ற தேவாமூதத்தைச் சேற்றிற் கழித்துவா வென்றுஞ் சொல்லக் கேட்டவன் போல் திடுக்கிட்டு உணர்வுழிந்தும், திகைப்பூண்டு மிதித்தவன்போல மயங்கி நின்றும் சற்று உணர்வு தோன்ற, அது விஷயத்தில் மன மில்லாதவனா யிருந்தும் அரசன் ஆணையைத் தடுப்பதற்கு அஞ்சி வணங்கி விடை பெற்றுக்கொண்டு, அவ்விடம் விட்டுப் புறப்பட்டுத் தளர்த்த நடையோடு

முகங்கருகி, நெடுமுச்சு விட்டுக்கொண்டு “சிவசிவா! சம்போ ! சம்போ !! இந்தப்பாதகஞ் செய்யத் தானோ நான் மந்திரியாக ஏற்பட்டேன் ! கொலை யென்று சொல்லுகின்றோர்களைப் பார்த்தாலும் பயங் கொள்ளுகின்ற எனக்குத்தானோ இப்படிப்பட்ட விதிவா வேண்டும்! இந்தக் காரியத்தைச் செய்யாது விடுவோமென்றால் அரசன் கட்டளையைக் கடந்தானென்னுங்குற்றம் நேரிடுமேயென்றும், அல்லது செய்வோமென்றால் நமது உயிர்போற் சிறந்த வீதிவிடங்கன் விஷயத்தில் எப்படிக் கொலைசெய்யத் துணிவு உண்டாகுமென்றும், எண்ணியெண்ணி என் மனம் இருதலைக் கொள்ளிக்குள் அகப்பட்ட எறும்புபோல் திகைக்கின்றதே! இதற்கு என்ன செய்வேன், என்ன செய்வேன்” என்று வருந்தி வருந்தி ஒருகால் முன் வைப்பதும், மற்றொருகால் பின் வைப்பதுமாகி ஊசலாடுகின்றவனைப்போல் அலைந்தும், “வேந்தன் விஷமுண்ணெனக் கட்டளையிடினும் உண்ணவேண்டிய உரிமை நமக்கிருக்கிறபடியால் போய்த் தொலைப்போமென்று சற்றே நடந்தது, எண்ணுதற்கும் யோக்கியமல்லாத இப்பாதகத்தை எப்படிச் செய்வோம்” என்று சற்றே நின்று நடைத்துக்கங் கொண்டவன் போல் தெளிந்தும், மயங்கியும், பித்தம் பிடித்தவன் போல் பிதற்றியும் கண்ணீர் சொரிந்து கலங்கினவனு கிப் பின்புதெளிந்து, “அரசன் நமக்குத் தந்தையாதலால் வீதிவிடங்கன் செய்த குற்றத்தை நாமேற்றுக்கொண்டு நம்முயிரைக் கொடுத்துவிடுவோம்”

என்று துணிவுகொண்டு, அக்கன்று இறந்து கிடக்கிற வீதியினிடத்து அணைகடந்த வெள்ளம்போல அதிவேகமாக வந்து நின்று, தன்னையிலிருந்த உடைவானை உறையிலிருந்துவி எடுத்துக்கொண்டு, தனது கழுத்தில் வைத்து, ஊட்டியை அரிந்துகொண்டு உயிரிழந்து விழுந்தான். அதுகண்டு சில ஓற்றர்கள் அதிசிக்கிரமாய்ப்போய் மனுசசோழரிடத்தில், “ஆணடவரே! தேவரீர்க்குக் கண்போல விளங்கிய கலாவல்லபனென்னும் மந்திரியானவர் சேங்கன் றிறந்துகிடக்கின்ற தெருளிற்போய் அரையிலிருந்த உடைவானைக் கொண்டு தமது கழுத்தை அரிந்துகொண்டிருந்து விட்டார்” என்று விண்ணப்பஞ் செய்தார்கள்.

### மன்னனுமிறக்க மனந்துணிதல்

அதுகேட்ட அரசன் அளிந்த புண்ணில் அம்பு பட்டதுபோல் துடிதுடித்து, மிகவும் மனங்கலங்கி “ஓகோ இஃதென்ன பாபம்! இஃதென்ன பாபம்!! ஐயோ! கலாவல்லபனென்கிற மந்திரியானவன் நானிட்ட ஏவலைச் செய்வதற்குச் சம்மதித்தவன் போல் சென்றது, நம் மரசனுக்குக் கன்றைப்பற்றி வந்த பழிமாத்திரம் போதாது, நாமும் பழி சுமத்துவோமென நினைத்துத் தானே! எனக்கு நேரிட்ட இடரையறிந்தும் எரியுங் கொள்ளியை யேறத்தள்ளுவதுபோலவும், நீண்டொரியும் நெருப்பில் நெய்விடுவது போலவும், அவ்விடருக்குமே விடருண்டாகும்படி

செய்தானே! கப்பல் உடைந்து கலங்கும்போது தெப்பமும் உடைந்ததுபோல், கன்றின் பழிக்குக் கலங்கும்போது மந்திரி பழியும் வளைத்துக் கொண்டதே! எனக்கு வந்த துன்பமெல்லாம் தனக்கு வந்ததாக எண்ணி, என்னை இரவும் பகலும் காத்திருந்த மதியுள்ள மந்திரியை இனி எக்காலத்திற் காண்பேன்! இதைக் கேட்டவர்களெல்லாம் இஃதென்ன கொடுமையோ! கொள்ளை கொண்டவனைவிட்டு குறுக்கே வந்தவனமேற் குற்றம் நாட்டியதுபோலவும், கொண்ட மனையாளிருக்கக் கூலிவாங்க வந்தவனாத தாலி வாங்கச் சொன்னது போலவும், பசங்கன்றைக் கொன்ற தன் புதல்வனிருக்க, அவனை விட்டு அப்பழியை அமைச்சன்மேல் வைத்து அவனுயிரை வாங்கச் சொன்ன இவ்வாசன் அநியாயக்கார னென்று இகழ்ச்சி செய்வார்களே! அறிவில்லாதவன் செய்த காரியம் பயன் படாது மாத்திரமோ! பழியும் பாவமுங் கொடுக்குமென்ற பெரியோர் வார்த்தைக்கு இலக்காயினேன்! ஐயோ! நான் என்ன காரியஞ் செய்தேன்! திருவாரூர்ப் பூங்கோயிலினிடத் தெழுந்தருளிய தெய்வமே! அடுத்தவர்களுக்கு அருள்செய்கின்ற ஆண்டவனே! உன்னை நம்பியிருக்கின்ற அடியேனை இப்படியுஞ் சோதனை செய்யலாமோ! உன் திருவடிகளுக்கு ஆளாகியிருக்கின்ற அடியேனை இப்படிப் பட்ட பழிக்கும் ஆளாக்கலாமோ!” என்று பலவிதமாகப் பரிதவித்துக்கொண்டு, “பின்னே துக்கந் தருவதான காரியங்களை முன்னே அறிந்து அக்காரியத்தைச்



செய்யாது விடவேண்டும்; ஆலோசித்தறியாது செய்துவிட்டால் அது பற்றிக் துயரப்படாமல் மேல் செய்யத்தக்க காரியங்களை ஆலசியப்படுத்தாமல் செய்ய வேண்டுமாதலால், வருவது தெரியாது மந்திரியை யனுப்பிய நாம் துக்கப்படுவதிற பயனென்ன? இனி நாமே போய்ப் புத்திரனைத் தேர்க்காவி ஊர்ந்து, மந்திரி பழிக்கு நம்முயிரைக் கொடுத்து விடுவோம்” என்றெண்ணி, அரண்மனைக்குப் புறத்தில் வந்து, தமது புத்திரனை அழைத்து வரும்படி காவற் காரர்களுக்குக் கட்டளையிட்டார்.

“வரும் வருந்த இளங்கோ

கொலக்களம் புகுதல்.

அவர்கள் கண்ணீர்வடிந்த முகத்துடன் “ஐயோ! மனுஷி தவறாத மன்னனுக்கும் இப்படிப்பட்ட ஆபத்து நேரிடலாமா! நமது இளவரசனாகிய வீதி விடங்கனிடத்திற் சென்று, ‘ஐயா! உம்மை அரசன் அழைத்து வரச்சொன்னார்’ என்று எவ்வாறு சொல்வோம்! என்ன செய்வோம்” என்று துயர்கொண்டு வீதிவிடங்கனிநுக்கும் அரண்மனைக்குச் சென்றார்கள்.

அதற்கு முன்னதாகவே, பெரியோர்களிடத்துப் பிராயசசித்த விதியைக் கேட்கப்போன வீதிவிடங்கன், தமது பிதாவினிடத்தில் பசுவானது வந்து முறையிட்ட சமாசாரத்தை ஒற்றர்களாலே கேள்விப்பட்டோ, “இனி நமக்கென்ன பிராயசசித்த மிருக்கின்

றது! நமது பிதாவானவர் செய்கிற தீர்ப்பின்படி நடந்துகொள்வோம்” என்று தேகமெலிந்து, மேனி வேறுபட்டு, மனந்தளர்ந்து, முகஞ்சோர்ந்து தனது அரண்மனையினிடத்து வந்திருந்தான். அப்போது அரசன் அனுப்பிய காவற்காரர்கள், அவ்விதிவிடங்களைக் கண்டு, கைகுவித்து எதிர் நின்றார்கள். அவர்களைப் பார்த்து, “நீங்கள் என்ன காரியமாக என்னிடத்தில் வந்தீர்கள்?” என்று கேட்க, அவர்கள் ஒன்றுஞ் சொல்லாது ஊமைகளைப் போல விம்மி விம்மி அழுது கண்ணீர் வடித்துக்கொண்டு நின்றார்கள். அதுகண்டு வீதிவிடங்கன், இவர்கள் ஏதோ ஒரு துன்பமான சமாசாரத்தைச் சொல்ல வந்தவர்கள்; அதனால் நாவெழாமல் நடுங்குகின்றார்கள் என்று அறிந்து, “ஓ காவற்காரர்களே! வந்த காரியம் இன்னதென்று சொல்லாமல் துக்கப்படுவதில் பலனில்லை; அந்தக் காரியம் எனக்குத் தெரியும், ஆயினும் துயரப் படாமல் சொல்லுங்கள்” என்றான். அதுகேட்டு, “ஐயா எப்படிச் சொல்லுவோம்! என்ன செய்வோம்! எங்கே போவோம்! எல்லார் குடியையுங் கெடுக்க இருந்தோ தாட்சண்யமில்லாத தலையீற்றுப்பசுவானது ஒன்று வந்து ஆராய்ச்சி மணியை அசைத்து இனி உலகத்தை ஆள்வாரில்லாமல் அழிந்து போகும்படி உம்மை அரசன் அழைத்துவரச்செய்வித்தது” என்று சொன்னார்கள். அதுகேட்டு வீதிவிடங்கனைச் சூழ்ந்திருந்த உறவினர், சினேகர் ‘முதலானோரெல்லாம் “இப்படிப்பட்ட அவதி நேரிடத்தானோ தியாகேசர்

கோவிலுக்குப் போகத்தொடங்கியது! எள்ளளவும் இப்படி வருமென்று அறியோமே! இதற்கு என் செய்வோம்” என்று அழுது சோர்ந்தார்கள். அந்தப் பிரகாரமே அரண்மனையிலுள்ள மற்றவர்களும் புலம்பி ஆவலித்தார்கள்.

இந்த அழுகையொலியை வீதிவிடங்கன் தாயான வன் கேட்டு இஃதென்ன காரணமென்று விசாரித்து, இன்ன காரணமென்று அறிந்து கொழுகொம்பற்ற கொடியைப்போல கீழே விழுந்து மூர்ச்சையடைந்து, சற்றே அறிவுவரத் தெளிந்து, பாவியாகிய விதி யென் பாக்கியத்தை அழித்ததே! தீமையாகிய வினைப்பயன் என் செல்வத்தை அழித்ததே! வஞ்சமாகிய ஊழ் என் வாழ்வை அழித்ததே! பலநாள் வருந்திப் பெற்ற என் வயிறு பற்றுகின்றதே! பகீரென்று பதைக்கின்றதே! ஐயோ, என் புத்திரன் செய்த குற்றத்திற்கு என்னைக் கொன்றாலாகாதோ” என்று பலவிதமாகச் சொல்லிக் கைநெரித்துக் கண்ணீர்விட்டு, வயிறு பிசைந்து, மாரடித்து, வாயிலறைந்து, மனம் பதைத்து, கோவென்று அழுதழுது புலம்பினாள்.

அப்போது வீதிவிடங்கனென்கிற இராஜபுத்திரன், அழுகின்ற தாய் முதலானவர்களைப் பார்த்து, “வீனாக நீங்கள் அழுது புலம்புகின்றதனால் என்ன பிரயோஜனம்! பிரமதேவன் முதலான கர்த்தர்களுக்கானாலும் விதியைக் கடக்கக் கூடுமோ! எல்லாப் நரம்பு தோல் முதலான அசுத்தங்களாற் கட்டிய இந்தச் சிறுவீட்டை நிலையென்று நம்பப் படுமோ!

என்று பிறந்தார்களோ அன்றே இறந்தார்களென்று நினைக்கவேண்டும். ஆறிலுஞ்சாவு நூறிலுஞ்சாவென்றும், நிலத்தில் முளைத்த பூண்டுகள் நிலத்திலே மடியுமென்றும், சாமானியரான அசேதனர்களும் சொல்லிக்கொள்ளுகின்றார்களே; அறிவுள்ள உங்களுக்குத் தெரியாமற் போனதென்ன? இதுபற்றி எவ்வளவுந் துயரப்பட வேண்டுவதில்லை” என்று பலவிதமான உறுதி வார்த்தைகள் கூறி, அவ்விடத்திலிருந்து புறப்பட்டு மனதில் நாணமும் நடுக்கமும் உண்டாகத் தந்தையாரிடத்திற்குப் போய்த்தொழுது வணங்கித் தூரத்திலே நின்றான். அப்படி நின்ற புதல்வனை மனுச்சக்கரவர்த்தியானவர் நேரே பாராதவராய் வேறொருவன் முகத்தைப் பார்த்து, “இவன் இளங்கன்றை எவ்வாறு கொன்றானோ, அவ்வாறு கொலை செய்யப்படுதற்குத் தக்க குற்றவாளியாயினான்” என்றார். அப்பொழுது புத்திரன், “பசுங்கன்றைக்கொன்ற பாவியாகிய நான் அப்போதே உயிர்விட்டுப் பழிக்குப் பழி சரிக்கட்டுவேன்; ஆனால், தேவரீர் கட்டளை எப்படி நடப்பிக்கிறதோ, அப்படியே நடப்போமென்று அக்கட்டளையை எதிர்பார்த்திருந்தேன்” என்று விண்ணப்பம் பண்ணிக்கொண்டான். உடனே அரசன் கொலைவீரர்களை அழைப்பித்து இந்தக் குற்றவாளியை ஏற்பாட்டின்படி கடுங்காவல் செய்து கன்று இறந்து கிடக்கின்ற வீதியிற் கொண்டுபோய்க் கிடத்துங்கொண்டு கட்டளையிட்டார். அந்தக் கட்டளைக்கு அஞ்சி, அவ்வீரர்கள் உருவிய கத்தியோடு குழந்து,

நடுவே இராஜபுத்திரனைக் காவல்செய்து நடத்திக் கொண்டுபோக, மனுச்சக்கரவர்த்தியும் மலைபோல் உயர்ந்த ஒரு தேறிலேறிக்கொண்டு பின்னே நடந்தார்.

அதுகண்ட அந்நகரத்திலுள்ள ஜனங்ளெல்லாம் “இந்த இராஜகுமாரனுக்கு ஐசுவரியமும் அழகும் அறிவும் குறைவில்லாது கொடுத்த தெய்வம் இடையிலே இந்தப் பழிக்கு ஆளாகச்செய்து, நல்லவிதி நடுவே இருக்கக் கோணிய விதி குறுக்கே வந்ததென்று சொல்வதற்குச் சரியாக்கியதே! இன்பத்தை அநுபவிக்கின்ற இளமைப் பருவத்தில் எடுக்கப்பட்ட பழிவந்து குழ்ந்து, சோறுண்ணும்போது தொண்டை விக்கிக் கொண்டதென்பதுபோல் துன்பத்தை உண்டுபண்ணியதே! வெண்ணெய் திரண்டு வரும்போது தாழி உடைந்த தென்பது போலக் கலியாணக்கோலங் கொள்வதற்கு இசைந்து வரும் பருவத்தில் இசைசெல்வத்திருமேனிக்குத் தீங்கு உண்டாகும்படி நேரிட்டதே! சிவதரிசனத்துக்குப் போனவிடத்தில் சேங்கன்றின் பழிவந்து ‘கிணறு வெட்டப் போனவிடத்தில் பூதம் புறப்பட்டதுபோல்’ தோன்றியதே! ‘கடைகொள்ளப் போகும்போது கள்ள நெதிர்ப்பட்டதுபோல்’ அருள்பெற்று வரப்போகும் போது இந்தப் புத்திரனுக்கு அந்தக் கன்றானது எமனைப் போல எங்கேயிருந்து எதிர்ப்பட்டதோ! இந்தக் குமாரனைப்பற்றி நமக்கெல்லா முண்டாகிய இரக்கம் பழிவாங்கவந்த பசுவுக்கு முண்டாயிருக்குமானால்,

ஆராய்ச்சிமணியை அசைத்து முறையிட்டுக்கொள்ளாதே! ஐயோ! இந்தப் பசுவானது சூரிய வம்சத்தை அழிக்கத் துசங் கட்டிக்கொண்டதே! இனி நம்மாசனுக்குப் பிற்காலத்தில் நீதியுடன் அரசாட்சி செய்யத் தக்க அரசனைப் பெருமல எலலா உயிர்களும் நிலை தடுமாறி நின்று மயங்குமே! இந்த இராஜபுத்திரன் முன்பு சேனை சூழத் தேரிலேறிவந்த மங்கலமாகிய கோலத்தைக் கண்டு மகிழ்ச்சியடைந்த நாம் இப்போது இப்புத்திரன் காவல சூழக் காலால நடந்தது வருகின்ற பரிதாபமாகிய கோலத்தைப் பார்ப்பதற்கு என்ன பாபஞ் செய்தோமோ! இந்தப் புத்திரனுயிர்க்கு ஈடாக நம்முயிரை யெல்லாங் கொடுத்துவிடுவோமென்றாலும் அரசன் சம்மதிக்க மாட்டாரே! இந்தப் புத்திரன் உயிரிழந்தால் பின்பு அரசனும் உயிரிழப்பார். பின்பு நாமிருந்து என்ன செய்வது! இதற்கு முன் இறந்துவிடுவதே சுகமாகவிருக்கின்றதே! ஆ! ஆ!! நம்மாசனைப்போல இப்படிப்பட்ட அருமையான நீதியோடு அரசு செய்கிறவர்கள் முன்னுமில்லை, பின்னுமில்லையே! தியாகராஜப் பெருமான் நமது இராஜனுடைய மனதைச் சோதிக்கும்படி இவ்விதஞ் செய்வித்ததாகத் தோன்றுகின்றதே! தருமதேவதை நமது அரசனது உண்மையாகிய நீதியின் தன்மையைச் சோதிக்கும்படி இவ்விதஞ் செய்வித்ததாகத் தோன்றுகின்றதே!” என்று பலவிதமாக அவரவர் களுந் தங்கள் தங்களுக்கு நேரிட்ட ஆபத்தென்று நினைத்துப் புலம்பியும் அதிசயித்தும் நின்றார்கள்.

• ஆகாயத்தினிடமாக இவவதிசயத்தைப் பாரக்  
கும்பட்ட வந்திருக்கின்ற தேவர்களெல்லாம், “இந்த  
மனுச்சக்கரவர்த்தியானவன் செய்யத் துணிந்த காரி  
யம் இவற்கு முன்னிருந்த அரசர்களுக்குச் சொல்லத்  
தான் கூடுமோ? இம்மனிதர்களைப் பார்க்கிலும் உயர்  
பிறப்பினராகிய கர்மவர்களுக்குத்தான் செய்யக்  
கூடுமோ? இவ்வரசன் நீதியிலும் மனோதிடத்திலும்  
சிறந்தவனாக இருக்கின்றான். இவனுக்குச் சிவ  
கடாசுபுர கைகூடுமல்லது மற்றவர்களுக்குக் கூடுமோ?  
ஆயினும், இன்னும் நடக்கப்போகிற அற்புதங்களை  
பெல்லாம் பார்த்துறிவோம்” என்று புகழ்ந்துசொல்லி  
நின்றார்கள்.

### வீதிவிடங்கள் வீதியிற்கிடத்தல்

இந்தப் பிரகாரமாகச் சொல்லிக்கொண்டு நிற்க,  
மனுச்சக்கரவர்த்தியானவர் அந்தப் பசுங்கன்று  
இறந்து கிடக்கின்ற வீதியிற்போய், தமது புத்தி  
ரணைக் காவல் செய்து, முன்னே நடத்திவந்த கொலை  
வீரர்களைப் பார்த்து, “இனிக் காலதாமதம் பண்ணு  
மல் இந்தப் பசுங்கன்றை எடுத்து அப்புறத்தே  
வைத்து, அவ்விடத்தில் இவ் வீதிவிடங்களைக் கிடத்தி  
வையுங்கள்” என்று கட்டளையிட்டார். அதுகேட்டுக்  
கொலைவீரர்கள் மனம் பதைத்து மதிமயங்கி நின்றார்  
கள். அப்பொழுது தந்தையாகிய மனுச்சக்கரவர்த்தி  
யின் கட்டளையைக் கேட்டு மயங்கி நிற்கின்ற கொலை

யீரர்களை வந்திவ்வுகன பார்த்து, “நீங்கள் மயங்கி வருந்துகின்றீர்கள்? அந்தக் கட்டளையின்படி நானே செய்துகொள்ளுகிறேன்” என்று சொல்லித் தியாகராஜப்பெருமான் சந்நிதிக் கெதிராகத் திரும்பி, இரண்டு கைகளையும் குவித்துச் சிரசின் பேரில் வைத்துக்கொண்டு, “சிறு பிள்ளைக்குத் திருப்பாற் கடலை அழைத்துக் கொடுத்த தியாகராஜப் பெருமானே! அகண்ட பரிபூரண சச்சிதானந்த சுயம்பிரகாச சாட்சாத்த்கார சிதாகாச சொரூப சின்மயனாகிய சிவசங்கரனே! அடியேன் பசங்கன்றைக் கொன்ற பாதகனாயினேன். அதுவும் போதாமல், ஐயோ! எனக்கு நல்வழியைக் கற்பித்துக் கண்போல் விளங்கிய நின்னடிமையிற் சிறந்தவனாகிய மதியுள்ள கலா வல்லப னென்கிற மந்திரியையும் இறப்பிப்பதற்குக் காரணமாகியு மிருந்தேன்! இப்படிப்பட்ட என்போல் பாவிகளெங்கே யுண்டு? என் பிதா தண்டிக்கப்போகிற தண்டனை என் பாதகத்துக்குத் தக்க தண்டனையு மல்லவே! என்ன செய்வேன்! பாவியாயினும் எனக்கு வேறொரு கதியுமில்லாதபடியால், முன் தாயைக் கூடித் தந்தையைக் கொலை செய்தவனது மாபாதகத்தை மன்னித்து அனுக்கிரகஞ் செய்தது போல், அடியேனுக்கும் அனுக்கிரகஞ் செய்ய வேண்டும்; என் பிதாவுக்கும் எனக்கும் உரித்தாகி யிருந்த மற்றவர்களுக்கும் என்னைப் பற்றிவந்த பழி பாபங்களை நீக்கி யருளவேண்டும்; என்பொருட்டு இறந்த மந்திரியை எழுப்பிக் கொடுத்தருள வேண்



மும் ; இதோ இந்தப் புலாலுடம்பைப் போட்டுவிட்டு வருகிறேன் ; என்னையுந் திருவடி நீழலிற் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும் ; இந்தப் பிறப்பிலே எனக்குத் திருவடி கிடையாதானால் மறுபிறப்பிலாயினும் கிடைக்கத்தக்க நல்லறியும் பேரன்பு முள்ளவனாகப் பிறப்பிக்கவேண்டும் ” என்றுசொல்லி விண்ணப்பஞ் செய்துகொண்டு திரும்பிநின்று, மாதா, பிதா, குரு முதலானவர்களுக்கு மனத்தினால் வந்தனஞ் செய்து, இம்மனுச்சோழருடைய செங்கோல் மாறாது நிலை பெற்றிருக்க வேண்டுமென்று இஷ்ட தெய்வத்தைப் பிரார்த்தித்துப் பஞ்சாக்ஷரத்தை உச்சரித்து, வடக்கே தலையும் தெற்கே காலும் வைத்து, இரண்டு கண்களையும் மூடிச் சிந்தையைச் சிவபெருமான் திருவடித் தியானத்தில் சேர்த்து, யோகநித்திரை செய்பவன் போல் உடம்பைக் கிடத்தினான்.

மகன்மேற் றேரை மன்னன் செலுத்தல்

அப்போது மனுச்சக்கரவர்த்தியானவர் சிவத் தியானஞ் செய்துகொண்டு, தியானேசா சநதிதியை நோக்கி “அடியேனை ஆட்கொண்ட ஆண்டவனே ! இவ் வீதிவிடங்கனென்பவன் பசுங்கன்றைக் கொலை செய்தானென்பது பிரத்தியக்ஷமாக உண்மையென்று வெளிப்பட்ட படியால், இந்தக் குற்றவாளியின் கொலைப்பாதகந் தீர்த்தக்க தண்டனை செய்வதற்குச் சக்தியில்லாத அடியேன், தேவரீர் திருவுளப்பாங்கின்

படி, மேலோர் ஏற்படுத்திய தரும நூல்களில் கொலை செய்தவனைக் கொலை செய்யக் கடவரென்று விதித் திருக்கிற விதியின்படி, விதிமாறாட்ட முதலான குற்றங்களுக்குச் சிறிது மிடங்கொடாமல், இவனைக் கொலைசெய்யும்படி திரிகரணசுத்தியாகத் தீர்ப்பிட்டுக் கொண்டு, இதோ தேர்க்காலி லூர்ந்து கொலைசெய்யத் தொடங்குகின்றேன். இத் தீர்ப்பினிடத்துத் தேவரீர் திருவடி சாக்ஷியாக என் மனமறிந்து யாதொரு பிசுகும் நேரிட்டதில்லை. என்னையுமறியாது ஏதா கிலுங் குறை நேரிட்டிருக்குமானால் அதைத் தேவரீர் மன்னித்துக்கொள்ளவேண்டும். இந்தக் குற்றவாளி யின் பரபாத்மாவை அப்பாபத்தினின்று நீங்கும் வண்ணம் தக்க தண்டனை செய்வித்தருளி, மறுபிறப்பி லாயினும் கடைத்தேறும் வழியைக் கடாக்கிக்க வேண்டுமென்று விண்ணப்பஞ் செய்துகொண்டு, தேரீர் கட்டிய குதிரைகளை விழுந்து கிடக்கின்ற வீதிவிடங்கன் கழுத்தடியிற் சக்கர மழுந்தும்படி நேராகமுடுக்கித் தீரை நடத்தினார். அப்போது தேர்ச் சக்கரமானது வீதிவிடங்கன் மேல் அழுந்திக் கறகற வென்று இழுத்துக்கொண்டு அதிக வேகமாகச் செல்ல உடல் குழம்பிச் சின்னாபின்னப்பட்டு, நசுக்குண்டு, கையாற் பிசைந்து, ரசம் பிழிந்த மாங்களியின் கோதுபோல உடல்வேறு உயிர்வேறாக இறந்தான்.

அதுகண்ட தேவர்களெல்லாம், “அருமையாகப் பெற்ற புத்திரனை நோக்காமல் புண்ணியத்தை

ரோகீகிய கண்ணியவானே ! உனக்குச் சபகா முண்டாவதாக” என்று வாழ்த்திக் கற்பகப் பூமாரி பொழிந்தார்கள். தேவ துறதுமிகள் அதிர்ந்தன. அந்நகரத்தா ரெல்லாம், “இப்படிப்பட்ட நீதி செலுத்துகின்ற மகாராஜனை என்ன தவஞ்செய்து பெறறுக்கொண்டோம்” என்றும், “ஐயோ ! இனி எக்காலத்தில வீதிவிடங்களைக் காண்போம்” என்றும், இன்பக் கண்ணீரும் துன்பக் கண்ணீரும் விட்டுக்கொண்டே நின்றார்கள். உடனே மனுச் சக்கரவர்த்தியானவர் மந்திரியின் பழிக்காகத் தம் உயிரைக்கொடுக்கத் துணிநது தேரிலிருநது கீழே ஈழிந்தார்.

## இறைவன் வெளிப்படுதல்

அபபோது ஸ்ரீகண்டர், அனந்தேசர், காலச்செந் தீயுருத்திரர், துவாதசருத்திரர், வகாதசருத்திரர், புத்தியட்டகர், கூர்மாண்டர், ஆடகர், சதவுருத்திரர், அஷ்ட மூர்த்திகள், நீலலோகிதர், கங்காளகபாலர், அசுவாரோகணர், அஷ்டபயிரவர், வீரபத்திரர், சக்ரதரர், நான்முகர் முதலான பதமூர்த்திகளும் ; கபாலிகன், அசன், புதன், வச்சிரதேகன், பிநாகி, கிருதசாதிபன், உருத்திரன், பிங்கலன், சாந்தன், கூடியாந்தகன், பலவான், அதிபலவான், பாசாத்தன், மகா பலவான், சுவேதன், ஜயபத்திரன், தீர்க்கபாகு, ஜலாந்தகன், மேகவாகனன், சௌமியகேசன், சடா

தரன், லக்ஷிமீதரன் ரத்நந்திரன், ஸ்ரீதரன், பிரசாதன், பிரகாசன், வித்தியாதிபன், ஈசன், சர்வஞ்ஞன், பலிப்பிரியன், சம்பு, விபு, கணுத்தியக்ஷன், கிரியக்ஷன், திரிலோசனன் முதலான பதத்தலைவர்களும்; இந்திரர், சந்திரர், சூரியன் முதலான தேவர்களும்; வசிடடர், அகத்தியர், புலத்தியர், பராசரர், வியாசர் முதலான முனிவர்களும்; கண்ணுவர், கருக்கர், சுதானந்தர் முதலான இருடிகளும்; அசுரர், அந்தரர், ஆகாயவாசிகள், விஞ்சையர், வித்தியாதரர், கருடர், காந்தருவர், இயக்கர், கின்னரர், கிம்புருடர், சித்தர், நிருதர், பூதர், பைசாசர், போகபூமியர், உரகர் முதலான கணங்களும்; நந்தி, பிங்கிரிடி, சண்டன், பிரசண்டன், சங்குகன்னன், வாணன், அந்தகன், சும்போதரன், விருபாக்ஷன் முதலான பிரமதகணங்களும் சூழ்ந்து துதித்து வரவும்; பேரிகை, மத்தளம், தாளம், சங்கம், சச்சரி, தடாரி முதலான வாத்தியங்கள் முழங்கி வரவும்; “எல்லாம் வல்ல இறைவன் வந்தான், நல்லோர்க்கருளும் நாயகன் வந்தான், முப்புரமெரித்த முன்னோன் வந்தான், தப்பிலார்க்கருள்செயுந் தயாநிதி வந்தான், வள்ளல் வந்தான், மஹாதேவன் வந்தான், எள்ளி லெண்ணெய்போ லிருப்பவன் வந்தான், அன்பர்க்கருளும் ஐயன் வந்தான், இன்பங் கொடுக்கும் இறைவன் வந்தான், முத்தொழில் நடத்தும் முதல்வன் வந்தான், பக்தர்கள் புகழும் பதத்தோன் வந்தான், தேவர்கள் பேர்துந்தியாகன் வந்தான், மூவர்கள் வாழ்த்தும் முக்கணன்

வந்தான்,” என்று சின்னங்கள் பிடித்து வரவும், தும்புருநாதர் யாழிசை பாடி வரவும், உருத்திர கணிகையர் நடனஞ் செய்து வரவும், ஒற்றை வெண்குடை சாமரை முதலான மங்களவிருதுகள் நெருங்கி வரவும், ஆணைமுகக் கடவுளும், ஆறு முகக் கடவுளும், இருபக்கங்களினும் இசைந்து வரவும், உலகமாதாவாகிய உமாதேவியார் இடது பக்கத்திலிருக்க ஜடாமகுட திரிநேத்திர காளகண்ட சதாபபுஜம முதலானவை விளங்க, தர்ம சொரூபமாகிய இடபவாகனத்தின் மேல் சர்வ மங்கல சக்தியே திருமேனியாகக் கொண்ட தியாகராஜப் பெருமான் எழுந்தருளி, மனுச்சோழ ராஜனுக்குமுன் தரிசனங் கொடுத்தருளி, குளிர்ந்த நிலவு தரும்பி வீசுகின்ற புன்னகை காட்டி அரசனுக்கு ஜில்லென்று உடம்பும், உள்ளமும், உயிரும் குளிரும்படி செய்வித்து, கருணை யென்னும் வெள்ளம் நிறைந்து, பொங்கித் ததும்பி, பெருக்கெடுத்து, ஒளிகொண்டோங்கி மடைதிறந் தோடுகின்ற மலர்போன்ற திருக்கண்களால் அருள் நோக்கஞ்செய்து, அவ்வரசனுக்குண்டாயிருந்த விடாய் முழுதுந் தீர்த்து, நம்மிடத்து “நம்பிக்கையும் பேரன்பும் வைத்து, மனுநீதி தவறாது அரசாட்சி செய்கின்ற மனுச்சோழனே! நீ நடத்துகின்ற நீதியின் பெருமையை உலகத்தவர் செவ்வையாகத் தெரிநதுகொள்ளும்படி நாமே இவ்வாறு சோதிப்பித்தோம்; இனி ஒன்றுக்கும் அஞ்சவேண்டாம்” என்று திருவாய் மலர்ந்தருளி, இறந்து கிடக்

கின்ற பசுங்களன்றும், கலாவல்லபனென்னும் மந்திரியும், வீதிவிடங்கனென்னும் இராஜகுமாரனும் உயிர் பெற்று எழுந்திருக்கும்படி கடாஷித் தருளினார்.

மாதிருக்கும் பாதியனை மன்னல்

புகழ்ந்தேற்றல்

அந்தக்கணமே நித்திரை நீங்கி எழுகின்றது போல், இளங்கன்றானது உயிர்பெற்று எழுந்தது தனதாய்ப் பசுவினிடத்தில் சென்றது. மந்திரியுடைய புதலவனும உயிர்பெற்றெழுந்தது, ஆண்டவனை வணங்கி, அருகே மலர்ந்த முகத்தோடு வந்தனைச் செய்து கொண்டு மகிழ்ந்து நின்றார்கள். அதுகண்டு அந்நகரத்திலுள்ள ஜனங்களும் மஹவர்களும் தபமை அறியாத பெருங்களிப்புடையவர்களாய்ச் சிலர், “அற்புதம், அற்புதம்” என்று ஆடினார்கள்; சிலர், “பண்ணிய பூசை பவித்தது, பவித்தது” என்று பாடினார்கள்; சிலர், “சூரியகுலந் தோன்றியது, தோன்றியது” என்று துதித்தார்கள்; சிலர், “துக்கம் நீங்கியது, சுகம் கிடைத்தது” என்று துள்ளினார்கள்; சிலர், “குறையெல்லாந் தீர்ந்தது, குறையெல்லாந் தீர்ந்தது” என்று கொண்டாடினார்கள்; சிலர், “சூழ்பிட்ட தெய்வம் குறுக்கே வந்தது” என்று குதித்தார்கள்; சிலர், “எம்பெருமா நெதிர்ப்பட்டா லென்ன முடியாது” என்று எக்களித்தார்கள்; சிலர், ஒருவரையொருவர் கட்டித் தழுவிக்கொண்டு ஒருகாதமட்டும் ஒடித்திரும்

பினூர்கள்; சிலர், “கலக்கந தீர்நது களிப்புவந்தது” என்று கைகொட்டினார்கள்; சிலர், தோள் தட்டிக் கொண்டும், தொடை தட்டிக்கொண்டும், முகரோமத்தை முறுக்கிக்கொண்டும், முகமலாநதுகொண்டும், உடல நிமிர்த்துகொண்டும் உலாவி நின்றார்கள்; சிலர், “வாழ்வு வந்தது” என்று மனம பூரித்தார்கள். இப்படி அவரவர்களும் அளவிலாத ஆனந்த முடையவர்களாய் இழநதுவிட்ட பொருள எதிர்வரப் பெற்றவர்களபோல சந்தோஷ கோஷஞ் செய்து நிற்க, மனுசசககரவர்த்தியானவர் கங்கையும் இளம்பிறையும் விளங்குகின்ற சடாமகுடத்தையம், திரிபுண்டரமூர்திலகமும் திருநோக்கும் விளங்குகின்ற நெற்றியையும், அருள் ததும்பி வழிகின்ற திருநோக்கங்களையும், சங்கு குண்டலமணிநது தாழ்நத செவிகளையும், நறுங்குமிழ்போன்று விளங்குகின்ற நாசியையும், வேதமாகிய தெள்ள முதத்தைக கொள்ளுகொண்டுண்ணும்படி அன்பர்களுககு அருளிச செய்கின்ற செம்பவளம் போன்ற திருவாய்மலரையும், வானவர்க் குயிர் கொடுத்த மணிகண்டத்தையும், கொன்றைமாலையணிநது குலவரைகள்போ லுயர்நத திருத்தோள்களையும், மாணும் மழுவும் வரதமும் அபயமுங்கொண்ட மலர்க்கரங்களையும், சிவநது மெல்லென்று திருவருள் பழுத்து ஆனந்தமொழுகிப் பக்தர்கள் மனத்தில் தித்தித்திருக்கும் பாதமலர்களையும், செம்பவள மலை போன்ற திருமேனியையும், பச்சைக்கொடி படர்ந்தது போன்று பார்வதியார் மகிழ்ந்து விளங்குகின்ற

பாகத்தையுங் கண்குளிரக் கண்டு, களிப்படைந்து,  
 ஆனந்த நீர் ஊற்று நீர்போல் சுரந்து சுரந்து, விழுநது  
 விழுநது மார்பினிடத்து வண்டலாடவும், உடல்  
 குழைநது விதிர் விதிர்த்துச் சிவிர் சிவிர்த்து, மயிர்க்  
 கூசசெறிந்து என்பு நெக்குவிட் நெருகியும், மனங்  
 கனிநதுகனிநது கசினதுகசினது நெகிழ்ந்துநெகிழ்ந்து  
 படபடவென்று பதறிப் பதறி உருகி யுருகி ஆனந்த  
 வெள்ளத்தி லழுநதி யழுநதிப் பாவச மாகியும்,  
 “சிவசங்கர சிவசங்கர சிவசங்கர சிவசங்கர சிற்பர  
 தற்பர சிற்குண சின்மய சிவசிவ” என்று வாய்நீர்  
 சுரந்து பாடிப்பாடி நாககுழறித் தழும பேறியும்,  
 “ஹர ஹர” என்று ஆனந்தக் கூத்தாடியும், தண்டு  
 போல் அனந்த முறை கீழே விழுந்து விழுந்து  
 வணங்கி உடம்பிற் புழுதியாடியும், குளிர்ச்சி பொருந்  
 திய சந்திர விம்பம்போன்ற முகத்தின்கண் முத்து  
 மாலை யணிந்ததுபோல வியர்வரும்பி இளநகை  
 தோன்றி மலர்ந்து விளங்கக் கைகளைக் கூப்பிச் சிர  
 சின்மேல் வைத்துக்கொண்டு, அன்பே வடிவமாகி  
 நின்று, “பிரமன் முதலாகிய பெரிய தேவர்களெல்லாம்  
 அரியதவஞ் செய்தும் கனவினுங் காண்பதற் கருமை  
 யாகிய கடவுளே! அன்பு அணுவளவு மில்லாத அடி  
 யேனுக்கு அருமையாகிய திருமேனியை நனவிலே  
 எளிதாகக் காட்டியருளிய தேவரீர்பெருங்கருணையை  
 என்னென்று துதிப்பேன்! பொய்யுலகத்தை மெய்  
 யென்று நம்பிப் புன்மையாகிய போகத்தை விருமபி,  
 புனியாண்டு, மீளாநாகில் விழத் துணிந்திருந்த அஞ்



ஞானத்தையுடைய அடியேனையும் ஒரு பொருளாகத்  
 திருவுள்ளத்திற் கொண்டு காட்சி கொடுத்தருளிய கரு  
 ணைக் கடவே! கண்ணுண் மணியே! கரும்பின்  
 சுவையே! நற்பகக கனிவே! கருணாநிதியே! தேவரீர்  
 திருவருட பெருமையை என்னென்று சொல்லு  
 வேன்! யான் என்கின்ற ஆனவப்பேயும், எனதென்  
 கின்ற இராட்சதப் பேயும், மாயை யென்கின்ற வஞ்ச  
 கப் பேயும், பெண்ணாசை யென்கின்ற பெரும்பேயும்,  
 மண்ணாசை யென்கின்ற மானிடப் பேயும், பொன்  
 னாசை யென்கின்ற பொல்லாப்பேயும், குரோதமென்  
 கின்ற கொள்ளிவாய்ப் பேயும், உலோபமென்கின்ற  
 உதவாப் பேயும், மோகமென்கின்ற மூடப்பேயும்,  
 மதமென்கின்ற வலக்காரப் பேயும், மாற்சரிய மென்  
 கின்ற மலட்டுப் பேயும் மனப்பேயோடு கூடி இரவும்  
 பகலும் ஆடடம் ஆடி ஆடி யினேக்கின்ற அடியேனைக்  
 காத்தருளத் திருவுள்ள மிரங்கிக் தரிசனமருளித்  
 துன்பத்தை நீக்கி இன்பத்தை யளித்த எம்பெரு  
 மானே! என்னாண்டவனே! என் தந்தையே! என்  
 தாயே! என் குருவே! என தெய்வமே! என் குல  
 தெய்வமே! என்னுயிர்த்துணையே! என்னறிவுக்  
 கறிவாகிய இறைவனே! தேவரீர் திருவடிப் புகழை  
 வேதங்களு மறியாது விழித்துக்கொண்டு தேடித்  
 தேடி இனேக்கின்ற தென்றால், கிருமி கிடங்களிலுங்  
 கீழ்ப்பட்ட அசேதனனாகிய அடியேன் எப்படி அறிந்து  
 துதிப்பேன்! தேவரீர் திருவடிக் காட்சி பலிக்கும்  
 படி செய்வித்த இரதப் பசுவுக்குங் கன்றுக்கும்

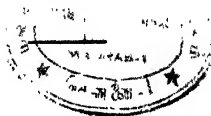
என்னை அடிமையாகக் கொடுப்பேன் அல்லது வேறென்ன கைம்மாறு செய்வேன்! தேவரீர் திருமேனிக்காட்சி கிடைப்பதற்குக் காரணமாகிய வீதி விடங்க னென்னும் புத்திரன் இன்றுதான் எனக்குப் புத்திரனாயினான்! தேவரீரது திருவருட் சீகாந்ததைக் காணப்பெற்ற அடியேனுக்கு இனி என்ன ஏற்ற இருக்கின்றது! அன்பர்களுக்கு இன்பமளிக்கின்ற ஆண்டவனே! தேவரீர் கிருபா நோக்கஞ் செய்ப்பு பெற்று உடல பூரித்தேன்! உளளங் குளிரந்தேன்! உயிர் தழைத்தேன்! பசுவாகன்றும் மந்திரியும் மைந்தனும் உயிர்பெற்று எழநதிருக்கவும வரம் பெற்றேன்! வாழ்வடைந்தேன்! துக்கமெல்லாம் நீங்கினேன்! சுகப்பட்டேன்! மனதுக்குமடங்காத மகிழ்ச்சி கொண்டு நின்றேன்! இனி அடியேனுக்குத் தேவரீர் திருவடியினிடத்துத் தவறாத தியானமும், சலியாத அன்பும் தந்தருளி யென்னை அடிமைகொள்ள வேண்டும். குற்றஞ்செய்தாலுங் குணமாகக் கொள்கின்ற குணக்குன்றே! பன்றிக்குட்டிக்குப் பாலகொடுத்த பரம்பொருளே! புலிப்பாலைப் புலவாய்க்கு ஊட்டிய புண்ணியமூர்தியே! கல்லடிக்கும் வில்லடிக்குங் கருணைபுரிந்த கருத்தனே! திருவாரூர்ப் பூங்கோயிலி லெழுந்தருளிய தியாகராஜப் பிரபுவே! போற்றி! போற்றி!!” என்று தோத்திரஞ் செய்து தொழுது கின்றார்.

## பெருமான் அருள்புரிந்து மறைய அரசன் ஆலயம்புகுந்து வணங்கல்

அரசன் செய்த தோத்திரங்களைத் திருச்செவி ஏற்றுக்கொண்டு தியாகராஜப்பெருமான், “நம்மிடத்தில் அன்புள்ள அரசனே! நீ இன்னும நோயற்ற வாழ்வுங் குறைவற்ற செல்வமும பெறு, நமது அருளே துணையாகக் கொண்டு, இவ்வுலகத்தை யெல்லாம் ஒரு குடையின் கீழ் ஆண்டு, மெய்யறிவு விளங்கி, மாறாத மகிழ்ச்சியோ டிருக்கக் கடவாய்! பின்பு எக்காலத்து மீளாத பேரானந்த பேரகத்தை நாம் தருவோம்” என்று அருள்புரிந்து கணங்களுடன் அந்தர்த்தானமாக எழுந்தருளினார்.

அதுகண்டு மனுசசக்கரவர்த்தியானவர் பின்பும் கீழ் விழுந்து, நாஸ்கரிததுக் தொழுது, தோத்திரஞ் செய்துகொண்டு, அபபசவையுங் கன்றையும் உபசாரத்துடன் நல்ல புல்லுள்ள இடங்களில் மேய்த்து மிகுந்த சுகத்திலிருக்கும்படி செய்வித்துக் கலாவல்ல பனைக் குட்டியினைத்துக் கொண்டு, “என் புத்திரன் பழிக்கு ஈடாகச் செய்தற்கரிய செய்கையைச் செய்து கொண்ட அன்புள்ள அமைச்சனே! உன் ிபாலெனக் கினியவர்கள் உண்டோ” என்று உபசரித்து, பின்பு வீதிவிடங்க னென்னும் மைந்தனை எடுத்து மடிமேல் வைத்து, முத்தங் கொடுத்து, உச்சிமோந்து, “யான் செய்த புண்ணியத்தால் விடைத்த புத்திரனே! உன்னு

ல்லவோ உயர்வை யடைந்தேன்” என்று உப சரித்து, பின்பு மைந்தனும் மந்திரியுந் தாமுமாகக் கமலாலயமென்னும் கோயிலுக்குச் சென்று ஆசாரத் தோடும், அனபோடும், விதிப்படி சிவபெருமானைத் தரிசனஞ் செய்து, அபிஷேகாதி சிறப்புகளும் அனேகம் திருப்பணிகளுஞ் செய்வித்துத் தொழுது, வணங்கித் துதித்து, வலங்கொண்டு, விடைகொண்டு புறப்பட்டு, அந்நகரத்திலுள்ள ஜனங்களெல்லாம் மனங்களித்து வாழ்த்திப் புகழும்படி மங்கல வாத்தி யங்கள் முழங்க, வீதியை வலமாக வந்து, அஷ்ட மங் கலங்களேந்திய சுமங்கலிகளும், அந்தணர் அமைச்சர் முதலானவர்களும் வாழ்த்தி மங்கலச செய்கைகளோ டும் எதிர்கொள்ள அரண்மனையிற் சென்று வேதியர், துறவினர், விருந்தினர், உறவினர் முதலானோர் களுக்கு அவரவர்க்குத் தக்க வரிசைகளைச் செய்து மகிழ்வித்து, கற்புகிலை தவறாத மனைவியர் மனங் குளிர்ந்து களிக்கும்படி மைந்தனைக் காண்பித்து, மந்திரி முதலானவர்கள் சூழச் சிவாதுக்கிரகத்தால் சிங்காசனாதிபதியாய், உலகத்தை யெல்லாம் ஒரு குடை நிழலில் வைத்து அறநெறிப்படியே அரசாட்சி செய்திருந்தார்.



## நூலிற் பயின்றுவரும் பழமொழிகள்

அம்பு செய்து கொடுத்த கருமானேநோவதுபோல	இச
அமுராலோசை கேட்ட அந்தணர்போல	சக
அளிந்த புண்ணில் அம்புபட்டதுபோல்	எங
ஆனை மதப்பட்டு அடவியழித்தது	இக, சக
இடியோசை கேட்ட நாகம்போல <sup>1</sup>	உஅ
இருதலைக்கொள்ளிக்குள் அகப்பட்ட ஏறம்புபோல்	எஉ
இழந்து விட்டபொருள் எதிர்வரப் பெற்றவர்கள்போல்	அக
இளங்கன்று பயமறியாது	உஎ
இனியசுவையுள்ள தேனை ஈக்கள் சுற்றியதுபோல	உஉ
எண்ணம் பொய்யாகும், ஏளிதம் மெய்யாகும்	உக
எமன்கையிலகப்பட்ட உயிர் எவ்விதத்தாலும் திரும்பாது <sup>2</sup>	இச
எய்தவனிருக்க அம்பை நோவதுபோல்	இச
எரியுங்கொள்ளியை ஏறத்தள்ளுவதுபோல	எங
எழுத்தறியாதவன் ஏட்டைச் சுமந்ததுபோல	இஅ
கடைகொள்ளப் போகும்போது கள்ளனெதிர்ப்பட்டது போல்	எக
கட்டிய வஸ்திரம் அவிழ்ந்தவன் கைபோல்	இ
கண்ணில்லாதவன் கண்ணாடியைச் சுமந்ததுபோல	இஅ
கப்பல் உடைந்து கலங்கும் போது தெப்பமும் உடைந்ததுபோல்	எச
கருத்தறியாதவன் சொன்னதே கொள்வான்	கஉ
கற்புள்ளவன் கணவனை உபசரிப்பதுபோல	கங
காக்கையேறிப் பனம்பழம் விழுந்தது	இக, சக
கிணறு வெட்டப் போனவிடத்தில் பூதம் புறப்பட்டது போல்	எக

## உ நூலிற் பயின்றுவரும் பழமொழிகள்

கும்பகோணத்துப்பள்ளன் கொள்ளுகொண்டுபோக	
தஞ்சாவூர்ப் பார்ப்பான் தண்டங்கொடுத்தான்	௩௫
குலத்தைக் கெடுக்கவந்த கோடரிககாம்பு	௩௬ ௦
குள்ளனைக் கொண்டு ஆழம்பார்க்க வந்ததுபோல	௪௩
கூடிப்பிரிந்த மங்கையின் குரலோசையைக் கேட்ட	
நாயகனைப்போல	௧௨
கொண்ட மனையாளிருக்கக் கூலிவாங்கவந்தவளைத் தாலி	
வாங்கச் சொன்னதுபோல	௪௪
கொல்லை ஆள் காட்டியைக் கூலிகேட்க வந்ததுபோல	௪௪
கொள்ளை கொண்டவனைவிட்டு குறுக்கேவந்தவன்மேற்	
குற்றம் நாட்டியதுபோல்	௪௪
சண்டை இரைச்சலைக் கேட்ட சற்சனர்போல	௪௬
சாவியாய்ப்போனதன் பயிரைக்கண்ட தரித்திரனைப்-	
போல்	௪௬
சுழல்காற்றில் அகப்பட்ட துரும்புபோல	௬௪
சுறைக்காற்றில் அகப்பட்ட துரும்பைப்போல்	௩௭
சோறுண்ணும்போது தொண்டை விக்கிகொண்ட	
தென்பதுபோல்	௭௧
தன்விட்டு விளக்கென்று முத்தமிட்டால் சுடாதுவிடீர்து	௫௮
தன்னை உயர்ந்தவனுக்க நினைத்தவன் தருமத்தை வளர்ப்	
பதுபோல	௧௩
தன்னைக்கொடுத்தாவது தருமத்தைத் தேடவேண்டும்	௫௬
தாங்குகொண்டு தவிக்குங்காலத்தில் சமீபத்தே தண்ணீ	
ருண்டென்று சொல்லக்கேட்ட தேசசஞ்சாரியைப்	
போல	௧௨
தான் தேடிவைத்த திரவியத்தைத் தெரியக் கண்டு	
கொண்டவனைப்போல	௧௨
திராக்குறைக்குந் தெய்வமே முடிவு	௩
நூரதேஜத்திற் போயிருந்த கப்பல் துறைமுகத்தில் வந்த	
தென்று சொல்லக்கேட்ட வர்த்தகனைப்போல	௧௧

நூலிற் பயின்றுவரும் பழமொழிகள் ௩௩

சல்லலிதி நடுவேயிருக்கக் கோணிய விதி குறுக்கே வந்தது	௭௬
சீண்டொரியும் நெருப்பில் நெய்விடுவதுபோல	௭௩
நீர்ச்சுழியி லகப்பட்ட வண்டுபோல	௬௪
நெடுநாள் பிரிந்திருந்த கன்றினைக்கண்ட பசுவைப்போல	௬௧
நெருப்ப் லவிட்ட நெய்யைப்போல்	௬௩
படிப்பில் ஆசையை வைத்தவன் பாடத்தைப் பாராட்டு வது போல	௬௩
பயனைச்சுரும் விருட்சத்திலுள்ள பழத்தைப் பாராது பிஞ்சைப் பிடித்ததுபோல்	௬௮
பழைய தரித்திரனுக்குப் பணங் கிடைத்ததுபோல்	௬௮
பாய்மரச்சுற்றி லகப்பட்ட காசுகைபோல	௬௪
பாலியப்பருவம் பயமறியாத	௬௮
பால்வேண்டி அழுகின்ற குழந்தைக்குப் பழத்தை எதிர் வைத்துப் பராக்குக் காட்டுவதுபோல்	௬௮
பாவிக்குப் பாக்கியந் தக்காத	௬௮
பாவிக்குத் தீர்க்காயுள்	௮௮
பிள்ளைதேடும் புண்ணியம் பிதாவுக்குமுண்டு	௬௭
புலிமுழக்கங்கேட்ட புல்வாய்போல	௬௮
பெருங்காற்றால் அடியறவிழுந்த பனைமரம்போல்	௬௮
பேயைத் தெய்வமென்று பிள்ளைவரங் கேட்கவந்தது போல	௬௩
பொன்சுத்தியென்று கழுத்தரிந்துகொள்ளலாமோ	௬௨
மணமுள்ளமலரை வண்டுகள் சூடித்ததுபோல	௬௨
மரபழிக்க வந்த வச்சிராயுதம்	௬௮
மரபறியாதவன் மணம்பேச வந்ததுபோல்	௬௮
மலையை எடுத்துண்டு வயிறுநோகின்றவனுக்கு சுக்கிடித்துக்கொடுக்கின் அது சொஸ்தப்பயனே	௭௮
மாநர்கள் காலிலணிந்த சிலம்போசை கேட்டழாதது போல	

## ச நூலிற் பழின்றுவரும் பழமொழிகள்

மாதாபிதாக்கள் செய்தது மக்களுக்கு	சௌ
முற்றநனைந்தார்க் கீரமில்லை	நச
முன்சிறுமையடைந்து பின்செல்வத்தைப் பெற்றவன்	
அச்செல்வத்தைப் பாதுகாப்பதுபோல	கந
வலம்புரிச்சங்கு விலையுயர்ந்த வெண்முத்தினைக் கருப்பங்	
கொண்டதுபோல	கக
வழிக்குத்துணையாக வருவான் போல்வந்து நடுக்காட்டிற்	
பயங்காட்டிப் பணம்பறிக்கின்றவன்போல	சுஉ
வாசனையறியாதவன் மலரைச் சமந்தது போல	இஅ
வாதியை மாத்திரம் வரவழைத்துக்கொண்டு நடுகொள்	
ளைக் காரன் நியாயந்தீர்த்தானென்பதுபோல்	இள
விரிந்த பாற்கடலில் விஷம் பிறந்ததுபோல்	உக
விழலினிடத்து நிழலுக்கு வந்ததுபோல ,	சச
வீட்டின்வாயிலில் வெள்ளெருககுப் புத்ததுபோல	சநி
வெண்ணெய் திரண்டு வரும்போது தாழியுடைந்ததென்	
பதுபோல	எக
வெந்த புண்ணில் வேலுருவியதுபோல்	சஉ

---



# அருஞ்சொல் லகராத்

[எண் . பக்கவெண்]

அசுவம் - குதிரை, ௧௨  
 அசேதனர் - அறிவில்லாத  
 வர், ௭௮  
 அஞ்சனம் - மை, ௮௮  
 அடலி - காடு, ௮௯,  
 அடுத்த - சரியான, ௧௧  
 அந்தர்த்தானமாக - மறைவிட  
 மாக, ௧௩  
 அவதி - முடிவு, ௭௯  
 அவயிருத்து - துன்மரணம், ௮  
 அவலம் - கேடு, ௯  
 அவிசு - நெய்கலந்த பச்சரிசிச்  
 சோறு, ௯௪  
 அன்னப்பிராசனம் - சோ  
 றுட்டல், ௧௩  
 அஷ்டாங்கம் - எட்டுறுப்புக்  
 கள், ௮  
 ஆதித்தன் - சூரியன், ௧௧  
 ஆலசியப்படுத்தாமல் - தாம  
 தப்படுத்தாமல், ௭௮  
 ஆலைபாய்ந்து - சுழன்று, ௩௨  
 இதம் - நன்மை, ௩, ௧௮  
 உதர்பந்தனம் - புருஷர் அரை  
 பட்டிகை, ௨௪  
 உற்பாதம் - கொடுமை, ௩௯  
 ள்ளிதம் - இகழ்ச்சி, ௨௯  
 ஒற்றர் - வேவுகாரர், ௭௮  
 கட்டியம் - புகழ்ந்து பேசல்,  
 ௮௩  
 கலனை - சேணம், ௨௧  
 கலை - ஆடை, ௨௨  
 கறுவு - தணியாக்கோபம், ௯௯

கஜம் - யானை, ௧௨  
 கிம்புரி - யானைக்கொம்பிற்  
 பூண், ௨௧  
 கீடம் - புழு, ௧௧  
 குணம் - கயிறு, ௨௮  
 குரோதம் - சினம், ௧௧  
 குறையிரந்து - வேண்டிக்  
 கொள்ள, ௧௮  
 கோ - பசு, ௩௪  
 கோசிகப்பட்டு - செம்மை  
 கலந்த மஞ்சட்பட்டு, ௨௮  
 ஈவ்வீரம் - பாநரசமுள்ள  
 நஞ்சு, ௨௯  
 சற்சன நேயம் - நல்லவர்  
 டீகண்மை, ௧௮  
 சாந்திராயணம் - ஓர் திங்கள்  
 விரதம்; இது பெளர்ணமி  
 தொடங்கி அமாவாசை  
 வரைக்கும் ஒவ்வொரு பிடி  
 யன்னம் குறைத்தும்,  
 அமாவாசை தொடங்கி  
 ஒவ்வொரு பிடியன்னம்  
 அதிகமாகப் புசித்தும்  
 அதுட்டிக்கும் விரதம், ௮  
 சிறுமை - வறுமை, ௧௩  
 குறைக்காற்று - சுழல் காற்று,  
 ௩௭  
 சூன்மல் தோண்டல், ௯௧  
 சேங்கன்று ஆணிஎங்  
 கன்று, ௩௯  
 சோபனம் - வாழ்த்து, ௧௪  
 செளனம் - மயிர்கழித்தல், ௧௩

## அருஞ்சொல் லகராதி

தாவளியமான - வெண்மை

யான, உரு

தாழி - குடம், ஏக

சிலகம் - பொட்டு, உய

சாசு - ஆடை, சக

நாளி - பொடி, நடு

தெற்றி - திண்ணை, உ

யிச்சியம் - தாழ்வு, சக

கீகிரகம் - தண்டனை, எ

சிலமகள் - பூமிதேவி, ந

நிறை - கற்பு, உரு

நிஷ்காமியம்-விருப்பின்மை,

ய

நோற்றல் - புரிதல், உரு

நோன்பு - விரதம், உரு

பசலை - தேமல், உரு

பஞ்சாவாணம்-ஐந்து முறை

வலம் வருதல், ய

பந்திகள் - குதிரைகள் நிற்கு

மிடங்கள், உ

பரி - குதிரை, அ

பரிதப்பிப்போர் - துக்கப் படு

வோர், கன

பன்னுதல் - சொல்லுதல், க

பாங்கிகள் - தோழிகள், கக

பிரலாபித்தல் - சொல்லியழு

தல், உரு

பிராயச்சித்தம் - பாப நிவிர

த்தி, உரு

பிள்ளைக்கலி-பிள்ளையிலுலாக்

குறை, கன

புரந்தரன் - ஐந்திரன், கக

புரியாதவராய் - செய்யாதவ

ராய், ச

புழைக்கை - துழிக்கை, க

புளகம் - மயிர்ச் சிலிர்ப்பு, ய

புனல் - நீர், அ

புரித்து - களித்து, சக

புவாசு - ஓர் மரம், உரு

புஷணம் - அணிகலன், கரு

பொய்கை - குளம், உ

மா - மாமரம், அ

மாகதா-பாணா, உரு

மாசு-குற்றம், நக

மார்த்தாண்டன் - கரியன், கரு

மாற்சரியம்-பொறாமை, கக

மூவா-முடிவில்லாத, க

யூகம்-அணிவகுத்தல், கரு

வந்தனை-புகழ்ந்து பாடல், கக

வந்தியர்-புகழ்வுவா, உரு

வாகுவலையம் - மீதாளணி,

உரு

விடாய்-ஆசை, அரு

விபரீதம்-மாறுபாடு, சய

விபவமாக-மகத்துவமாக, கரு

வியாஜம்-முகார்தாம், கரு

விருது-தொடி, கரு

விழல்-ஓர் புல், சச

